

# Mediterráneo

CASTELLÓN, MARTES, 5 SEPTIEMBRE 1978 PRECIO 15 PESETAS



SUMINISTROS

# Nácher, S.A.

ALMACEN DE HIERRO

REDONDOS CORRUGADOS DE ALTA RESISTENCIA PARA HORMIGÓN ARMADO

Ctra. Burriana, 50

Tel. 52 14 66

VILLARREAL

## JUAN PABLO I INAUGURO SU PONTIFICADO

### LOS REYES PRESIDIERON LA REPRESENTACION ESPAÑOLA

- CENA EN LA EMBAJADA CON ASISTENCIA DE LOS CARDENALES ESPAÑOLES.
- AUDIENCIA PONTIFICIA A LOS REYES.
- LAS NEGOCIACIONES CON LA SANTA SEDE ESTAN MUY AVANZADAS.

Anteayer por la tarde el Papa Juan Pablo I inició oficialmente su pontificado. En el solemne acto, celebrado en la plaza de San Pedro, estuvieron presentes los Reyes de España, que ayer lunes fueron recibidos por el Pontífice en audiencia especial. «El Papa es un hombre religioso, sencillo y humilde», manifestó don Juan Carlos.

La noche antes en la Embajada de nuestro país, los Reyes ofrecieron una cena a la que asistieron los cardenales españoles. Los ministros Oreja Aguirre y Lavilla, que acompañaron a los Monarcas en este viaje, afirmaron que las negociaciones con la Santa Sede están muy avanzadas, por no decir ultimadas.

(Información en última página)



### crónica política

El pacto socioeconómico, prioridad urgente del Gobierno. — «Unos nuevos pactos son convenientes» (Ferrer Salat). — UCD inicia una ofensiva. — Hoy puede concretarse el consenso en el Senado.

MADRID, 4. (Crónica de Pyresa, por Manuel García, especial para MEDITERRANEO). — Aplazada definitivamente la crisis de Gobierno hasta la celebración del referéndum constitucional y del primer congreso de la Unión de Centro Democrático, y mientras se articulan todos los medios hábiles para la resolución del conflicto producido en el seno del Ministerio del Interior tras la realización de los últimos atentados terroristas — a raíz del conocimiento público de la nota de la Argupación Profesional de Policía —, las preocupaciones inmediatas del segundo gabinete de la Monarquía se centran, de una forma cada vez más acusada, en la consecución de un pacto socioeconómico que para algunos debiera tener un contenido político (lo que le convertiría en una segunda edición de los pactos de la Moncloa, aunque con una incidencia económica destacada) y para otros tendría que centrarse exclusivamente a una triple parte negociadora integrada por el Gobierno, la parte social y la parte empresarial. Especial relevancia han tenido las declaraciones hechas por Carlos Ferrer, presidente de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales, a un diario madrileño de la mañana. «Unos nuevos pactos — ha señalado — son convenientes. Y porque interesan medularmente al mundo de la empresa y al mundo del trabajo, tanto la CEOE como las centrales sindicales han de jugar un protagonismo que no tuvieron en los pactos de la Moncloa». Tras señalar que a su juicio los partidos sindicales debían sentarse a la mesa de la negociación, el señor Ferrer manifestó que «hay un tema clave, que es el establecimiento urgente de un nuevo marco de relaciones laborales con una mayor movilidad del empleo y una regulación de los conflictos laborales y de las negociaciones colectivas de las condiciones de trabajo». Para Carlos Ferrer, estos pactos servirían para dar un mínimo de seguridad al empresario, única forma de que produzca esa inversión masiva, absolutamente necesaria para una clara recuperación de la ya excesivamente deprimida economía nacional. El comienzo evidente de la escalada de negociaciones sobre convenios colectivos, en una perspectiva que por ahora se adjetiva de conflictiva pero que puede llegar

a ser «caliente» — ya han sido denunciados los convenios de Telefónica, Aviación Civil, Renfe y Sant, entre otros — es un motivo más para presumir que las conversaciones encaminadas a la consecución de los nuevos pactos va ser inminente, sin duda con un claro protagonismo del vicepresidente del Gobierno para Asuntos Políticos y Económicos, Fernando Abril Martorell.

UCD Y EL GOBIERNO INICIAN SU OFENSIVA

Hoy se ha conocido, por otra

(Pasa a la siguiente)

### HOY COMIENZA LA «CUMBRE» DE CAMP DAVID

WASHINGTON, 4 (Efe). — La Administración Carter se dispone a ser a partir del miércoles onfrón de Egipto e Israel con la difícil meta de lograr que estos dos irreconciliables enemigos lleguen a un acuerdo que conduzca a la paz.

Nunca hasta este día la Administración Carter tuvo que afrontar un problema de tan difícil solución en su política exterior. Y las posibilidades de éxito se presentan inciertas.

El presidente egipcio Anwar Sadat y el primer ministro israelí, Menahem Begin, llegan a Camp David con posturas aparentemente inflexibles sobre el cómo y el cuándo de un acuerdo que lime asperezas y lleve a la paz.

Fuentes de la Administración norteamericana dijeron hoy que Carter, Begin y Sadat intentarán desarrollar un «armazón de ideas para la paz en Oriente Medio, que girará alrededor de tres temas claves».

OFERTAS DE BEGIN

TEL AVIV, (Efe). — El primer ministro Menahem Begin, que se encuentra actualmente en Estados Unidos para mantener la

(Pasa a la siguiente)

### Andreotti llegará hoy a Madrid

#### SE ENTREVISTARA CON EL REY Y EL PRESIDENTE SUAREZ

MADRID, 4. — El Primer Ministro del Gobierno italiano, Giulio Andreotti, llegará mañana a Madrid en visita oficial, respondiendo así a la invitación que le hiciera el Presidente del Gobierno español, Adolfo Suárez, en el transcurso de su estancia en Roma en septiembre del pasado año (durante la gira protocolaria que efectuase con motivo de la petición oficial española de ingreso en la Comunidad Económica Europea). En el transcurso de su estancia

en España, que será de dos días, el Primer Ministro italiano se entrevistará en dos ocasiones con Adolfo Suárez y será recibido por el Rey Juan Carlos.

#### LAS RELACIONES HISPANO-ITALIANAS

Las relaciones entre España e Italia no han sido todo lo estrechas que debieran desde la segunda guerra mundial. Fue en marzo de 1973 cuando por pri-

mera vez era invitado oficialmente a visitar Roma un ministro español: Gregorio López Bravo, entonces titular de Asuntos Exteriores, como culminación de un proceso de acercamiento bilateral entre ambos países que había comenzado en 1972.

A finales de septiembre de 1975 las relaciones se deterioraron al igual que sucedió con otros países europeos a consecuencia de las ejecuciones de varios miembros del FRAP y ETA ocurridas en nuestro país. Pero en 1977, después del proceso de apertura de relaciones exteriores iniciado por el gobierno español las relaciones comenzaron a estrecharse. En marzo nos visitó el Ministro de Cultura, Mario Pedini, firmando un acuerdo cultural entre ambos países.

En mayo, el entonces Ministro de Agricultura y hoy Vicepresidente del Gobierno, Fernando Abril Martorell, viajó a Roma, para presidir, junto a su colega italiano, la creación de una comisión agraria hispanoitaliana.

En junio de ese año, el Ministro del Interior, Rodolfo Martín Villa, viajó a Cerdeña, para entrevistarse con su colega, Francesco Cossiga, para tratar de temas que afectaban a los dos países, tales como la lucha antiterrorista y la subversión.

Finalmente, las vistas de los Reyes de España y del Presidente del Gobierno, también durante ese año, contribuyeron a iniciar una nueva etapa en las relaciones entre ambos países ahora que son tan importantes los

(Pasa a la siguiente)

#### ESPAÑA - C. E. E.

### Hoy comienzan las negociaciones pesqueras

Se esperan pocos resultados

BRUSELAS. (Del corresponsal interino de Pyresa).

Las delegaciones española y comunitaria que negocian el acuerdo marco que regulará nuestras

(Pasa a la siguiente)

#### CARLOS RODRIGUEZ LA POLÍTICA y los días

#### ACTIVIDAD... Y OJO AL TELEFONO

La semana entra con gran actividad en todos los frentes políticos y un debate abierto sobre el posible «pacto social» al tiempo que se anuncian las primeras huelgas producidas por la negociación de convenios y por expedientes de crisis se espera un otoño conflictivo que, bien llevado, podría marcar la frontera entre los inciertos años de la transición y el comienzo de la estabilidad democrática.

Actividad en el Parlamento, cuya comisión mixta reparó ayer algunas diferencias de redacción en proyectos de ley aprobados por amplias Cámaras. Funciona de nuevo, con eficacia, el compromiso en el terreno constituyente, donde al decir del senador Jiménez Blanco, portavoz del grupo parlamentario UCD, los dos partidos mayoritarios mantienen entre sí un estrecho contacto y sostienen parecidos puntos de vista, por lo que no se producirán más que ligeras modificaciones en los artículos 63 y 64, que son los relativos a la composición y funcionamiento del Congreso y el Senado. Parece pues que, cuando hoy se reanuden los debates de la comisión, el proyecto avanzará con rapidez y no se descarta que se complete dentro de esta semana. En opinión del senador Jiménez Blanco, el debate en el pleno no podría iniciarse a mediados de este mes y a finales del mismo, el ajuste por la comisión mixta, con lo que a primeros de octubre la Constitución de 1978 estaría lista para referéndum.

Actividad en las relaciones internacionales, tras la audiencia privada concedida ayer, en Roma, por el Papa a don Juan Carlos, quien había asistido el domingo a las ceremonias del comienzo del pontificado de Juan Pablo I. Ayer regresó de México la misión del PSOE que, presidida por Felipe González, acaba de celebrar importantes reuniones con el presidente López Portillo, los dirigentes del PRI y líderes comerciales

(Pasa a la siguiente)

#### Declaraciones de Martín Villa

«El servicio policial se está desarrollando con toda normalidad»

(Pág. 9)



Dos imágenes de la solemne ceremonia. Arriba, los Reyes de España con el momento en que don Juan Carlos saluda al Rey Balduino. En la foto inferior, el cardenal Felice coloca al Papa el palió, durante la investidura. — (Telefoto EFE-UPI)

CASTELLÓN, 0; VALLADOLID, 1

### La primera en la frente



Decíamos ayer... Comenzó la Liga y a las primeras de cambio, el Castellón dejó escapar los dos primeros puntos del Estadio Castalia. Decepción en los aficionados porque el equipo castellonense no supo o no pudo estar a la altura que se esperaba. La temporada comienza con mal pie, pero hay tiempo, más que suficiente, para rectificar y enmendar la plana. El fútbol ha vuelto, la Liga sigue y los estadios vuelven a animarse. En la foto de Heredia, el nuevo Castellón-78, que anteayer perdió frente al Real Valladolid.

(Amplia información en págs. deportivas)



ASESINATO DE UN TAXISTA EN SAN SEBASTIAN

SAN SEBASTIAN, 4. (Pyresa). — Una llamada anónima realizada a las tres de la madrugada a la comisaría de policía de Irún...

La última vez que fue visto con vida Amancio Barreiro fue el sábado por la tarde en el Garaje París...

Al parecer Amancio Barreiro, había recibido con anterioridad varias amenazas de muerte. Hasta el momento de transmitirse esta información ningún grupo ha reivindicado este asesinato.

HOY COMIENZA LA «CUMBRE» DE CAMP DAVID

(Viene de la anterior)

cumbre de Camp David, ofrecerá los servicios portuarios de Haifa a la flota norteamericana del Mediterráneo...

La información añade que es posible que Begin ofrezca al presidente Carter...

ALERTA JUDIA

TEL AVIV, 4 (Efe). — El Ejército y la Policía de Israel han entrado hoy en alerta especial...

para evitar un posible ataque terrorista durante la cumbre de Camp David...

Las instituciones israelíes y judías del exterior han sido también alertadas...

(Viene de la anterior)

parte, que el Gobierno se ha estudiado una nueva normativa...

Las patrullas se han incrementado en los mercados al aire libre y otros lugares públicos...

Las instituciones israelíes y judías del exterior han sido también alertadas...

(Viene de la anterior)

Unión de Centro Democrático y el PSOE, concluirá según todos los indicios de concretarse mañana...

Andreotti llegará hoy a Madrid

(Viene de la anterior)

apoyos a España para poder ingresar en la CEE.

RELACIONES COMERCIALES

El comercio entre España e Italia es desfavorable para España. Solamente en 1976 el déficit alcanzó los 300.000 millones de liras...

Durante el pasado año las relaciones comerciales entre ambos países se desarrollaron así: importaciones 68.170 millones de pesetas. Exportaciones 39.367 millones.

Durante los seis primeros meses de este año las importaciones ascendieron a 36.327 millones...

mentras que las exportaciones fueron de 24.441 millones de pesetas.

HACIA UN COMPROMISO ECONOMICO-SOCIAL

«UNOS NUEVOS PACTOS SON CONVENIENTES» (Ferrer Salat)

MADRID, 4. (Pyresa). — «Unos nuevos pactos son convenientes y porque interesan medularmente al mundo de la empresa y al mundo del trabajo...

co legal y democrático en el que se desenvuelven las relaciones laborales y la contratación colectiva...

TRIBUNAL LIBRE

EL MEDITERRANEO, LA CLOACA MAS SOLEADA DEL MUNDO

El Mediterráneo ha sido el centro más importante de desarrollo del hombre durante cerca de cuatro mil años.

Cerca del 90 por ciento de los desagües llegan al mar sin tratamiento alguno.

«Tienes solamente tantos años de vida, ...a menos que...» Sacrificando al egoísmo el mar trata de sobrevivir.

La salinidad del Mediterráneo (30,2%-39,2%) es de las más altas del mundo.

La zona la más envenenada es la de entre Tarragona-Barceloneta-Niza-Marsella-Génova-Nápoles.

No menos peligrosos son los productos químicos enterrados en bidones en alta mar.

Cerca de la costa italiana, en el mar Adriático, está enterrado un barco con 900 barriles de compuestos venenosos de plomo.

PLAYAS. — El contenido de mercurio en los peces pescados cerca de la costa francesa y de la Riviera italiana es tres veces superior al permitido para la alimentación humana.

Cuando listas de playas sucias se hicieron públicas hace algún tiempo en Francia y en España...

Si queremos descontaminar nuestro mar y sus playas lo primero que tenemos que hacer es darse cuenta de la situación.

VICTOR GIL MUÑOZ Queen Elizabeth College Universidad de Londres.

ESPAÑA - C. E. E.

Hoy comienzan las negociaciones pesqueras

(Viene de la anterior)

relaciones pesqueras con el Mercado Común deben reunirse mañana en la capital belga...

Victor Hugo, subsecretario de Pesca y Marina Mercante; Gabriel Ferrán de Alfaro, secretario técnico del Ministerio...

Los españoles, según se indicó, presentarán mañana un informe a los funcionarios de la CEE que detalla el porqué de la postura española...

En los medios de la misión española se señalaba hoy que se desorbitado la importancia de la sesión en sí...

Abrir camino Pero lo cierto es que de esta reunión, todo lo más, puede salir una nueva convocatoria...

Si se hace caso de la opinión de los diplomáticos españoles estos reuniones técnicas no hacen sino abrir el camino a las políticas...

La visita del Ministro Calvo Sotelo, se indicó, puede servir para sellar con mayor relieve lo

nez Blanco ha declarado que a su juicio los debates constitucionales concluirán esta misma semana a mediados de la próxima...

que los técnicos acuerden ahora como concesiones mutuas.

Y eso sí, sin olvidar que el principal obstáculo a la consecución del acuerdo marco España-CEE no es otro que la falta de acuerdo ante los países miembros del Mercado Común sobre su propia política de pesca.

A este problema básico es preciso añadir los dos que los comunitarios agregan en el orden técnico. Uno de los no ponerse de acuerdo con los negociadores españoles respecto del volumen anual medio que puede capturar un pesquero español...

Además de que los españoles no queremos renunciar del todo al acuerdo de 1967 con Francia sobre la pesca, por sí la CEE, después de firmado el acuerdo marco, decide romper el contrato y dejarnos sin nada, y desde luego sin calderos en el golfo de Vizcaya.

INUNDACIONES EN LA INDIA

NUEVA DELHI, 4. (Efe). — Según el diario «The Statesman» se teme que más de 15.000 personas hayan muerto ahogadas en las inundaciones habidas en el distrito de Midnapore...

Las aguas alcanzan una altura de tres metros y medio en Midnapore, después de varios días de lluvias torrenciales intermitentes, sin precedentes en la historia del país.

Una docena de mil personas han sido evacuadas al norte de Nueva Delhi, debido a las catástrofes inundaciones que amenazan la capital de la India...

Mediterráneo

ANO X.I.I. - N.º 12.457 Edita: M. C. S. E. Redacción, Administración y Talleres: Av. Cernuda y Velasco, 29 Teléfonos 22 00 56 y 22 00 60 Director: JOSE MARIA MARCELO SERRANO Redactor-Jefe: FRANCISCO PASCUAL MAS Administrador General: MANUEL GONZALEZ CEBRIAN Depósito Legal CS-4-1958

LA POLÍTICA y los días CARLOS RODRIGUEZ

(Viene de la anterior)

de aquel país. No se descarta que el primer secretario del PSOE y el presidente del Gobierno intercambien información, sobre el Estado de las relaciones entre España y México...

Actividad en los partidos con siete ministros acudiendo a las sucesivas asambleas provinciales de UCD, que se celebran para preparar el congreso nacional del partido...

Actividad y noticias en los medios económicos y sindicados. Ayer se firmó, con varios meses de retraso por la polémica surgida en torno a posibles actuaciones del Banco Coca...

EL «PACTO SOCIAL»

CARLOS Ferrer, candidato por días más seguro a la reelección como presidente de la gran patronal CEOE, se declara abiertamente partidario de un «pacto social» negociado por empresarios y trabajadores...

Se recuerda estos días el gran éxito cosechado por el «pacto social» en Gran Bretaña, donde sus tres años de vigencia han permitido una espectacular recuperación económica...

Pero se recuerda menos que, para que el «pacto social» fuera posible en Gran Bretaña, hubo que llegar al Gobierno el Partido Laborista, ya que los sindicatos —las poderosas Trade Unions— se negaron a pactar con el Gobierno conservador de Heath...

INVERTIR, AHORA

PARECE que el poder económico está empezando a flexibilizar sobre la descaída política de retraer la inversión como castigo al gobierno reformista.

Así que ahora, en España, todos los caminos conducen al mismo lugar: al «pacto social». El horizonte se clarifica.

USO EN CONTRA DE LA RENOVACION DE LOS PACTOS DE LA MONCLOA

MADRID, 4. (Pyresa). — En la reunión que se ha celebrado en Madrid el Secretario Confederal de la Unión Sindical Obrera, se tomó el acuerdo de oponerse a la renovación de los pactos de La Moncloa...

Asimismo se ratificó la voluntad de USO para lograr un mar-



# AGENDA DEL DIA

## Martes, 5 de septiembre

El Sol, en Castellón, sale a las 7'31 y se pone a las 20'27  
Luna en cuarto creciente el día 10

### SANTOS DEL DIA

Ss. Lorenzo Justiniano, ob.; Abdulla, vg.; Victoriano, ob.; Herculano, Rómulo, Eudocio, Macario, Zenón, Urbano, Quincio, Arconcio, Donato, Teodoro Menédomo, Dídimo, mrs.; Bertín, ab. Alberto y Guido, Aniano, Anserico, Artión, Aconcio, Sancho, Nono y compañeros, mártires.

### SANTOS DE MAÑANA

Ss. Zacarías, pf.; Onesiforo, Porfirio, Leto, Donatiano, Mansueto, Presidio, Germán, Fúsculo, obs.; Fausto, pb.; Ctido, dc.; Macario, Eugenio, mrs.; Petronio, ob.; Eleuterio, ab.; Eva, Dionisio, Cirio, Galedote y Macario, mártires.

### HORARIO DE TRENES

HACIA BARCELONA	VALENCIA - CASTELLON
1'17 Expreso.	(Llegadas)
6'28 Expreso.	
7'24 Expreso.	
8'30 Unid. Electr.	8'53 Unid. Eléctrica.
10'19 Electrotren.	9'48 Unid. Eléctrica.
11'20 Expreso.	13'38 Unid. Eléctrica.
13'03 TALGO (procedente de Alicante).	13'40 Unid. Eléctrica.
14'47 Rápido U. T. (hasta Cerbere).	14'45 Unid. eléctrica.
16'02 Electrotren.	15'15 Unid. Eléctrica.
26'02 Unid. Elec. hasta Torlosa).	16'40 Unid. Eléctrica.
HACIA VALENCIA	18'10 Unid. Eléctrica.
1'18 Expreso (va a Sevilla).	20'00 Unid. Eléctrica.
5'31 Expreso.	21'40 Unid. Eléctrica.
7'20 TER (va a Madrid).	21'50 TER (viene de Madrid).
13'05 Electrotren (enlaza TALGO Valencia - Madrid).	22'27 Unid. Eléctrica.
13'40 Rápido U. T. (viene de Cerbere).	CASTELLON - VALENCIA
15'44 TALGO (va a Alicante).	(Salidas)
18'13 Expreso (va a Málaga).	6'25 Unid. Eléctrica.
20'27 Electrotren.	7'28 Unid. Eléctrica.
22'23 Expreso (va a Murcia - Amería y Granada).	8'30 Unid. Eléctrica.
	11'15 Unid. Eléctrica.
	13'40 Unid. Eléctrica.
	15'48 Unid. Eléctrica (viene de Barcelona).
	17'05 Unid. Eléctrica.
	20'55 Unid. Eléctrica.

### FARMACIAS DE GUARDIA

- SEPTIEMBRE, 5
- LLOPIS, Sarratella, 1. (Plaza Alférez Provisional).
- CALDUCH, Plaza Independencia, 8.
- ESTEBAN, Av. Alcora, 100.
- EN EL GRAO
- SANFELIU, Churruca, 14.

**CUPON PRO-CIEGOS**  
PREMIADO AYER  
4 8 6  
ACIERTO CON EL NUEVO  
**colowall**

FUNERARIA <PELLIGER Hnos.> Teléfono 21 68 25

**TELEFONOS PARA CASOS URGENTES**

POLICIA	22-05-00
GUARDIA CIVIL	21-11-77
C.O.S. GUARDIA CIVIL	21-11-11
POLICIA MUNICIPAL	22-40-00
BOMBEROS	22-10-80
HOSPITAL	21-05-22
RESIDENCIA S. S.	21-10-00
SER. MEDICO URGENCIAS S. S.	21-12-53
CASA SOCORRO	21-19-04
CRUZ ROJA	22-48-50
COCHES PATRULLA POLICIA	22-73-85
INCENDIOS FORESTALES	21-11-76

FUNERARIA <LA MAGDALENA> Teléf. 22 01 97

### EL TIEMPO

SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL  
Observatorio de Castellón

DATOS METEOROLOGICOS DEL DIA DE AYER

Temperatura máxima: 26'4 grados a las 7 horas.  
Temperatura mínima: 18'4 grados a las 12 horas, 30 minutos.  
Temperatura a ras del suelo: 18 grados.  
Medio del día: 22'4 grados.  
Humedad a las 7 horas: 9'4 por ciento.  
Humedad a las 13 horas: 9'6 por ciento.  
Humedad a las 18 horas: 8'3 por ciento.  
Viento dominante: Este-Sur-Este.  
Velocidad máxima: 42 Km./h. a las 11 horas, 35 minutos.  
Precipitación: 26 l./m.<sup>2</sup>

FUNERARIA SAN VICENTE - Teléfono 21 29 31

# Lluvia intensa sobre Castellón

## La Avenida Rey Don Jaime y el Mercado de Lunes, zonas más afectadas por el agua



Septiembre nos obsequió ayer con una impresionante tormenta de agua y aparato eléctrico, que a lo largo de la mañana descargó sobre nuestra capital y otras zonas de la comarca de la Plana.

su punto de máxima intensidad entre once y doce, si bien continuó hasta cerca de las dos de la tarde. Según los datos facilitados por el Servicio Meteorológico, la precipitación registrada ha sido de 26 litros por metro cuadrado, cantidad ya ciertamente importante.

De pronto fue como si nos trasladáramos al otoño. Aparecieron en las calles los paraguas, guardados durante tantos meses y algunas ligeras prendas de abrigo para contrarrestar la momentánea impresión de un pequeño descenso de la temperatura.

La intensidad de agua caída interrumpió básicamente la celebración del mercado del lunes, obligando a los amos de casa que lo visitaban —menos que otras semanas— a buscar cobijo en los portales de las casas próximas y debajo de los tenderetes. Las clásicas e impresionadas paradas fueron desmontadas a toda prisa y retirada la mercancía, aunque una parte de esta resultó dañada. En minutos toda la superficie de la Plaza Padre Jofre quedó cubierta por el agua, que en algunos de los puntos donde se estancó llegó a alcanzar cerca de diez centímetros de altura.

Esta primera tormenta fuerte que se registra en nuestra ciudad desde hace varios meses ha puesto de manifiesto también los defectos de construcción de la Avenida del Rey Don Jaime, urbanizada con los obras del aparcamiento subterráneo. Antes de que fuera inaugurado el aparcamiento ya señalamos, a través de estas páginas, los problemas que se podrían plantear en el caso de una lluvia intensa. Y esto es lo que ha sucedido, porque la Avenida del Rey Don Jaime hubo un momento en que parecía una laguna, dado que los desagües no admitían toda el agua y quedó inundado incluso el propio aparcamiento. Las diferencias de nivel entre una acera y la otra siguen existiendo, según pudo apreciarse ayer.

Otro punto bastante afectado fue la Avenida de Valencia, en la parte situada a la altura del grupo construido por la Caja de Ahorros. Allí, también a causa de la falta de capacidad de la red de alcantarillado, se acumuló una importante cantidad de agua, creándose las lógicas dificultades para la circulación, ya que algunos vehículos quedaron detenidos en los grandes charcos al mojarse su motor.

En contraste con la situación anterior, poco después de las dos de la tarde el tiempo experimentó un cambio notable, saliendo el sol, aunque la temperatura en nuestra ciudad continuó en niveles más bajos que los de las últimas jornadas, que como se recordará fueron de auténtico bochorno.

(Foto: HEREDIO)

## Torreón Bernad



Playa Benicasim  
(Castellón - España)

# GRAN FIESTA DE PINCELES

DEL 4 AL 9 DE SEPTIEMBRE, DE 7 A 12 DE LA NOCHE

MIÉRCOLES DIA 6, DE 7 A 9 TARDE

## DEMOSTRACION - FABRICACION CERAMICA ARTISTICA

TORNO

Vicente Gil Jordán, de Segorbe

PINTURA MODELADO

Julio Vicente Gil Simón (13 años)

Roberto Arzo y Berta Bernad

## FOMENTO DEL TURISMO DE LA COSTA DE AZAHAR CASTELLONENSE

CONVOCATORIA

Se convoca a los señores socios a la primera Asamblea General de la Asociación, que se celebrará, en primera convocatoria, a las 12,30 horas del día 21 de Septiembre de 1978, en el Hotel Orange de Benicàssim, para tratar del siguiente

ORDEN DEL DIA:

- 1.- Constitución de la Junta Rectora
- 2.- Trámites para la constitución y funcionamiento del Consejo Superior
- 3.- Ruegos y preguntas

Castellón 4 de Septiembre de 1978  
La Comisión Gestora

# NUESTRA CIUDAD

## MISA POR EL PAPA JUAN PABLO I

### Concelebración presidida por el Obispo de la Diócesis

En la Catedral de Santa María tuvo lugar anteaer, a las once de la mañana, una misa de acción de gracias por el nombramiento del Papa Juan Pablo I. La concelebración eucarística estuvo presidida por el Obispo de la Diócesis, monseñor José María Cases, que pronunció una homilía.

Al piadoso acto asistieron numerosos fieles, ocupando lugares destacados las primeras autoridades presididas por el Gobernador Civil, don Juan José Izarra.

### HOMILIA DEL OBISPO

El prelado de la Diócesis pronunció la siguiente homilía: Nos hemos reunido aquí para gracias a Dios por el don inmenso de un nuevo Papa.

Hace poco, aquí mismo, recordábamos a Pablo VI y recogíamos su mensaje de amor a Jesucristo, a la Cruz de Jesucristo y al hombre de hoy.

Tenemos ahora la alegría de unir nuestra acción de gracias con toda la Iglesia y el mundo, porque ya tenemos Papa. La Misa es la mejor acción de gracias, el mejor Tedeum.

I.—Los dones de Dios piden correspondencia, buen uso. Tenemos el peligro de esperar todo del Papa, y de no convertirnos, de no cambiar de vida ni de criterios.

Fijémonos un momento en la persona del nuevo Papa, y en las circunstancias que han acompañado su elección. El mundo ha sonreído ante la figura de un hombre bueno.

¡Necesitamos tanto de la bondad, en un mundo metido en el odio y la violencia!

O dicho de otro modo: ¡Necesitamos tanto de un hombre, que refleje la bondad de Dios!

¡Necesitamos tanto de Dios!

La ausencia de Dios nos entristece y nos aleja de nuestros hermanos.

También hoy vale la frase de San Agustín: «Hiciste nuestro corazón para Ti, y no descansa hasta que no reposa en Ti».

Para Juan Pablo I, «Los teólogos son los que hablan de Dios, y que hablan a Dios».

En un libro suyo, en el capítulo dedicado a Jesucristo, sintiéndose impotente ante la difícil tarea, comenta: «Lo importante no es que una escriba de Cristo, sino que muchos amen e imiten a Cristo. Y por fortuna —y a pesar de todo— eso todavía ocurre».

Otra cosa que el mundo espera son signos de sencillez, y Juan Pablo I los ha ofrecido ya muy abundantes.

Ha prescindido de la tiara y de la silla gestatoria, lleva una cruz pectoral muy sencilla y el anillo sin ninguna piedra preciosa. Su tema episcopal es «humildades», humildad.

Ha dicho que no posee la sabiduría de corazón del Papa Juan ni la cultura de Pablo VI.

Ha aquí una hermosa frase suya: «Hay obispos de muchos tipos: algunos semejan a las águilas, que vuelan por las alturas, con documentos magistrales; otros son jilgueros que cantan las glorias del Señor de modo maravilloso; otros, an cambio, son simples gorriónes que lo único que saben es picar desde lo alto del árbol de la Iglesia. Yo soy de estos últimos».

El mundo, que busca incansablemente el dinero, el poder, el figurar socialmente, se siente feliz cuando intuye que se puede ocupar un altísimo cargo sin perder la sencillez del niño, del pequeño a quien Dios se revela, según el Evangelio.

Ha sorprendido la rapidez de la elección de Juan Pablo I. ¿Los cardenales han coincidido en darnos un Papa con gran sentido pastoral, un Párroco, un Obispo?»

Acaba de decir que la misión de la Iglesia es ofrecer al mundo «un suplemento de ánima».

Las preguntaba el jueves pasado a los diplomáticos: «¿Verdad que la civilización humana tiene necesidad de una energía espiritual nueva, de un amor sin fronteras, de una esperanza firme? Esta es la contribución que, con toda la Iglesia, y siguiendo las huellas de nuestro predecesor, queremos aportar al mundo».

¡Quién, consciente de las necesidades de nuestro momento actual, no se alegraría con el aparición de un Francisco de Asís o de un Vicente Ferrer!

II.—Queridos hermanos, yo quisiera que aprovecháramos personalmente el don de Dios de un nuevo Papa.

Me pregunto y os pregunto: ¿Qué significa Dios en mi vida, en nuestra vida?»

Que nos ayude la Palabra de Dios de hoy: «¿De qué le sirve a un hombre ganar el mundo entero, si malogra su vida?».

¿Buscamos un Dios que solucione, sobre todo, nuestros problemas, nuestros pequeños problemas, o buscamos cumplir la voluntad de Dios, también cuando nos envía la Cruz?»

¿Podemos decir que amamos a Dios con todo nuestro espíritu, con todo nuestro corazón, con todo nuestro ser?»

¿Somos amigos de Dios?»

¿Necesitamos ser amigos de Dios viviendo en gracia de Dios?»

¿Necesitamos hablar con Dios por la oración?»

Juan Pablo I, comentando las cábales que aparecieron en la prensa sobre el nuevo Papa, decía a los periodistas: «Yo sólo pensé en orar al Señor para que me iluminase a la hora de dar mi voto a la persona adecuada».

San Pablo nos recuerda que «por la misericordia de Dios, hemos de presentar nuestros cuerpos como Hostia viva, santa agradable a Dios».

Un sacrificio agradable que exige nuestro tiempo es el sacrificio de la humildad. Porque necesitamos a Dios.

Santo Tomás dice que la humanidad nos hace capaces de Dios.

Dios no puede entrar en vidas que no le necesitan, que quieren construirse sin El.

Y los que conviven con nosotros, o bien gozan de la serenidad que nos da la presencia de Dios transformada en sencillez de vida, o bien sufren porque nuestro orgullo les hace sufrir.

¡Qué bien se está junto a los humildes!

¡Qué amable aparece Juan Pablo I cuando dice a los cardenales: «Ahora os bendigo y me parece extraño... porque todos, como obispos, sois sucesores de los apóstoles!».

Por último, queridos hermanos, ¿nos hemos planteado, en serio, la obligación de ser apóstoles, porque nos lo exige nuestro Bautismo, porque nos lo exige nuestra Confirmación?»

En concreto: ¿Dónde y cuándo trabajamos apostólicamente? Jeremías escribe: «La palabra de Dios se volvió para mí oprobio y desprecio todo el día».

«La palabra de Dios era en mis entrañas fuego ardiente, encerrada en los huesos: intentaba contenerla y no podía».

¡Cuántos cristianos que no recuerdan ya en su vida un gesto apostólico!

¡Cómo deberían avergonzarnos los grandes apóstoles!

Juan Pablo I había hecho muchas cosas por Dios y por los hombres antes de ser Papa. Al aceptar la Cruz del supremo Pontificado, a todos nos dice: ¡Y tú, qué haces!

III.—Esta Misa, recordémoslo de nuevo, es para dar gracias a Dios porque nos ha dado un Papa, Juan Pablo I.

Pero es también oración. ¡Cómo la necesita, cómo la va a necesitar para no perder su sonrisa!

Esta Misa es también una llamada a la conversión. Mirar al Papa, exigir al Papa y no mirarnos a nosotros mismos, no exigirnos a nosotros mismos, no sería noble, sería perder una gracia más en nuestra vida.

El Papa San Gregorio Magno, cuya fiesta celebramos hoy, San Juan y San Pablo, Santa María Virgen nos ayudan a construir la Iglesia, desde nuestro ángulo, siguiendo las palabras y el ejemplo de Juan Pablo I.



SUCESOS - SUCCESOS - SUCCESOS - SUCCESOS - SUCCESOS - SUCCESOS

UN HOMBRE MURIO EN MONCOFAR A CONSECUENCIA DE UN RAYO

Durante el pasado fin de semana han registrado en nuestra provincia bastantes accidentes. Por distintas causas, los servicios de Bomberos, Policía Municipal y Guardia Civil, han tenido que actuar numerosas veces. No obstante el suceso más doloroso, al haber costado una vida, esta vez no ha sido causado por un accidente de circulación, como suele suceder con más frecuencia. La tormenta de ayer, aparte de traer la tan deseada lluvia, ha llenado de dolor a todo un pueblo.

CHOCO CON UN COCHE APARCADO

Manuel Gómez Bonfill, de 20 años, vecino de Castellón, cuando conducía el turismo matrícula CS-5755-B, por la carretera de Castellón a Benicàssim, colisionó con otro automóvil que se encontraba aparcado fuera de la calzada. A consecuencia del choque, resultaron heridos de carácter leve, el conductor del turismo así como su acompañante Julio Sorret Troncho, de 20 años, también vecino de Castellón.

DOS ACCIDENTES EN LA AUTOPISTA

Los súbditos británicos Edward Raymon y Hather Donison, de 22 y 21 años respectivamente, sufrieron heridas leves al volcar la motocicleta que conducía el primero en el kilómetro 355 de la autopista A-7, término municipal de Benicàssim. La máquina sufrió daños de consideración. En la misma autopista, el automóvil matrícula B-7944-F conducido por Antonio Gil Beltrán, de 34 años, vecino de Terrasa, chocó contra la valla protectora ocasionando daños de consideración al vehículo y a la valla pero resultando ileso el conductor.

LA POLICIA MUNICIPAL RECUPERA COCHE ROBADO

En el camino de San José fue hallado por la Policía Municipal el automóvil matrícula BI-3937-F, propiedad del vecino de Portafalete, Antonio Molina Muro. Tras las comprobaciones pertinentes, la Policía de Castellón, se puso en contacto con la de Portafalete para que comunicaran al propietario la grata noticia.

CHOCAN UN AUTOMOVIL Y UN VELOMOTOR

Jesús Giménez Gómez, de 17 años, vecino de Castellón, que conducía un velomotor colisionó, en la calle Colón esquina a Mayor, con el automóvil matrícula CS-2501-B, que conducía Antonio Balfagó Castelló, de 28 años, también vecino de Castellón. A consecuencia del accidente resultó lesionado el conductor del velomotor quien fue trasladado a la Residencia de la Seguridad Social para observación.

CHOQUE DE DOS TURISMOS

En la Avda. de Alcora y Avda. de Villarreal, el turismo matrícula CS-34412, conducido por Jesús Giménez Gómez, de 52 años, vecino de Castellón, chocó con el coche CS-8185-E conducido por Roberto Bellés Pons, de 29 años, vecino de Benicàssim. A consecuencia de la colisión, resultó herido el pasajero del segundo vehículo, José Gual Vidal, de 51 años, también vecino de Benicàssim. El herido fue asistido en el Hospital Provincial de heridas incisivo cortante en frente, ceja y pómulo derecho y ligera contusión cerebral, siendo el pro-

nestico menos grave aunque quedó hospitalizado.

COLISION CON CUATRO COCHES ESTACIONADOS

Cuatro vecinos de la Avda. Maestro Ripollés, que tenían sus coches aparcados en la citada avenida, se vieron desgraciadamente sorprendidos al resultar con desperfectos sus cuatro automóviles a consecuencia del fuerte choque que les propinó un quinto automóvil, que se dio a la fuga. Puesto el hecho en conocimiento de la Policía Municipal, esta localizó al vehículo autor del accidente que es propiedad de una empresa de alquiler de coches sin conductor. Al parecer, la Policía Municipal está en condiciones de identificar al conductor causante de los daños.

ASISTIDOS EN EL HOSPITAL PROVINCIAL

Joaquín Zalve Sigüenza, de 19 años, vecino de Madrid, fue atendido de herida producida por asta de toro, hecho ocurrido en Alcoceber. Presentaba herida en zona inguinal y muslo derecho. Jorge Guillén Luque, de 15 años, padece traumatismo craneal de carácter leve, producido en accidente de trabajo. Alfonso Miguel González, de 25 años, presentaba distensión de ligamentos del tobillo izquierdo, de carácter leve, producida igualmente por accidente laboral.

SALIDAS DE LOS BOMBEROS

El Retén número 2 al mando del cabo Vicente Soter, acudió a la Avda. de Hermanos Bou, frente al Grupo Grapa, en donde ardían una gran cantidad de cartones y brozas.

Posteriormente fueron requeridos para abrir un piso de la calle Conde Pestagua, en donde se encontraba una anciana que había sido víctima de un ataque que le impedía abrir la puerta por sí misma. Tras acceder a la vivienda y ante el estado de gravedad de la anciana, de acuerdo con los familiares, la trasladaron ellos mismos a la residencia de la Seguridad Social. El Retén número 3, mandado por el cabo don José Fabregat, intervino para sofocar el fuego ocasionado en el turismo CS-36422, estacionado en la Avda. de Tàrraga Montebianco. Pese a su rápida intervención el coche quedó completamente destruido por el fuego.

MUERTO POR UN RAYO, EN MONCOFAR

MONCOFAR, 4. (De nuestro corresponsal). - La tormenta de ayer por la mañana tuvo fatales consecuencias para Pascual Arnau Canós, vecino de Moncofar, que resultó muerto al alcanzarse un rayo.

Pascual Arnau Canós de 45 años, que se encontraba trabajando en el campo, decidió volver a su domicilio ante la inten-

sidad de la lluvia y aparato eléctrico, dirigiéndose hacia el pueblo con su caballería. Según se ha sabido, se cruzó con un turismo, conducido por Rafael Delgado que viajaba acompañado por José Gálvez, quienes le invitaron a subir al coche. El infortunado Pascual Arnau, sin embargo, rechazó dicha invitación y optó por seguir solo. Segundos después cayó un rayo que al parecer alcanzó de lleno a Pascual Arnau. Incluso sufrió una ligera contusión los ocupantes del turismo, que al reaccionar salieron del vehículo y vieron al labrador tendido en el suelo. Trasladado a su domicilio Pascual Arnau Canós fue reconocido por los doctores Rausell y López, que dictaminaron su fallecimiento. - F. ISACH

ACTIVIDADES POLITICAS Misa por Cernuda y Velasco

El próximo jueves día 7, a las siete y media de la tarde, en la capilla del Cementerio se celebrará una Santa Misa en los Memoriam de Eduardo Cernuda Pascual de Bonanza y Arturo Velasco Cruz, fundadores de la Falange castellonense. Con motivo de la celebración de este funeral, F.E. de la JONS ha hecho pública una nota en la que encarece la asistencia de todos sus afiliados y simpatizantes.

Programas de radio

RADIO CASTELLON CADENA SER

7:40 Sintonía y apertura. - 7:45 Matinal Cadena SER. Producción de los Servicios Informativos de la SER, con una amplia red de corresponsales y comentaristas sobre temas de máxima actualidad. - 8:30 Música en Long-Play. - 9:30 Discontinúa. - 9:45 La saga de los Porretas. - 10:30 Matinal musical. - 10:30 El intérprete del día. - 10:35 Discoteca. Amenizado por Vicente Escudé. - 11:00 Mediodía Cadena SER. - 11:30 Hits musicales. - 12:00 Primer concurso nacional de Disc-Jockeys. - 12:30 Notas deportivas. - 12:45 Disco-Club. - 13:00 Cotizaciones de productos agrarios. - 13:05 Un aperitivo. - 13:20 Ayer y hoy. - 13:35 Festival musical 1978. - 14:00 Actualidad 14 horas. - 14:30 La SER informa. - 14:45 La voz de María Jiménez. - 15:00 Burriana: Fiesta de la Virgen de la Misericordia. - 15:15 Canta para Ud. - 15:55 La canción de la semana. - 16:15 La muchacha que vino de lejos. Novela de Abel Santa Cruz. (Cap. 326). - 16:45 Una voz y una canción. - 17:00 Eva nada más. Novela de Souther Casaseca. (Cap. 301). - 17:30 Protagonista la música. - 18:15 La SER informa. - 18:05 Amenidades. - 18:30 Pequeño musical. - 19:00 Los cuarenta principales. (Revisión diaria). - 20:00 Informativo de las ocho. - 20:30 Actualidad. - 20:45 Resumen Informativo local. - 21:00 Música: Cuarteto con piano en La Mayor, opus 26 de Brahms. - 21:30 Ráfagas deportivas, por Chenchu. - 22:00 La SER informa. - 22:15 Diario musical SER. - 23:15 Los superventas. - 23:30 Hora XXV. - 0:30 Verano noche. 1 Cierre.

MEDIODIA

12 El Angelus. - 12:02 Servicio informativo. - 12:10 Noticias locales. - 12:15 Momentos en fiestas. - 12:30 Mediodía musical. - 13:00 Servicio informativo. - 13:05 Radio Cadena Musical. - 13:30 Espacio Navarre. 13:35 Epicentro: La Voz de Castellón.

SOBREMESA

14 Diario hablado de Radio Nacional. - 14:30 Estudio Dos. 15:15 Ritmos, canciones y melodías. - 16 Servicio informativo. 16:05 Ritmos, canciones y melodías. (II). - 16:30 Novela: «La última rebelión», de Miguel Ortega. 17:15 La ruleta del disco. - 18 Servicio informativo. - 18:05 Discoteca de tarde. - 19 Servicio informativo. - 19:05 Discoteca de tarde. (II).

NOCHE

20 Servicio informativo. - 20:05 Epicentro: Segunda Edición. - 20:15 Minutos musicales. - 20:40 Santo Rosario. - 21 Radio Cadena Actualidad. - 21:15 Coplas. - 21:30 Radio Gaceta de los Deportes. - 22 Penalty. - 22:20 Sonido orquestal. - 23 Programas para mañana y cierre.

«LA VOZ DE CASTELLON» RADIO CADENA ESPAÑOLA

MATINAL

7:30 Sintonía y apertura. - 7:32 Música al despertar. - 7:40 Radio Gaceta de los Deportes. 8 España a las ocho. - 8:35 Discorama. - 9 Acuarela matinal. - 9:15 Nuestros oyentes programan. - 10 Servicio infor-

ESCUELA UNIVERSITARIA DE DIPLOMADOS EN ENFERMERIA

El día 4 del presente mes, se procederá a iniciar la preinscripción para los aspirantes a ingreso en esta Escuela. Posteriormente se anunciará la fecha del examen de selección. Información: Secretaría de la Escuela, en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social, «Nuestra Señora del Sagrado Corazón». De lunes a viernes, de 9 a 14 horas.

SORTEO ORGANIZADO POR LA CAJA DE AHORROS DE CASTELLON

La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Castellón celebrará un sorteo con motivo del 54 Día Universal del Ahorro, para el que se ha establecido un premio extraordinario de medio millón de pesetas, sesenta premios ordinarios consistente cada uno de ellos en un televisor a color de 16 pulgadas, así como cinco premios especiales cada uno de los cuales tiene una dotación de 25.000 pesetas.

Según las bases del sorteo, en el caso de los premios ordinarios y el extraordinario, cada cliente tomará parte con los números que de modo automático adjudicará el ordenador electrónico de la institución. En cuanto a los premios especiales, se optará mediante un boleto numerado que se entregará a petición de los titulares de libretas ordinarias, cuentas corrientes y títulos a plazo fijo.

El sorteo se celebrará el 31 de octubre a las seis de la tarde en el salón de actos de la sede central de la entidad.

hablamos

SALOME

UNA CANTANTE QUE SIGUE TRIUNFANDO



—Estoy trabajando como siempre, porque siempre he tenido mucho trabajo gracias a Dios. Este verano apenas si he tenido tiempo de ponerme morena. Pero eso es bueno. —¿Es difícil mantenerse en el lugar que ocupa Salomé en el mundo de la canción? —¿Qué duda cabe que no es fácil, pero yo sé que he tenido mucha suerte, porque el público sigue pidiendo a Salomé y no tengo más remedio que seguir trabajando. —¿Cuáles son los proyectos inmediatos? —¿Pues tengo ganas contractadas hasta el día 27 de septiembre. Ahora mismo tengo de cantar de Lérida y tengo el calendario con todas las fechas ocupadas. —¿No tiene en proyecto ninguna grabación? —Sí, vamos a hacer, cuando tenga un poco más de tiempo un par de discos; uno en catalán y otro en castellano. Veremos si el mes que viene ya hemos podido grabar. —¿Canciones nuevas o alguna antigua? —No, no. Todas nuevas. —¿Cómo ve el panorama de la canción catalana? —Yo creo que está muy bien. Hay un grupo de buenos cantantes, y a parte de los ya conocidos, están saliendo constantemente nuevas figuras que renuevan la canción. Es algo parecido a lo que pasa en Valencia, donde sobre todo los grupos de extracción popular, tienen mucho impacto.

—¿Es que le gusta el fútbol a Salomé? —Si he de ser sincera, no especialmente. Creo que he empezado a ir al fútbol después de casarme y solamente alguna vez, cuando no tengo que actuar. De pequeña mi padre en Barcelona, que era muy aficionado al fútbol, me llevó alguna vez, pero no acabó de gustarme.

—¿Tiene algún equipo preferido, no obstante? —Pues antes de que me pregunte si soy del Barça, le diré que no. No soy «culé» como se dice allí. A pesar de haber nacido en Barcelona, no soy ni del Barça, ni del Español. Quizás será porque soy un poquito romántica, pero siempre me inclino por los equipos débiles, los que tienen menos medios económicos.

—¿Y el Castellón, qué le parece? —Ya digo que no entiendo mucho. Yo creo que apenas si me he enterado del partido y eso que no hago más que preguntar que es lo que pasa, pero dicen que debería ir ganando ¿no? —Bien, independientemente del fútbol, la vida artística de Salomé ¿cómo va? —Cuando vamos a tener entre nosotros otra vez a Salomé? —Aquí en el Estadio no lo sé, porque con eso de nuestra amistad con Antonio, es fácil que sigamos viéndonos. En cuanto a alguna actuación, no la sé; yo siempre he venido con mucho agrado a Castellón, que además está muy cerca de casa. —¿No hay que olvidar que después de su matrimonio vive en Valencia? —Sí, así que espero poder estar pronto cantando en Castellón. Salomé, una mujer que dice la canción de una forma muy especial, que es muy apreciada por el público y que quizás tengamos pronto en Castellón, cantando.

—¿Cuándo vamos a tener entre nosotros otra vez a Salomé? —Aquí en el Estadio no lo sé, porque con eso de nuestra amistad con Antonio, es fácil que sigamos viéndonos. En cuanto a alguna actuación, no la sé; yo siempre he venido con mucho agrado a Castellón, que además está muy cerca de casa. —¿No hay que olvidar que después de su matrimonio vive en Valencia? —Sí, así que espero poder estar pronto cantando en Castellón. Salomé, una mujer que dice la canción de una forma muy especial, que es muy apreciada por el público y que quizás tengamos pronto en Castellón, cantando.

JOSE LUIS SERRANO (Foto: HEREDIO)



PRIMER PROGRAMA CANAL VHF

13:45 Carta de ajuste Danny Daniel 14:00 Apertura y presentación 14:02 AVANCE TELEDIARIO 14:05 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO 14:30 TELEDIARIO Primera edición 15:05 HORA 15 15:20 NOVELA (Cap. II) «La esfinge maragata», de Concha Espina 15:50 GENTE HOY 16:20 Despedida y cierre 18:45 Carta de ajuste Stanley Black 19:00 Apertura y presentación 19:02 AVANCE TELEDIARIO 19:05 UN GLOBO, DOS GLOBOS. TRES GLOBOS. El mundo de la música 20:00 LA ENEIDA «Episodio VI» 21:00 LAS BUENAS NOTICIAS Programa informativo 21:30 TELEDIARIO

SEGUNDO PROGRAMA CANAL UHF

22:05 GOLETA DE ORO. Knock 1978 23:00 UN HOMBRE EN CASA «En la carretera» 23:30 ULTIMAS NOTICIAS BUENAS NOCHES Despedida y cierre 19:00 Carta de ajuste Folklore: «Canciones y danzas de España». (I) 19:30 Presentación y avances 19:31 POLIDEPORTIVO 20:00 REDACCION DE NOCHE 20:35 RECITAL «Ellen Casas, Jo f M. Colom (II)» 21:20 EL COMISARIO «Con los ojos de un asesino» 22:30 MAS-MENOS «El español y los nuevos impuestos» BUENAS NOCHES Despedida y cierre

XUPET-CLUB PARVULARIO XUPET-CLUB

Avda. Villarreal, s/n. Tel. 21 00 49 Apertura de Curso, el 4 de septiembre. Abierta la matrícula para el Curso 1978-79 en el colegio a partir de las 10 de la mañana a 6'30 tarde. Plazas limitadas

RESTAURANTE EL MOLINO "JUNTO ERMITORIO VIRGEN DE GRACIA" VILLARREAL

HOY 11 noche ACTUACION DE BRUNO LOMAS Mañana, día 6 ACTUACION DE JUAN CAMACHO Organiza VILLARREAL C. de F.

FUNERARIA «La Magdalena» tel. 220197 de guardia permanente c/ Navarra, 84 castellon

DR. VICENTE NEBOT MARTELL NUEVA CONSULTA ANGIOLOGIA Calle Mayor, 118-2. Tel. 22 74 38



NUESTRA CIUDAD

MONTANEJOS

El Delegado de Cultura actuó como pregonero de las fiestas

Homenaje de esta villa a los alcaldes de Castellón y Valencia

Montanejos, la capital turística del Alto Mijares, ha dedicado un homenaje a Castellón y Valencia, personalizando en las figuras de los alcaldes de ambas capitales, en el curso del acto inaugural de las fiestas de este año, que se celebrarán, como siempre, en honor de la Virgen del Rosario y Nuestra Señora de los Desamparados.

honor, recibiendo también todas ellas bellos ramos de flores. Después pronunció unas palabras el alcalde, don Vicente Gil, refiriéndose al significado de los festejos patronales. Agradeció los trabajos de la Comisión organizadora y destacó su gratitud hacia don Vicente Plá Broch y don Miguel Ramón Izquierdo, alcaldes de Castellón y Valencia, respectivamente, por haber aceptado los nombramientos de honor que como representante de Montanejos les había ofrecido. Por último tuvo palabras de elogio para don José Solernou Lapuerta, Delegado de Cultura, pregonero de las fiestas.

escenario donde recibieron unas artísticas placas conmemorativas pronunciando por su parte unos breves discursos para significar los indiscutibles lazos de unión que vinculan a sus ciudades respectivas con el pueblo de Montanejos. En el caso de Valencia, por la tradicional y numerosísima corriente turística que desde hace muchos años hace que esta villa del Alto Mijares sea una de las preferidas por los valencianos como lugar de vacaciones, y en el de Castellón, por ostentar la capitalidad de la provincia a la que también pertenece Montanejos. También recibieron placas conmemorativas don José Solernou, por su intervención como Pregonero, y la Reina de las fiestas y sus damas de honor, finalizando así un acto brillante en su desarrollo y de una alta significación por su contenido.

VALL D'ALBA

EL EJEMPLO DEL FUTURO CAMPO DE FUTBOL

Vall d'Alba se encuentra disfrutando sus fiestas patronales, que transcurren con gran animación.

Como actos que destacan, de entre los realizados, podemos citar: los populares vinos de honor, las verbenas con actuaciones destacadas, como la de Bernardino y Son Grup y el homenaje popular al fundador de la Banda local de Música, don Adrián Ponz Sabarrit, que tuvo lugar en el transcurso de la verbena y en el que se le nombró Director Honorario Vitalicio.

Tenemos que destacar la brillante labor de este hombre, así como la de su sucesor don Enrique Gimeno Estornell, quedando sobradamente demostrada cuando los jóvenes de la Asociación Musical «La Vall d'Albense» deleitaron al público presente con un recital-concierto que tuvo gran aceptación.

PROMESA HECHA REALIDAD La juventud de Vall d'Alba quería jugar al fútbol pero carecía de terreno de juego. Decimos carecía porque ahora se encuentra en construcción un

nuevo y flamante campo; promesa de una dinámica directiva a todos los jóvenes, que será realidad en corto plazo. En la construcción del campo se ha producido un hecho edificante y es el siguiente. Debido a que todavía no han llegado las ayudas económicas que se esperaban de los organismos competentes, los vall d'albenses, en un alarde de ciudadanía, no se lo pensaron y acudieron a la esplanada del campo con tractores, camiones, se esperaban de los organismos competentes, los vall d'albenses, en un alarde de ciudadanía, no se lo pensaron y acudieron a la esplanada del campo con tractores, camiones, remolques, todos dispuestos a trabajar gratuitamente el pasado sábado y domingo para rellenar la superficie del terreno con una tierra adecuada para esos menesteres. Más de cincuenta vehículos se volcaron en esta tarea, dejando prácticamente resuelto el problema de relleno que se le había planteado a la directiva. — DABUTI

MOVIMIENTO PORTUARIO

ENTRADAS

«Eos», de nacionalidad sueca, descarga 550 toneladas de madera, procede de Suecia. «Hoo», de bandera panameña, ha entrado para cargar 600 toneladas de mercancía general con destino a Casablanca. «Trias», buque chipriota, ha entrado para cargar 400 toneladas de azulejos. (PANTALAN) «Campozura», de nacionalidad española, ha entrado para cargar 9.000 toneladas de gasolina con destino a Barcelona. (2.ª ZONA) «Costia Papanis», de nacionalidad griega, ha entrado para cargar 1.000 toneladas de azulejos con destino a Alejandría. «Domion Travers», buque chipriota, se encuentra cargando 1.200 toneladas de hierro, con destino a Alejandría.

SALIDAS

«Trabaut», buque alemán, ha cargado 400 toneladas de azulejos hacia Alejandría, hará escala en Cartagena. «Eos», hacia Livorno (PANTALAN) «Campozura», hacia Barcelona

SURTOS

«Piro», de nacionalidad yugoslava, se encuentra descargando 800 toneladas de madera con destino a Yugoslavia. «Navacerrada», de bandera española, se encuentra descargando 1.200 toneladas de potasa, procede de Barcelona. «Pirant» «Trias», chipriota, se encuentra en espera de cargar 400 toneladas de azulejos.

CLUB DE GOLF DEL MEDITERRANEO



URBANIZACION «LA COMA» - BORRIOL (Castellón)

La Junta Directiva con motivo de la inauguración del Club de Golf del Mediterráneo y como campaña de promoción, ha establecido que la cuota de entrada será de 50.000 pesetas hasta el próximo día treinta de septiembre. Dicha cuota, responde al valor de una acción de GOLF DEL MEDITERRANEO, S. A.

CUOTAS DE SOSTENIMIENTO ANUALES

CUOTA «A»

Los socios de CUOTA «A», tendrán derecho al disfrute de todas las instalaciones presentes y futuras ubicadas en Club de Golf del Mediterráneo.

Table with 2 columns: Category and Pesetas. Categories include Socios propietarios (20.000), Socios juveniles de 18 a 21 años (6.000), Socios juveniles de 14 a 17 años (2.000), Socios infantiles de 10 a 13 años (1.000), and Socios infantiles menores de 9 años (Exentos).

CUOTA «B»

Los socios de CUOTA «B», tendrán derecho al disfrute de todas las instalaciones presentes y futuras ubicadas en el Club de Golf del Mediterráneo, con excepción del campo de golf.

Table with 2 columns: Category and Pesetas. Categories include Socios propietarios (10.000), Socios juveniles de 18 a 21 años (3.000), Socios juveniles de 14 a 17 años (1.500), Socios infantiles de 10 a 13 años (1.000), and Socios infantiles menores de 9 años (Exentos).

NOTA. — Los hijos de socios no pagan cuota de entrada hasta el momento de cumplir 21 años, fecha en que pagarán como cuota de entrada la que estaba fijada para los propietarios en el momento de darse de alta como socio infantil o juvenil.

Notas de Sociedad

Enlace González - Segura

En el ermitorio de Lledó han contraído matrimonio los jóvenes médicos don José González Darder y la señorita Dolores Segura Pastor. Bendijo la unión y celebró la Misa el reverendo don Cristóbal Sabarrit, que dirigió a los contrayentes una elocuente plática. Fueron padrinos el padre de la novia, don Adrián Segura Campos y la madre del novio, doña Dolores Darder de González. Terminada la ceremonia reli-

giosa, en la sacristía, se extendió el acta matrimonial, y posteriormente los contrayentes obsequiaron a sus familiares y numerosos y distinguidos invitados con un almuerzo en el Restaurante El Pantano. Nuestra enhorabuena a los nuevos señores de González, con los mejores deseos de felicidad en su matrimonio, y nuestra sincera enhorabuena también a las respectivas y estimadas familias de los contrayentes.

—Con toda felicidad ha dado a luz un precioso niño, segundo fruto del matrimonio, la esposa de nuestro compañero el cajista de MEDITERRANEO, Jesús González, ella, de soltera, Mari Carmen Torrent. Tanto la madre como su hijo se encuentran perfectamente. Nuestra felicitación más sincera a Jesús González y su esposa, al tiempo que deseamos para su nuevo hijo una vida larga y feliz.

REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS

Carlos Romera Martínez, Raúl Moliner Gimeno, Rosa Ana Hernández Cuevas, José Miguel Gauchia Dauden, Yolanda Martínez Robles, Irene Albert Barreda, Antonio Salvador Martín Franch, Oscar Albalat Ballester, Carmen Montegudo Martínez, Víctor Prenges Casañ, Angel David Vivo Albal, Susana García Mañes, María Aurora Gómez Merino, Carmen Valls Amat, Sergio Ródenas Gil, Miriam Blázquez Aliaga, José Francisco Traver Dorado, Vicenta Heredia Valero, Raúl Moliner Ferrándiz, Julián Magia Navarro, María Lidón Bernat Ferrer, Rosa Isabel García Torrelba, Juan Milanés Mut, Ester Burdells Díaz-Tendero, Diana Rovira Renau, Nelia Nohara Gargallo Miralles, Jorge Martínez Safont, David Gómez Limón Pinilla, Sergio Tusón Climent, Jorge Aguilar Bosch, Miriam Torres Vives, Vicente Marín Domingo, Belén García Cano, Inés Boix Marzá y Rocío Jeannine Enríquez Sáez.

DEFUNCIONES

Fortunato Murria Murria, 58 años; Ramón Ten Barberán, 75; Severiano Orihuela Aguila, 82; Felicitas Fernández Elbal, 57.

MATRIMONIOS

Norberto Gómez Romero con Angeles Martínez Boix; Joaquín Gellida Chiva con Lydia Vilarróig Aparici; Vicente José Serrano Fontane con Purificación Victoria Marín; Martín Zubietta Pérez con Carmen Guerrero Rodríguez; Tomás Sáez Palacios con María Gloria Puerto Repullés; Francisco García Navarro con María Jesús García Guerrero; Julián Camacho Ruiz con Elena Bellés Guiral.

SEÑORITAS

De 21 a 27 años buena presencia y excelentes referencias, dinámicas y aptas para relaciones públicas. Alta remuneración y buen ambiente de trabajo. Avda. Rey D. Jaime, 19, 1.º, martes y miércoles de 11 a 2.



# anuncios por palabras



## ANUNCIOS ECONOMICOS

## VARIOS

- (1) DETECTIVES CIP Investigaciones, Vigilancia, Delitos Privados. Licencia Gubernativa 2. Apartado 239, Teléfono 22 23 92. Castellón.
- (2) AUTO - ESCUELA Record. Toda clase carnets. Alquiler coches. Benasol, 3. Teléfono 22 25 55.
- (4) MATERIAL ANTENAS televisión en Selvi Radio. Sanchez Abella, 16. (Junto edificio Simago).
- (4808) COMPRESORES AIRE. Todos tamaños. Agrícola Industrial Cabedo. Teléfono 52 04 93 - Villarreal.
- (4975) PELADORA A L MENDRAS. varios modelos, entregas inmediatas. Herrera, 70. Teléfono 22 40 72.
- (4976) CORTACEPED. varios modelos y potencias. Herrera, 70. Teléfono 22 40 72.
- (960) SEGUROS SOCIALES. liquidaciones, altas, bajas personal. Asesoría Laboral: Orfebre Santolúcia, 13, 1.º A.
- (5356) ¿TIENE UD. COCHE y es representante? Puede vender producto compatible, venta en estaciones servicio, gasolineras de muelles, c u e l g a - m a n g u e r a s . Comisión 15 %. Apartado 34.008 Madrid. J. Crespo 2-69 12 57.

## VENTAS

**Roberto f. Valls**  
Mayor, 53 - Entresuelo CASTELLON  
Si ha pensado adquirir una vivienda...  
REALICE AHORA SU RESERVA.  
se beneficiará en precio y condiciones.  
PISOS: Céntricos, calefacción y garaje. Terminados y en construcción. Condiciones acomodadas al comprador.  
CONOZCA NUESTRAS OFERTAS  
APARTAMENTOS: De ocupación inmediata y en período de construcción. Playa de Benicasim. Primera Línea.

- (9) AGENCIA ROMEA. Compra venta-alquileres. Pisos, Fincas. Enmedio, 23. Teléfono 21 73 84.
- (326) FINCAS TIRADO ofrece pisos 3 ó 4 dormitorios en calles Moyano, Vázquez Mella, Huesca, Alicante, Fernando el Católico y Obispo Salinas ya terminados. Facilidades 18 años. San Félix, 13. Teléfono 21 10 19.

## Cartelera

ASTORIA. — (Refrigerado). (Tel. 21 59 56). — 7'45 y 10'30. «EL DIA DE LA IRA». Technicolor. Lee Van Cleef y Giuliana Gemma. Mayores 18 años y 14 acompañados.

AVENIDA. — (Refrigerado). (Tel. 22 32 24). — 7'45 y 10'30. «LA PRINCESA DESNUDA». — Technicolor. Ajita y Tina Aumont. (Clasificada «S»). Mayores 18 años.

CINE CONDAL 2. — (Climatizado). — (Tel. 22 76 08). Hoy 7'45 tarde y 10'30 noche. — «TIGRES DE PAPEL». Miguel Arribas y Carmen Maura. A. Mayores 18 años.

CINE CONDAL. (Villarreal). (Tel. 52 11 20). — «EL ULTIMO GUATEQUE». Cristina Galbo y José Calvo. A. Mayores 18 años.

CINE PLAZA DE TOROS. — Hoy martes, a partir de las 10'30 noche, proyección de la película, «UNA MUJER Y UN COBARDE». Con Agata Lys, Rafael Arcos, Manuel Tejada, Trini Alonso y Rafael Alonso. A. Mayores 18 años.

GOYA. — (Refrigerado). — (Tel. 21 02 21). HOY NO HAY FUNCION.

Mañana: «EL BOSQUE EN LLLAMAS». Technicolor. Ernest Borgnine y Vera Miles. Toledado Menores.

PUB L'IRLANDES. Playa del Pinar-Grao Castellón. Tarde y noche, fabulosa actuación del dúo «LOS GUANCHES». DESCUBRA EL NUEVO AMBIENTE.

RIALTO. — (Refrigerado). — (Tel. 22 42 98). — 7'45 y 10'30. «EL «GRAN GOLPE» EN EL AÑO SANTO». — Technicolor. Jean Gabin y Jean Claude Brialy. Mayores 14 años y Menores acompañados.

SABOYA. — (Refrigerado). (Tel. 21 46 19). — 7'45 y 10'30. «LOS HIJOS DE LA IMPOTENCIA». (INSEMINACION ARTIFICIAL). Technicolor. Kate O'Mara y Paul Freeman. Mayores 18 años.

EUROTEBAIDA en Playas de Benicasim - 2 Pistas de Balas. Abierto todos los días.

GIRLS. — Discoteca-Pub de gran lujo primera especial. — Abierta todos los días de 6 tarde hasta la madrugada. — GIRLS. Tel. 20 12 54 — CASTELLON.

- (13) SU PARCELA en Benicasim la tiene CITOSA. Razón Av. Ferrandis Salvador sin n.º Tel. 30 06 50. Benicasim.
- (14) CITOSA ofrece pisos con calefacción central, garaje, etc. 200 m2 y 180 en calles Enmedio-Rafalafena.
- (15) CITOSA ofrece bajos comerciales desde 60 a 2.000 m2. facilidades. Razón: Mayor, 46-B. Tel. 22 32 00.
- (28) VENDEMOS PISOS céntricos, solares edificables, apartamentos y villas. Inmobiliaria Mayor 22 32 08.
- (3804) DISPONGO PISOS inmejorable situación, precio condiciones pago Teléfono 21 54 83. Sr. Moya.
- (4083) VENTA VIVIENDAS grupo 1.º plaza garaje, 4 habitaciones. Facilidades. Informes: Bagán-Sospedra, Enmedio, 24, 2.º
- (4454) VENDE PISO particular a particular. 4 habitaciones, 2 terrazas, cuarto trastero. Tel. 21 19 12.
- (4513) PARTICULAR VENDE piso todo exterior, orientación Valencia mar. Teléfono 21 90 98
- (4556) ATENCION: OCASION en Apartamentos nuevos. Informes: Agust Antonino. Tel. 21 23 00.
- (4734) VENDE BUNGALOW CON 400 m2. junto a Trinita. Tel. 21 08 26 Rey do Jaime 50.
- (4783) OFICINAS Y CONSULTORIOS MEDICOS. con c/sin plaza de garaje, ascensores con puertas automáticas, hall de mármol y maderas nobles, moqueta, música ambiental, y aire acondicionado. desde 2.150.000 Ptas. Facilidades pago hasta 50 meses. Informa Sr. Mira, avenida Rey Don Jaime, 18, entresuelo. Teléfono 21 25 00.
- (4784) LOCALES COMERCIALES en el mejor punto Comercial de Castellón y sin traspaso) en Venta desde cuatro millones de pesetas en el Centro Colón, esquina Colón con Avda. Rey Don Jaime. Facilidades hasta 50 meses. Informa señor Miró. Tel. 21 25 30. Avda. Rey Don Jaime, 18, entresuelo.
- (4785) OPORTUNIDAD, VIVIENDA bien orientada con 4 dormitorios, 2 baños y plaza de garaje. 50 % hasta en 50 meses y 50 % en 18 años Tel. 22 37 50.
- (4795) FINCAS GUAL PISOS calle Trinidad, 141. Tel. 23 02 15
- (4855) A 15.000 PTAS. el m2. vendiendo vivienda bien orientada, 900.000 Ptas. aplazadas a 18 años. Resto facilidades. Informa en Edif. Gollat, Columbretes, esq. Obispo Salinas.
- (4920) LE FINANCIAMOS SU VIVIENDA con 200.000 Ptas. de entrada y 15.000 Ptas mensuales. Resto a 18 años. Visitanos de 4 a 8 en calle Circunvalación Esquina Obispo Salinas.

- (4821) OPORTUNIDAD, VENDE ATICO buena orientación. Terraza, 3 dormitorios, 2 baños, cocina, galería y plaza de garaje. Daría facilidades hasta 48 meses. Tiene crédito a 18 años. Teléfono 22 37 50.
- (4942) VENDE PISO PARTICULAR a particular bien situado 110 m2. Tel. 22 13 19.
- (5136) OCASION grandiosa villa Agust Antonino. Teléfono zona Paseo Marítimo. 21 26 00.
- (5228) SE VENDE APARTAMENTO playa Benicasim. Primera fila. «Colibra-10». Junto Torreón. Con teléfono. Tres terrazas. Razón portera.
- (5246) VENDE HOTEL en zona marítima. Comerciales, 200, 400, 800 y 1.000 m2. Almacenes, 1.200, 1.400, 1.500 y 2.000 m2. Información: Airwell. Parque Oeste, 20. Teléfono 21 87 40.
- (5223) PARTICULAR VENDE dos pisos seminuevos, juntos o separados, con 130 m2. terraza cada uno. Muchas mejoras. Precio interesante 56 01 01. Mañanas. Señor Lozano.
- (5256) CAJAS DE CAUDALES empotrables y de pedestal. Variedad de modelos. J. Diaz, Mayor, 65. Teléfono 22 42 36. Castellón.
- (5257) CAJAS REGISTRADORAS muchos modelos. Servicio técnico propio. J. Diaz, Mayor, 85. Tel. 22 42 36. Castellón.
- (5273) SE VENDE parcela urbanizada 1.140 m2. detrás Club de Golf. Avda. de los Pinos. Tel. 22 18 36. tardes.
- (5274) RAYCA OFRECE villa en urbanización Montornés. Precio interesante. Teléfonos 23 16 16 - 21 94 83 (Mañanas 10 a 12).
- (5291) 35.000 METROS. Zona industrial, con agua, propia fábricas. 5 Km. Alcora. Carretera Castellón. Teléfono 21 24 42.
- (5292) OCASION VENDE PISO. Grao, 85 metros. Teléfono 23 05 54, 7 a 8 tarde.
- (5335) VENDE FINCA con caseta, almendros y olivos en término Benafigos. Razón: Teléfono 77. Adzaneta.
- (5346) VENDE ENTRESUELO céntrico. Apto para despachos. Razón: J. Gas. Calle General Mola, 2. Castellón.

**El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.**

**ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo**

**CADA PALABRA: 9.- Ptas. Mínimo 10 palabras**

- (5347) PARTICULAR VENDE SOLAR 1.700 metros cuadrados, junto Parque Oeste. Teléfono 22 33 25.
- (5153) EPRO-IN PARCELAS en plena montaña luz-agua. Facilidades 24 meses. Tel. 21 87 67.
- (5268) EPRO-IN PISOS grupo I, entrada 300.000, resto 18 años. Tel. 21 87 67.
- (5267) EPRO-IN OCASION en apartamento nuevo a estrenar muchas facilidades. Valencia Mar, tenis, piscina.
- (5353) SE VENDE parcela en San Juan de Moró. Tel. 22 41 92.
- (5355) OCASION SE VENDE local comercial por ausentarse. Tel. 21 91 17.
- (5358) CUATRO PARCELAS IDEALES para villas o inversión, Camino Serradal, M. Bagán, C/. Enmedio, 41, 2.º Teléfono 20 06 20.

## ALQUILERES

- (35) AGENCIA CITOSA, alquiler su piso rápidamente. Enmedio, 138. Tel. 22 29 33.
- (36) AGENCIA ROMEA. Alquileres. Pisos. Compraventas fincas. Enmedio, 23. Teléfono 21 73 84.
- (37) CITOSA PRECISA pisos amueblados en Castellón. Razón: Tels. 22 29 33 y 22 79 65.
- (38) CITOSA NECESITA urgentemente pisos en alquiler sin muebles, períodos para 2 años. Mayor, 46-B Teléfono 22 32 00.

- (3354) ALQUILO NAVES de 400 y 800 m2., en carretera nacional y local comercial de 160 m2., céntrico. Tel. 21 79 91.
- (4578) ALQUILO PISO amueblado. Razón: Sanz de Bremond, 6, 2e 9 J I.
- (5320) SE ALQUILA COMPLEJO HOSTELERO (Restaurante) primera línea playa. Interesados, llamar al 22 33 08.
- (5324) COVENSA OFRECE PISOS, entresuelos, apartamentos y bajos comerciales. Pl. Gral Sanjurjo, 29. Teléf. 21 91 17.
- (5329) PARTICULAR NECESITA urgentemente período septiembre a junio, villa o apartamento 3-4 habitaciones en alquiler. Benicasim cerca pueblo. Teléfono 23 22 51, horas oficinas, excepto sábados.
- (5331) SE ALQUILA PISO amueblado. Razón: De 8 a 10, calle Artana, núm. 20-7.º-p. 14
- (5349) SE ALQUILAN LOCALES COMERCIALES calle Gandía. Razón: Tel. 22 31 78.
- (5352) CEDO PISO AMUEBLADO. Razón: Barrachina, 45
- (5354) ALQUILO PISO AMUEBLADO. Razón Oropesa, 6, 1.º, de 7 a 9 tarde.

## COLOCACIONES

- Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Empleo del SEAF/PPD, y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.
- (5299) PARA SEÑOR SOLO necesario señora servicio. Edad 35 a 60 años. Responsable. Buen sueldo. Razón 'Publicidad Meba. Enmedio, 35, 1.º Castellón.
  - (5314) NECESITO MUCHACHA DE SERVICIO interna, buen sueldo y Seguridad Social Razón: Avda. Rey D. Jaime, 49 - 1.º (Edificio Tosquilla)
  - (5339) EMPRESA DE AMBITO NACIONAL necesita personal para sección de ventas. Se ofrece: Puesto estable, trabajo en equipo, preparación por cuenta de la empresa y excelente retribución en función de los objetivos alcanzados. Interesados, presentarse en C/. Trullols, 2 y 4 (tienda). Tel. 21 26 38. Castellón.
  - (5323) DIRECCIONES MANO o máquina. Pagamos hasta 1.000 pesetas diarias. Escribir Cruzada Verde Internacional. Balmes, 246. Barcelona-6.
  - (5351) NECESITO CHICA SERVICIO interno, sepa cocinar. Sueldo a convenir. Teléfono 22 72 09.
  - (5357) SE OFRECE INGENIERO técnico con experiencia de 7 años en topografía. Escribir apartado Correos 42. Benicasim.

## AUTOMOVILES

- (46) AUTO GARAGE Automóviles revisados por talleres propios. Facilidades de pago. Maestro Vives, 10. Teléfono 22 13 82.
- (47) AUTOMOVILES DOCTOR Clará, 17, vendo todos modelos Seat procedentes cambios.
- (443) MARZA, S. L. Servicio Oficial SEAT, vehículo ocasión todas marcas, procedentes cambio, reparados. Condiciones de pago a convenir. Razón: Calle Herrera, 34. Teléfono 22 43 58.
- (544) AUTOLICA CONCESIONARIO provincial Chrysler, Vehículos ocasión. Todas marcas y modelos. Garantía «S» de ámbito nacional (por escrito). Pérez Galdós 7, (junto taquillas Plaza de Toros). Tel. 21 64 53 Castellón.
- (3865) AUTOLICA CONCESIONARIO Provincial, Mercedes Benz, D K W, Ebro, Sava, Les. Furgonetas Mercedes Benz. Vehículos Industria Citroën, Siata. Reparados. Condiciones pago a su comodidad. Ctra. Valencia-Barcelona km. 67'400. Teléfono 21 13 22.
- (5301) SEAT 124 Especial 1800 con aire acondicionado, 124, 124-D y 1.430 rancheras, 132 aire acondicionado, varios 127 y 133, 850, 1.500 gas-oil. Citroen GS Club y C-8 familiar, AK-400, Dyane 6, Renault 4-R Super, R-6, R-10, Simca 1.000 GL. Facilidades pago. Talleres Escuder, Plaza Padre Jofre, 18. Teléfono 21 44 17.

## OCASION, SEAT 124 magnífico estado y SEAT 124-D, CS-A con muchos extras. QUINTANA. Ribelles Comin, 3. Tel. 21 69 23.

**COCHES DE OCASION GARANTIZADOS**

**EUROCASION**

Garage Castellón

Avda. de Valencia, s/n. 14211 15 00 Castellón de la Plana

**EUROCASION**

- (5334) COCHES DE OCASION, procedentes de cambio reparados y garantizados, todas marcas. Garage Castellón, S. L., Avda. Valencia, s/n. Tel. 21 15 00. Castellón.
- (5343) VENDE CITROEN C-8 familiar 145.000 Ptas. Teléfono 21 31 72. abstenerse curiosos.
- (5350) VENDE FURGONETA AK 400 alta matriculación. Llamar al Tels.: 56 07 87 - 56 04 58.
- (5359) VENDE MINI 850 toda prueba, informes calle Herrera, 16. Bar La Langosta Verde, de 3 a 5.

## COMPRAS

- (1742) COMPRO SELLOS, monedas. Filatelia EXPO, Cervantes, 5. Castellón. Teléfono: 23 12 58

## MOTOCICLETAS

- (5205) LAVERDA 350, 500, 750, 1000 y 1200; freno disco, arranque eléctrico, llantas aleación. Facilidades de pago. QUINTANA. Ribelles Comin, 3. Tel. 21 69 23
- (5206) MORINI 250, 350 y 350-Sport, 500, arranque eléctrico, frenos disco. Facilidades pago. QUINTANA.
- (5209) MONTESINOS CONCESIONARIO DE Ducati-Guzzi, Lambretta, Honda, Yamaha y Ossa, vende, garantiza y da servicio pos-venta. Plaza General Sanjurjo, 20.
- (5325) OCASION, GUZZI 850-T, Benelli 500, Kawasaki 900, Sanglas 500, Sherpa 350, Ossa Desert, Frontera 370. Quintana. Ribelles Comin, 3.
- (5330) COMPRO MOTO 74 c. c. Avda. C. y Velasco, 3-bajo. Tel. 22 66 74.
- (5348) EQUIPOS MOTORISMO BARBOURS, cascos, botas, gafas, guantes, fajas, etc. Daltona. Trinidad, 100.

## ENSEÑANZA

- (2075) CEM «CENTRO de enseñanza para la mujer». ¿Quieres ser diplomada en belleza? Ahora puedes serlo matriculándote en la profesión más rentable para la mujer, Estética y Peluquería, academias en toda España Castellón, Mayor, 76-1.º. Teléfono 22 34 54.

## ACADEMIAS

- (5082) FORMACION PROFESIONAL OFICIAL Centro San Cristóbal. Centro Subvencionado por el M. E. C., abriga matrícula. C/. Tenerías 30. Tel. 22 57 98.
- (5316) ACADEMIA ESPA. Perot de Granyana, 8 - 1.º Teléfono 22 62 51. Contabilidad, secretariado, oposiciones de Banca y Cajas de Ahorro. Apertura curso 1.º de septiembre.

## ORTOPEDIAS

- (54) CARROS para inválidos, piernas ortopédicas, collares cervicales, medias para varices, zapatos especiales. Ortopedia D. E. A. O. Navarra, 84. Tel. 21 29 88.

## HUESPEDES

- (5135) PARTICULAR DESEA HUESPEDES pensión completa, Casalduch, 42, 1.º, 2.º, 22 24 18.

## NAUTICA

- (5279) VENDE EMBARCACION Mercedes 510, motor fuera borda 40 HP. Sr. Alcarria. Teléfonos 23 19 91 y 21 57 82.

## TRASPASOS

- (5307) SE TRASPASA fonda Bar en Vinaroz por no poder atender. Tel. 45 08 20.
- (5317) TRASPASO DESPACHO de pan y pastelería, por no poder atender. Buena clientela. Razón: Tel. 21 65 58.

**PATENTES MARCAS**

AGENTE OFICIAL-ABOGADO

**JUAN LOPEZ**

ENMEDIO, 24 - TEL. 22 76 29 CASTELLON

## CRUCIGRAMA

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									

**HORIZONTALES.** — 1: Dadas a entender de manera suave. — 2: Navegantes. En germania, jhotat. — 3: Cambio de rumbo. Sospechas, recelas. — 4: Terminación verbal. Consonante. Ponga papel moneda en circulación. — 5: Practica cierto deporte. Rey de Portugal que fundó la Universidad de Lisboa (1.261-1.325). — 6: Limpia, bruñida. Labre la tierra. — 7: Atavío, vestido. Prefijo negativo o privativo latino usado en castellano. — 8: Pieza de ajedrez. Al revés, prefijo que significa tres. — 9: Al revés, río de Suecia central, tributario del golfo de Botnia, que dio nombre al país de Dalarna. Manifestaréis con palabras el pensamiento. — 10: Atrevidamente, con intrepidez y audacia.

**VERTICALES.** — A: Idearlo, descubierto. — B: Al revés, atacarían con cierta arma arrojadiza. — C: Uno de los puntos cardinales. Sacerdote de los antiguos galos y britanos. — D: Reptilesen. Consonante. — E: Símbolo químico del sodio. Al revés, provincia de Turquía, en la Anatolia. — F: Tratamiento español. Consonante. Al revés, nota musical. — G: Vocal. Nombre de letra. Escucharé. — H: Figurado, posee a fondo una ciencia o arte. En Medicina, riñón. — I: Al revés, el que maneja ciertas figuras de madera que se mueven mediante cuerdas u otros artificios. — J: Hurtasen de la compra diaria. Símbolo químico del selenio.

**SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR**

**HORIZONTALES.** — 1: Parangaria. — 2: Eliseo. Emo. — 3: Tase. Tomar. — 4: Ab. S. Amigo. — 5: Real. Satis. — 6: Drino. Ino. — 7: Ideólas. Al. — 8: Sessé. Oír. — 9: Tri. Ismail. — 10: Aovillaran.

**VERTICALES.** — A: Petardista. — B: Alabardero. — C: Ris. Siéslv. — D: Asestinos. I. — E: Ne. Obil. — F: Colos. A. Sl. — G: A. Oma. Soma. — H: Remif. lar. — I: Imaginaria. — J: Aerosol. LN.

**LE CONVIENE SER SUSCRIPTOR DE Mediterráneo**

Y lo recibirá cómodamente en su domicilio

**Re llene este boletín y remítalo a:**

**AVENIDA CERNUDA Y VELASCO, 29**

NOMBRE ... ..

APELLIDOS ... ..

DOMICILIO ... ..

POBLACION ... .. PROV. ... ..

**FORMA DE PAGO (\*)**

(ANTICIPADO) CAPITAL

RECIBO A DOMICILIO MENSUAL: 300 Ptas. PROVINCIA

LETRAS DE CAMBIO

TRIMESTRALMENTE ... .. 1.170 Ptas.

SEMESTRALMENTE ... .. 2.340 Ptas.

ANUALMENTE ... .. 4.680 Ptas.

FECHA

FIRMA

(\*) Señale lo que más le interesa.



NUESTRA PROVINCIA

BURRIANA Fiestas de la Virgen de la Misericordia

VINAROSZ

PEIRO CORONADO, EXPONE EN LA SALA BABEL

El sábado se iniciaron en Burriana las fiestas en honor a la Santísima Virgen de la Misericordia, organizadas por el Ayuntamiento.

PROGRAMA DE FESTEJOS

DIA 5 (Martes)

A las 16 horas. — En el Club de Tenis Burriana, continuarán las partidas de esta modalidad.

A las 17.30. — En el Triunfo Deportivo, partido de pelota valenciana: Campeonato Juveniles e infantiles.

A las 18.30. — Exhibición de un ejemplar de la ganadería de Vicente Castells (Las Pedrizas).

A las 22. — Segunda eliminatoria de estos Campeonatos de Pelota a Mano por Parejas y de Frontenis, en el Frontón Deportivo.

A las 22.30. — Pasacalle de las Antorchas. Un toro de la famosa ganadería de D. Vicente Nogués, de Zaragoza.

DIA 6 (Miércoles)

A las 16 horas. — Continuarán las partidas de tenis, en el Club de Tenis Burriana.

A las 17. — En el Campo de San Fernando, partido de fútbol: Alguerías Niño Perdido - C. D. Burriana.

A las 17.30. — En el Triunfo Deportivo, partido de pelota valenciana: Fredi y Vicentio contra José Luis y Natalio.

A las 18.30. — Exhibición de ganado vacuno de la ganadería de D. Alvaro Cabedo, de Burriana.

A las 20. — En la pista del Minigolf «Kino», dará comienzo la segunda fase del Campeonato Fiestas de la «Virgen de la Misericordia», de las tres modalidades.

A las 22. — En el Frontón Deportivo, tercera eliminatoria de los Campeonatos de Pelota a Mano por parejas y Frontenis.

A las 23. — En la plaza del Maestro Selma, Espectáculos Excelsior presentará un Gran Espectáculo de Variedades: «De América a España».

DIA 7 (Jueves)

A las 16 horas. — En el Club de Tenis Burriana, continuará el Campeonato de Tenis Fiestas Virgen de la Misericordia, IV Trofeo Nacional.

A las 17.30. — En el Triunfo Deportivo, partido de pelota valenciana: Ricardet y Vicente contra Enrique II y Rochet.

A las 18.30. — En la plaza del Maestro Selma y Barrio de la Merced, exhibición de dos ejemplares de la acreditada ganadería de D. Salvador Guardiola Fantoni, de Sevilla.

A las 20. — En el Minigolf «Kino», gran final del Campeonato de esta modalidad, con entrega de premios a los vencedores.

A las 21. — En la plaza de España, Concierto por la Banda de Música «Santa Cecilia», de Burriana, en honor de la Virgen de la Misericordia, patrona de la ciudad.

A las 22. — Cuarta eliminatoria de estos Campeonatos de Pelota a Mano por parejas y de Frontenis, en el Frontón Deportivo.

A las 22.30. — Pasacalle de las Antorchas. Exhibición de un ejemplar de la ganadería de D. Salvador Guardiola Fantoni, de Sevilla.

DIA 8 (Viernes)

A las 10.30 horas. — En la Iglesia Parroquial de El Salvador, Misa Solemne Concelebrada. Predicará el Rvdo. don Serafín Sorribes Carceller, Arcipreste de Villarreal de los Infantes, con asistencia de las autoridades locales. Actuará el Coro Parroquial de esta ciudad, interpretando la Misa «Hoc est

Corpus merum», a tres voces mixtas, del Mtro. L. Perosi.

A las 12.30. — La Comisión del Toro efectuará una visita a la Residencia de Ancianos, ofreciendo a los mismos una comida de Hermandad.

A las 16. — En el Club de Tenis Burriana, continuarán las partidas de esta modalidad.

A las 16.30. — Carrera Ciclista Escuela de Ciclismo, organizada por la Peña Ciclista «San Blas». Darán 12 vueltas al circuito urbano: Plaza Cardenal Primado, Buen Suceso, Ronda Músico Ibáñez, Avda. San Juan Bosco y avenida Primo de Rivera, con un total de 15.400 kilómetros.

A las 17. — En el Campo de San Fernando, partido de fútbol: Villarreal Juvenil - C. D. Burriana Juvenil.

A las 17. — En la plaza del Maestro Selma, Espectáculos Excelsior presentará un Festival Infantil - Teatro Guiñol - Payasos - Ilusionista.

A las 17.30. — En el Triunfo Deportivo, partido de pelota valenciana: Genovés y Vicentio contra Eusebio (Chalet II) y Gatet I.

A las 19. — Misa vespertina Finalizada la Misa, Solemne Procesión de Nuestra Patrona la Virgen de la Misericordia, que recorrerá el itinerario de costumbre, y estará presidida por las primeras autoridades de la ciudad.

A las 22. — Primera semifinal de los Campeonatos de Pelota a Mano por parejas y de Frontenis, en el Frontón Deportivo.

A las 22.30. — Último día de Pasacalle de las Antorchas. Exhibición de un ejemplar de la famosa ganadería de D. C. Fraile Farré, de Zaragoza. Embolador: D. Benjamín Gómez, de Villanueva.

DIA 9 (Sábado)

A las 17.30 horas. — En el Triunfo Deportivo, partido de pelota valenciana: Suret, Gatet II y Gómex contra Soro, Looheita y Floret.

A las 18.30. — Se exhibirá un ejemplar de la acreditada ganadería de don Salvador Guardiola Fantoni, de Sevilla.

A las 22. — Segunda semifinal de los Campeonatos de Pelota a Mano por parejas y Frontenis, en el Frontón Deportivo.

A las 22.30. — Último día de Pasacalle de las Antorchas. Exhibición de un ejemplar de la famosa ganadería de D. C. Fraile Farré, de Zaragoza. Embolador: D. Benjamín Gómez, de Villanueva.

DIA 10 (Domingo)

Con motivo de las Bodas de Oro de la Sociedad Deportiva «El Pescador», de Burriana, se celebrará, a las 7 de la mañana, el concurso «Trofeo Misericordia, día del socio, bodas de Oro». Este concurso finalizará a las 13 horas.

A las 8.30 horas. — En el acotado de esta Sociedad, tendrá lugar, por primera vez, la «Torrá de Sardines».

A las 12. — En la Terraza del Restaurante El Morro, se celebrará Misa de Campaña, con asistencia de las autoridades provinciales y nacionales.

A las 14. — En el comedor del puerto se celebrará la tradicional Comida de Hermandad con asistencia de las primeras autoridades. Finalizada ésta, dará comienzo la entrega de obsequios a los más antiguos socios de la Sociedad. A continuación, entrega de Trofeos a todos los participantes.

A las 18. — Gran Batalla de Flores, en la plaza de España y D. Jaime Chicharro, organizada por la Junta Local Fallera, en colaboración con todas las comisiones falleras de la ciudad y patrocinada por el Magnífico Ayuntamiento.

A las 19. — Gran Concurso de Palomos Deportivos, organizado por la Sociedad Colombi-cultora de esta ciudad.

A las 22. — La Gran Final de los Campeonatos de Pelota a

Mano por parejas y Frontenis, en el Frontón Deportivo.

A las 22.30. — En el Llar Fallero, Gran Gala en honor de Flores.

las señoritas que han tripulado los carrozos de la Batalla de Flores.

A las 23. — Gran Traca Final, finalizando en lo alto de la Torre-Campanario.

**ESTAMOS CONSTRUYENDO**

**2 Edificios a NIVEL DE**

**EDIFICIO NAVARRA PARK**

chafan calle Navarra y Plaza General Sanjurjo

**2 PLAZAS DE GARAJE DIRECTAS DESDE EL PISO.**

Características de ambos edificios

- FACHADAS DE MARMOL CON CARPINTERIA DE MADERA NOBLE.
- PAVIMENTO DE PARQUET Y CERAMICO.
- INSONORIZACION DE CAMARAS DE FACHADAS CON FIBRA TERMOACUSTICA.
- CALEFACCION CENTRAL POR RADIADORES EN TODAS LAS VIVIENDAS.
- INSTALACION DE MUSICA AMBIENTAL EN TODA LA VIVIENDA.
- INSTALACION DE TELEFONO Y TELEVISION - VIDEO DE ZAGUAN A VIVIENDA.
- ALUMBRADO Y FUERZA MOTRIZ DE EMERGENCIA.
- ASCENSORES CON PUERTAS AUTOMATICAS.
- COCINAS LUJO, CON HORNOS EMPOTRADOS Y COMPLEMENTOS.
- SANEAMIENTOS CON GRIFERIA DE LUJO.

FINANCIACION HASTA 12 AÑOS

EDIFICIO Centro COLON

Avda. Rey D. Jaime, esquina Colon

**EL GRAN CENTRO PROFESIONAL DE CASTELLON**

**LOCALES COMERCIALES DE 24 a 450m²**

**Oficinas y Consultorios Con Garaje Y CLIMATIZADOS**

**VIVIENDAS CON GARAJE**

PROMUEVE E INFORMA: JUAN MIRO TRAVER Avda. Rey D. Jaime, 16 - Enfo. Tel. 21 25 00 - CASTELLON

Fernando Peiro me atrevo a decir que ha sido conocido y ha triunfado antes en otras ciudades y lugares que en esta provincia en la que vive, trabaja y crea. Esta circunstancia estimo que ya ha sido definitivamente superada, después de su exposición en Castellón durante la pasada temporada, gloriosa con la atención que merecía por Rodríguez Calabrera. No pretendo este comentario, pues, descubrir a estas alturas su arte y se hiberna al hilo de su última exposición en la sala Babel de Vinaroz. Porque si muchas veces es lo trivial el signo de estas actividades culturales durante el verano, no es este el caso de la muestra que comento.

Dos hechos vienen a destacar y a hacerla significativa e importante. Hechos que, a la postre, se enlazan y refunden para acabar resumidos en el propio talento humano y artístico del pintor de Benicarló. Por un lado, ahí está el valor intrínseco de su pintura en él, por ahora, momento culminante de su trayectoria artística personal. Pintura que podría ser calificada de intimista, si es que el intimismo cupiera reconocerse, fuera de la metáfora, en el espectro de las categorías plásticas, porque entiendo que es una pintura exclusivamente reducida a sí misma. Se trata de la conjunción de evidencias realistas y alusiones concretas dentro de ámbitos soñados y como crepusculares, delicadas matizaciones cromáticas cuya cordial suavidad no empuja el rigor y la entereza de la mano que las ha creado.

Y con esto se conecta el segundo hecho que me importa destacar: la circunstancia personal del pintor, en trance, si no grave, si complicado para su salud, pese a lo cual, todavía le quedan arreos y entusiasmo suficientes como para organizar una exposición de la magnitud y trascendencia de la que estoy comentando. En un medio donde están frecuentemente que la trivialidad raye en lo grotesco, en un mundo donde son tan frecuentes los endiosamientos gratuitos, ahí queda la admirable actitud de nuestro artista, especialmente valiente y ejemplarizante porque nos la ofrece como sin querer, carente de cualquier exceso de gesto, con esa transparente generosidad de quien, de alguna manera, se considera algo así como deudor hacia los demás de los dones que ha recibido, poniendo en cultivos todo el esfuerzo precioso.

En el acogedor ambiente de la sala Babel de Vinaroz, que con esta exposición viene a culminar el ciclo de casi un año de actividades artísticas destacadas, el acto inaugural constituyó un auténtico acontecimiento al que asistieron en gran número amigos, admiradores y personalidades del mundo artístico. La lección de Peiro, hombre y artista de una pieza, impresionó a todos.

R. G.

PERDIDA DE UNA PERRA

Se ha perdido una perra negra, cruzada de perdiguera, que responde al nombre de Doll. No sabe cazar. Se gratificará espléndidamente su devolución a la villa del Sr. Fabregat, en Benicarló, situada detrás de apartamentos Estoril, n.º 5 y La Ponderosa y delante de apartamentos Acuario, de donde escapó. También puede entregarse en Centro Jurídico Fiscal, calle Arquitecto Traver, 2, teléfono 21 26 88 - (señor Alloza). Castellón.

**CHINA RESTAURANT**

UN RESTAURANT MUNDO DE SABORES DIFERENTES.

PLATOS TIPICOS DE CHINA

Plaza/Gral. Sanjurjo nº 25 Telf. 213505 - Castellón

La provincia en fiestas ACTOS PARA HOY

- MONTANEJOS**
- DIA DEDICADO A LA SANTISIMA VIRGEN DE LOS DESAMPARADOS**
- A las 8 horas gran «despertá».
- A las 11.30 horas, misa mayor en la Iglesia de Las Alquerías.
- A las 18 horas, solemne procesión.
- A las 22.30 horas, gran fin de fiesta (despedida de la música) hasta altas horas de la madrugada.
- Al finalizar, fuegos artificiales, con el disparo de una gran traca a cargo de la famosa pirotecnia Ricardo Caballer, de Godella.
- ONDA**
- Fiestas del Barrio de San Joaquín.
- A las 5 de la tarde, exhibición de ganado vacuno de Pas-
- cuál Galindo, de Bechi. A las 10.30 noche, «Cante valenciano».
- VILLAREAL**
- 13.— Prueba de vaquillas.
- 18.30.— Exhibición de ganado vacuno, con entrada gratuita.
- 20.30.— Toros de Fuego, en la calle Mayor San Jaime.
- 22.30.— Cine. Hoy se proyectará «Lola la Picorera», con Juanita Reina. Entrada libre. Verbena popular, en la plaza de San Fernando.
- En la Plaza de Toros, suelta de vaquillas y exhibición de dos vaquillas bravas, de acreditada ganadería. Prelos médicos.
- TORRALBA DEL PINAR**
- A las 17 horas, segunda eliminatoria del campeonato local de pelota. A las 23 horas, verbena popular en la plaza Mayor amenizado por el conjunto «Los Candy's».



EFEMERIDES

Tal día como hoy se cumplen los siguientes aniversarios:
1319.—Nace en Balaguer (Lérida) el Rey Pedro IV de Aragón, llamado «El Ceremonioso». Luchó junto a los Reyes de Castilla y Portugal contra los moros, ganando con aquéllos la batalla de Río Salado. Conquistó Mallorca y el Rosellón y parte de Cerdeña. En 1380 aceptó la soberanía de Atenas.
1638.—Nace el futuro Rey de Francia, Luis XIV, llamado «El Grande» y «El Rey Sol». Durante su minoría de edad, el poder estuvo en manos del Cardenal Mazarino (1643-61) a cuya muerte lo asumió Luis. Sostuvo largas guerras gloriosas pero costosas para el país. Durante su reinado, el más largo de la historia europea, Francia estuvo en su apogeo, su corte fue la más magnífica de Europa, y la literatura y las artes alcanzaron su edad de oro.
1770.—Fallece en Arnedillo (Logroño) el Obispo de Calahorra y La Calzada, Pedro de Lepe y Dirantes, hombre de gran cultura. Su «catecismo católico» alcanzó gran fama.
1857.—Fallece en París Agustín Comte, matemático y filólogo francés, fundador del positivismo. Su «curso de filosofía positiva» es una de las obras capitales de la filosofía del siglo XIX.
1914.—Guerra de 1914-18. El Gobierno francés se trasladó a Burdeos, pues la ocupación de París por los alemanes parecía muy probable.
1937.—Guerra chino-japonesa; los japoneses emprenden la ofensiva en el frente de Shanghai.
1939.—Se crea la Casa Militar del Jefe del Estado español.
1976.—Jimmy Carter inicia su campaña electoral, que le llevará a la Presidencia de los Estados Unidos.
1977.—Secuestro del Presidente de la Federación de Patronales Alemanas y de la Asociación Federal de Industria, Han Martin Schleyer, cuando viajaba en su automóvil, en el atentado murieron cuatro policías que le escoltaban.
1977.—La Presidente del PCE, Dolores Ibarruri, es sometida a una intervención quirúrgica en el hospital clínico de Madrid, para serle colocado un marcapasos.

(Efe-Documentación)

CRONICA SOCIOECONOMICA

HACIA EL PACTO SOCIAL

A punto de expirar los pactos de la Moncloa, se impone un acuerdo entre las fuerzas económico-sociales. — Trabajadores y empresarios deberán sentar ahora las bases para el restablecimiento de la economía.

MADRID, 4 (Crónica de Pyresa, por M. A. Pérez Marqués, especial para MEDITERRANEO). — A punto de aprobarse la Constitución, la política de consenso entre los partidos toca a su fin. Los aspectos de la Moncloa expliran con el año en curso. Y aquí surge la urgente necesidad de buscar nuevas fórmulas que permitan un relanzamiento de la actividad económica. Si la Constitución supone, de alguna forma, una confirmación del proceso democrático español, en el terreno socioeconómico queda prácticamente todo por hacer. Los pactos de la Moncloa, que fueron un acuerdo importante en su día, ya han dado todo lo que tenían que dar de sí. Su principal virtud ha sido aplazar las soluciones económicas en tanto se encontraban las fórmulas políticas adecuadas para estructurar la democracia. El control de la inflación y la recuperación de la balanza de pagos han sido dos conquistas importantes, pero el problema del paro es cada día más grave. La situación económica no admite más esperas. Y es preciso implicar a las fuerzas económico-sociales — a trabajadores y empresarios — y al gobierno en soluciones concretas.

social es sinónimo de congelación salarial por las buenas mientras que las centrales sindicales exigen contrapartidas concretas, aparte de la garantía de la defensa de poder adquisitivo de los salarios de los trabajadores. En otro caso, no habrá acuerdo. En los próximos se reunirán en Madrid las comisiones ejecutivas de CC.OO y UGT para estudiar las propuestas concretas de cara a la negociación de un posible pacto social. Además de la nueva política salarial, las centrales sindicales estudiarán aspectos determinados en relación con el nivel de empleo y el control de Seguridad Social. En principio, tanto CC.OO como UGT se muestran de acuerdo en la necesidad de entablar negociaciones con los empresarios y de implicar al Gobierno en el cumplimiento de estos acuerdos, pero mantienen reservas importantes sobre la actitud que adopten los empresarios.

A LA ESPERA DE LA NORMATIVA SOBRE CONTRATACION COLECTIVA

La nueva normativa sobre contratación colectiva, a punto de ser aprobada por Consejo de Ministros, puede ser una piedra de toque importante para ulteriores negociaciones entre empresarios y trabajadores. Al Gobierno le corresponde a partir de ahora un papel arbitral en los problemas entre empresarios y trabajadores y esta es una buena ocasión para demostrar que está a la altura de las circunstancias. Si el Gobierno se escora hacia algún lado, el pacto puede resultar inviable. Y sin pacto, la economía va hacia la bancarrota.

EMPRESARIOS Y SINDICATOS. DE ACUERDO

Los empresarios, por boca de la CEE, se han manifestado en repetidas oportunidades sobre las necesidades de llegar a un pacto social. Y las centrales sindicales mayoritarias están dispuestas a sentarse a negociar sobre los términos de un posible acuerdo. El problema radica en que para los empresarios la expresión «pacto

social» es sinónimo de congelación salarial por las buenas mientras que las centrales sindicales exigen contrapartidas concretas, aparte de la garantía de la defensa de poder adquisitivo de los salarios de los trabajadores. En otro caso, no habrá acuerdo. En los próximos se reunirán en Madrid las comisiones ejecutivas de CC.OO y UGT para estudiar las propuestas concretas de cara a la negociación de un posible pacto social. Además de la nueva política salarial, las centrales sindicales estudiarán aspectos determinados en relación con el nivel de empleo y el control de Seguridad Social. En principio, tanto CC.OO como UGT se muestran de acuerdo en la necesidad de entablar negociaciones con los empresarios y de implicar al Gobierno en el cumplimiento de estos acuerdos, pero mantienen reservas importantes sobre la actitud que adopten los empresarios.

CRONICA DE BARCELONA

Huelga de gasolineras

BARCELONA, 4. (Especial para Pyresa, por Manuel Pallas). — La situación en la huelga de gasolineras de la provincia de Barcelona no ha variado. Según informaron fuentes de la policía ayer domingo, la normalidad fue la tónica dominante. Por su parte, la Guardia Civil nos comunicó que en lo que respecta a su demarcación, zona del bajo Llobregat, Sabadell, Sitges, etc., había tan sólo una gasolinera cerrada y las demás trabajan con absoluta normalidad. No se detectó piquete de ninguna clase y no se produjo ningún tipo de incidente.

policía, de Campsa, y algunos patronos y sus familiares. En cuanto a detenciones, se informa que a lo largo de la noche del sábado fueron puestos en libertad todos los detenidos el día anterior, aunque en la madrugada del domingo parece ser que se habían producido tres nuevas detenciones en Manresa, por lo que el comité de huelga sigue haciendo patente que «no habrá solución» al conflicto mientras haya un solo detenido o despedido». Así mismo, dicho comité denuncia el comunicado conjunto publicado en la prensa de ayer por CC. OO. y UGT donde ambas centrales sindicales se mantienen una postura de boicot a la huelga y califican a la CNT de irresponsable. Por último manifiesta el comunicado que la patronal, pese a sus declaraciones del sábado indicando sus deseos de negociar con el comité de huelga no se presentó a una entrevista que se había acordado entre ambas partes, postura que consideró está impidiendo una solución del conflicto.

Por lo que se refiere al comité de huelga, en un comunicado fechado ayer, señala que el paro en el sector había ido en aumento. Los datos facilitados son de 95 por ciento en Barcelona ciudad y del 90 por ciento en el resto de provincia. En el comunicado se hace constar que los porcentajes citados se refieren únicamente a gasolineras, aunque las estaciones de servicio siguen manteniendo el servicio con personal de

Unos cuatro millones de trabajadores

- EL GOBIERNO ESTUDIA UN PROYECTO MARCO DE NEGOCIACION COLECTIVA.
LAS CENTRALES SINDICALES PIDEN MAYOR PROTAGONISMO Y MENOS INTERVENCIÓN DE LA ADMINISTRACION.

MADRID, 4 (Especial de Pyresa por Bartolomé NAVARRO para MEDITERRANEO). — Tanto el Gobierno como las centrales sindicales intentan de una forma u otra, que el otoño no sea tan caliente como se teme y se presenta, debido al número de convenios colectivos que tendrán que negociarse si a esto añadimos, la cifra de parados, que según el Instituto Nacional de Estadística, sobrepasa un millón de desempleados, la situación puede degenerar en tensiones sociales y en una descapitalización de la economía. Ante este panorama, el Consejo de Ministros tiene sobre la mesa un proyecto sobre contratación colectiva, que sustituirá a la ley vigente de relaciones laborales, tan criticada tanto por los empresarios como por los trabajadores.

La contratación colectiva se concibe, a nivel general como el equivalente a la negociación aislada entre trabajador y empresario, que adopta una fórmula común para eludir la dependencia excesiva de las leyes de la oferta y la demanda. El convenio fija reivindicaciones mínimas, a partir de las cuales la negociación individual puede actuar por su cuenta. Asimismo, a través del convenio se aumentan los derechos del trabajador en el campo laboral.

MENOS CONTROL DE LA ADMINISTRACION

En España, el Estado controlaba directamente los salarios. La ley de 1942 sobre reglamentaciones de trabajo concedía al Ministerio correspondiente la capacidad para dictar normas que constituirían las condiciones mínimas a las que debían ajustarse las relaciones laborales. El primer problema que presentaban tales reglamentos era el de su excesiva rigidez, que no sólo pagaba salarios iguales, por trabajos diversos, sino que resultaba inviable para una industria en expansión.

A partir de 1956 se dan los primeros pasos hacia la «negociación colectiva» se establece una cierta libertad para que las empresas puedan negociar con los trabajadores. A partir de ahora ya no será necesaria la autorización del ministerio para fijar condiciones superiores a las establecidas en las reglamentaciones. Por otra parte, la ley de convenios colectivos, se promulgó en abril de 1958, entendiéndose que los convenios habían de firmarse bajo el signo de la productividad. Paralelamente se publica la ley de procedimiento laboral. Asimismo, se estableció la no readmisión de trabajadores aún con sentencia de la Magistratura de Trabajo favorable al empleado, si bien la empresa quedaba obligada a indemnizar. Una forma de despido libre pero remunerado.

En principio la fórmula de la contratación colectiva fue acogida con reserva en su comienzo por los trabajadores, que veían en los nuevos convenios un medio de legalizar los despidos. En 1958 se firmaron solamente siete. En cambio la cifra sería de 1.538 convenios, y en 1973, 1.422, afectando a un colectivo de 2.779.854 trabajadores. Por otra parte, se generalizará la fórmula del laudo ante la abundancia de convenios en los que no se logra llegar a un acuerdo. El laudo o norma de obli-

gado cumplimiento es una fórmula mediante la cual el Estado determina las condiciones que han de regir en el nuevo convenio ante la falta de acuerdos entre las partes. Con la ley de relaciones laborales, se amplió el marco de negociación entre trabajadores y empresarios, siempre bajo la tutela de la Administración.

DESCONFIANZA DE LAS CENTRALES SINDICALES

Con la legalización de las centrales sindicales, y la mayor participación de éstas en la vida laboral, el mundo del trabajo necesita una nueva ordenación con mayor representación de las centrales sindicales y de los empresarios. Además, este nuevo marco de negociación colectiva urge ante el número de convenios colectivos que se negociarán hasta el 31 de diciembre. Según datos de Comisiones Obreras, más de 700 convenios colectivos serán denunciados antes de final de año, lo que afectará a unos 4.000.000 de trabajadores aproximadamente. Asimismo se manifiesta la necesidad de que lo antes posible se apruebe un nuevo marco que saque de la incertidumbre, tanto a empresarios como a trabajadores, ante la negociación de nuevos convenios. Por otra parte, denuncia la falta de diálogo con que el Gobierno está llevando a cabo el anunciado proyecto de negociación colectiva. Añade esta central, que es posible que se retire de estos contactos informativos organizados por el Gobierno. En cambio, la Unión General de Trabajadores, segunda central sindical del país, critica también al Gobierno por la marginación de las centrales sindicales es un tema que afecta tanto al mundo del trabajo. La UGT se partidaría de que en el nuevo marco de negociación colectiva, la Administración no participe, dejando el papel de protagonista a los trabajadores y a los empresarios. Asimismo, potenciaría la negociación de convenios marcos a nivel nacional y por sectores de la economía española. Arbitraje de común acuerdo con la patronal y mantenimiento del convenio de empresa.

Ante esos cuatro millones de trabajadores afectados por la renegociación de convenios colectivos, el Gobierno debe de poner en vigor las nuevas normas de negociación, hasta ahora únicamente anunciadas, y desconocida para la empresa y para las propias centrales sindicales. Si se pretende que este otoño sea menos «caliente» que otros años, una de las medidas necesarias es la adopción de un nuevo marco de contratación colectiva.

Mercado de divisas

Cambios oficiales de Mercado Libre correspondientes al día 4 de Septiembre de 1978, ofrecidos por el Banco de Bilbao.

Table with columns: Divisa, Comprador, Vendedor. Lists exchange rates for various currencies like Dollar USA, Marco alemán, Franco francés, etc.

ESFERA, S. A.

COMPANIA HISPANO AMERICANA PARA EL FOMENTO DEL AHORRO. Oficinas Centrales: Fuencarral, 123-3. MADRID. Títulos amortizados por su valor nominal, correspondientes al Sorteo celebrado ante Notario, el día 31 de AGOSTO de 1978. COMBINACIONES: MNX, CHPC, SLCH, NOD, DJA, Z B A, E X D, NNB. Sumas pagadas a nuestros suscriptores por rescates, entregas parciales y capitales amortizados por Sorteo a 31-12-78 - Ptas. 338.311.690.- Capital y Reservas - Ptas. 707.149.579.- Capitales en formación - Ptas. 3.030.380.000.- AHORRAR SIEMPRE ES BUENO, CON ESPERA ES MEJOR Y MAS FACIL. Autorizado por el Ministerio de Hacienda (D, G, S, en 14-10-71)

NORMAS PARA LA PLANTACION DE VIÑEDOS

CASTELLON: HASTA UN MAXIMO DE 500 HAS. PARA UVA DE MESA Y PASIFICACION

MADRID, 4. (Efe). — El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy un Real Decreto que regula el régimen de autorizaciones para la plantación de viñedo durante la campaña 1978-79.

Las nuevas plantaciones que se autoricen, en cuantía total máxima de diez mil hectáreas, afectarán solamente a zonas amparadas por denominaciones de origen que precisen mantener una superficie adecuada de viñedo para la obtención de sus característicos vinos de calidad. Los consejos reguladores de dichas denominaciones de origen lo solicitarán a la dirección general de Producción Agraria, a través del Instituto Nacional de Denominación de Origen.

Las nuevas plantaciones que se realicen se efectuarán exclusivamente con las variedades que se especifiquen en los correspondientes reglamentos de las denominaciones de origen y en sus aptos para la producción de uva con destino a la obtención de vinos de óptima calidad.

Para la concesión de las citadas autorizaciones tendrán preferencia las peticiones formuladas por actuales viticultores y, dentro de estos, los de menor superficie. Los agricultores interesados en efectuar nuevas plan-

taciones lo solicitarán de la dirección general de la Producción Agraria.

Podrán autorizarse nuevas plantaciones de viñedo para uva de mesa y pasificación, hasta un máximo de quinientas hectáreas y en las comarcas productoras de las provincias de Alicante, Almería, CASTELLÓN, Málaga, Murcia y Valencia. Estas plantaciones se realizarán únicamente con variedades preferentes.

El Real Decreto prevé también posibles sustituciones de viñedos, especialmente de los envendados, cuya plantación se haya efectuado antes del año 1930, y de los constituidos por híbridos productores directos. Están previstos auxilios tanto para el arranque de los viñedos citados como para las sustituciones señaladas.

La dirección general de la Producción Agraria ordenará inspecciones después de realizada cada nueva plantación, replantación o sustitución de viñedo, para comprobar que se han utilizado las variedades que se hayan autorizado y otras normas establecidas por este Real Decreto.

Firmada la fusión Banesto-Coca

MADRID, 4 (Pyresa). — Hoy se ha firmado las escrituras de fusión del Banco Español de Crédito y el Banco Coca, tras algunas negociaciones. Banesto ha hecho público un comunicado en el que dice: «En el día de hoy y en cumplimiento de los acuerdos de las respectivas juntas generales celebradas en el pasado día 18 de abril se han firmado la escritura pública de absorción del Banco Coca S. A. por el Banco Español de Crédito». «Al terminar la operación de absorción —sigue diciendo el comunicado— Banesto quiere hacer patente a todos los clientes del Banco Coca su decidido propósito de continuar con una relación de servicio bancario tan eficaz y cordial como la mantenida hasta ahora, ofreciéndose incondicionalmente para todo cuanto pueda redundar en beneficio de la continuidad de dicha relación». Respecto a la relación de personalidades que formarían el nuevo consejo, fuentes de Banesto dijeron a Pyresa que: «son las mismas personas que lo han formado hasta ahora». Después añadieron que: «Ignacio Coca informará que, transitoriamente, deberá dedicarse con carácter exclusivo a su grupo de sociedades, por lo que de momento terminaron diciendo dichas fuentes —no se incorpora a la Vicepresidencia del Consejo de Administración del Banco Español de Crédito».

Crónica de Valencia

NUEVOS CENTROS DE FORMACION PROFESIONAL EN VALENCIA Y PICASENT

Por acuerdo del Consejo de Ministro del viernes, se crean dos centros de Formación Profesional, que impartirán las distintas modalidades técnicas. Uno en Valencia capital y otro en Picasset. Asimismo se autoriza la creación de secciones de Formación Profesional de Primer Grado en el Centro que comenzará a funcionar este curso en Carcagente.

SIN ACCIDENTES GRAVES EN LA OPERACION RETORNO

La operación retorno en la provincia de Valencia se ha desarrollado con normalidad, pese al denso tráfico que se ha producido debido al finalizar las vacaciones de gran parte de los turistas que eligieron nuestra provincia para sus días de descanso. El tráfico en las carreteras, según pudimos saber a través del sector de Tráfico de la Guardia Civil, se había desarrollado con mayor intensidad que en los días precedentes, pero con bastante fluidez, formándose únicamente pequeños caravanas en algunos momentos.

Por otra parte, esto es el éxito, de la feliz operación retorno en las carreteras valencianas, no se produjo durante el día y a lo largo de la operación ningún accidente de importancia. Únicamente hubo algunas colisiones por alcance, en circulación de caravana, en la que sólo los vehículos sufrieron daños. Por este fin de semana, se espera una mayor circulación, ya que muchos han preferido disfrutar de unos días más, permaneciendo en sus chalets y apartamentos, para el lunes incorporarse a sus trabajos.

El retorno ha ido produciéndose de forma paulatina en los últimos días. Para la mejor realización y fin satisfactoria, están tomadas todas las previsiones para facilitar el tráfico y auxiliar al automobilista.

MAS INCENDIOS FORESTALES

Durante dos días, está ardiendo en la zona de Dos Aguas una extensión de 7.000 hectáreas, la mitad de arbolado y la otra mitad de arbustos. Las condiciones son muy duras, y tras muchos esfuerzos no se ha sofocado todavía.

También se han producido incendios en los términos de Serra, Chiva, Colva y Beniarjaf, estos ya han sido extinguidos. No se descarta que alguno de ellos sea intencionado. Es una gran lástima que porajes tan naturales, hermosos y extensos sean presa del fuego, unas veces de forma accidental como en Beniarjaf, por causa de una tormenta con mucho aparato eléctrico y otros intencionados.

Las fuerzas de la Guardia Civil, extintores de incendios y brigadas de ICONA, así como la colaboración de los vecinos de las poblaciones afectadas, hacen posible que en poco tiempo sea atajado el incendio.

TELEGRAMA DEL PRESIDENTE DE LA DIPUTACION AL MINISTRO DE CULTURA

En torno a la proyección de la película, titulada «La portenta vida del Padre Vicent» que por la mayor parte de los valencianos es considerada difamadora y atentatoria, e incluso burlesca a la ejemplar vida del Patrono del Reino, San Vicente Ferrer, el presidente de la Diputación, Ignacio Carrar ha dirigido una comunicación al ministro de Cultura solicitando que la citada película no se proyecte en Madrid ni en ninguna otra población española.

CHELO DE AVILA

ALUMNOS DE E.G.B.

Una reciente Orden Ministerial permite realizar en los CIRCULOS DE EDUCACION PERMANENTE DE ADULTOS áreas pendientes de 2.º de E. G. B. sin necesidad de repetir el Curso íntegro.

CIRCULO DE EDUCACION PERMANENTE DE ADULTOS IZQUIERDO

Para más información: NAVARRA, 118

De 5 a 8 tarde



# El Rey impuso a JOAN MIRO la Cruz de Isabel la Católica

## EXPOSICION ANTOLOGICA DEL GENIAL ARTISTA, EN PALMA

PALMA DE MALLORCA, 4 (Pyresa). — Sus Majestades los Reyes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, recién regresados a esta ciudad procedentes de Roma, tras asistir a los solemnes actos del inicio del Pontificado de Juan Pablo I, han inaugurado esta tarde la exposición antológica de Joan Miró, que en homenaje del artista, ha organizado el Ayuntamiento de la ciudad. En el transcurso del acto, el Rey don Juan Carlos procedió a la imposición de la Cruz de Isabel la Católica al genial artista y el alcalde de Palma, don Paulino Buchens, a la entrega de la medalla de oro de la ciudad.

La exposición se halla instalada en el Palacio de la Lonja y en sus jardines se habían congregado las autoridades provinciales y locales así como las

personalidades nacionales y extranjeras invitadas al acto, para recibir el homenaje primero y seguidamente a Sus Majestades los Reyes de España. El protocolo se rompió por un instante antes de la llegada de don Juan Carlos y doña Sofía, por un imprevisto chaparrón pero lució espléndido sol en el momento en que Sus Majestades llegaron a la Lonja.

Numeroso público se hallaba asimismo congregado en la amplia plaza; acogiendo con aplausos la llegada de Joan Miró en compañía de su esposa. Una cerrada y prolongada ovación acogió la entrada en el recinto de Sus Majestades, quienes correspondieron con su habitual simpatía a las muestras de afecto que les tributaba el pueblo palmesano.

Los Reyes fueron saludados en primer lugar por el capitán general de la región, Gobernador Civil de la provincia y presidente del Consell General interinsular. Sus Majestades saludaron a continuación al resto de las personalidades allí reunidas, entre las que se hallaban el subsecretario de Sanidad y Seguridad Social, el director general del Patrimonio Artístico, archivos y museos, diputados y senadores de Baleares autoridades provinciales y locales e invitados especiales de Joan Miró, contándose entre estos el Presidente de la Generalidad, señor Tarradellas —cuya presencia fue acogida también con aplausos—, el presidente del senado italiano, Amintore Fanfani y esposa, llegados especialmente de Ibiza, donde pasaron el fin de semana, y relevantes figuras del mundo artístico internacional invitadas de Joan Miró.

Los Reyes de España pasaron seguidamente al interior del Palacio de la Lonja para saludar al insigne artista y a su esposa, que ocupaban unos asientos, puestos que el homenajeado se encontraba ligeramente indispuerto. Seguidamente se procedió a la lectura de las correspondientes disposiciones otorgando a Joan Miró la Cruz de Isabel la Católica y la medalla de oro de la ciudad, realizando la imposición de los atributos jerárquicos el Rey don Juan Carlos y el alcalde de Palma.

Finalmente, Sus Majestades y los dos centenares de personas que asistían al acto, realizaron un detenido recorrido por la exposición. Consta la muestra de 86 obras, 12 de ellas realizadas en Mallorca, que comprende distintas etapas de Miró, desde 1914 a 1977.

Volvieron Sus Majestades los Reyes de España a saludar a Joan Miró y esposa, que permanecieron en sus asientos y despidiéndose del matrimonio, don Juan Carlos y doña Sofía se trasladaron al Palacio de Solle-rich, donde ha sido montada una exposición con los 243 obras pertenecientes a los más famosos artistas plásticos del momento de todo el mundo, destinadas a su publicación en el número extraordinario que dedicará a Joan Miró el diario local «Ultima Hora».

Una vez visitada esta exposición paralela, Sus Majestades pasaron a una soleta del Palacio, donde fueron obsequiadas con una copa de vino español, dirigiéndose finalmente a su residencia veraniega en la ciudad. Esta noche, en el hotel Son Vida, el Ayuntamiento de Palma ofreció a Joan Miró y sus invitados personales, una cena.

### RUEDA DE PRENSA DE MARTIN VILLA

# “El servicio policial se está desarrollando con toda normalidad”

## “Las faltas tendrán la sanción que les corresponda”

### Mariano Nicolás no se reunió con la Junta de la Asociación de Policía

MADRID, 4. (Pyresa). — El Director General de Seguridad, Mariano Nicolás, no ha accedido a celebrar esta mañana una reunión con la Junta Nacional de la Asociación Profesional de Funcionarios del Cuerpo General de Policía, por falta de acuerdo en los intercambios de opinión previos mantenidos por ambas partes.

La reunión no se celebró, según indicó posteriormente en una rueda de prensa el propio Ministro del Interior, por algunos comentarios poco correctos de los miembros de la Junta, sobre la ausencia de la reunión de los sancionados, Cabrerizo y Dafauce.

### COMISION MIXTA

## Modificada la Ley de Secretos Oficiales

### LA LEY DE BASES DE REGIMEN LOCAL, DEROGADA

MADRID, 4. (Pyresa). — La comisión mixta del Congreso y el Senado, que integran el presidente de las Cortes, los de ambas Cámaras, cuatro diputados y otros tantos senadores, se ha reunido esta mañana y a las cinco y media de la tarde, con el fin de referendar el texto del proyecto de ley por el que se modifican la ley de 5 de abril de 1968 de secretos oficiales, y el proyecto de ley de derogación de la ley 41/1975 de 19 de noviembre de bases del estatuto de régimen local.

Ambas reuniones fueron breves y a ellas no asistió el Presidente del Congreso, señor Alvarez de Miranda. Los proyectos de ley que habían sido modificados por el Pleno del Senado tras su aprobación por la Cámara baja, fueron ratificados por la comisión y serán próximamente publicados con el texto definitivo, en el Boletín Oficial de las Cortes.

da de prensa celebrada en la sede de su Departamento.

El señor Martín Villa dedicó la mayor parte de su declaración a quitar hierro al conflicto surgido a raíz de la nota de la asociación, defendiendo en todo momento la profesionalidad de los miembros de las fuerzas de orden público. «El Gobierno —añadió— es consciente de la colaboración de las fuerzas de seguridad del Estado, como la ayuda prestada en la huelga de gasolineras de Barcelona. El servicio policial se está desarrollando estos días con toda normalidad».

### NO CREO EN EL ESPIONAJE DE MI DESPACHO

Sobre la noticia publicada esta mañana por un diario madrileño en torno a un supuesto espionaje en su despacho y de intervenciones telefónicas, el Ministro del Interior ha dicho: «Creo que esas observaciones no son ciertas. El Ministro tiene la precaución elemental de pasar periódicamente ciertos aparatos por su despacho para evitar tales interferencias. Sobre las observaciones de intervenciones telefónicas he de decir que éstas están permitidas en caso de terrorismo. Es la primera vez que están permitidas y legalizadas este tipo de intervenciones telefónicas, encomendadas exclusivamente al Ministro del Interior, en caso de terrorismo, como he dicho antes».

«La conversación a la que debe referirse ese diario —añadió— debe ser la que mantuve recientemente con el director de «El País» que no duró más de medio minuto y tuvo por objeto concertar una cita. No es que diga que esa información no sea cierta. Yo mismo he ordenado una investigación sobre el asunto».

Volviendo al tema del reciente conflicto dentro de la Policía, el señor Martín Villa destacó que estaba dispuesto a llegar hasta el fondo del asunto para corregir ciertas conductas. «La nota —dijo— es contraria, radical y frontal a las mismas instituciones del Estado. Eso exige una corrección serena pero firme».

Preguntado sobre la sospecha de que detrás de este asunto estuviera el coronel Quintero, el ministro respondió: «El coronel Quintero no pertenece a mi competencia, pero no me consta que haya participado en esto».

### ACTITUD DE CLEMENCIA

El señor Martín Villa destacó su confianza en la actitud de las instituciones de seguridad del Estado porque «una cosa —dijo— es la nota de la Junta y otra la actitud de la Policía».

«Lo que se está produciendo ahora, —continuó— más que solidaridad con la nota, es una actitud de clemencia que no comparto. La actitud del ministro del Interior es llegar hasta el límite. Las faltas tendrán la sanción que les correspondan».

También puso de relieve que hay que pasar de un enjuiciamiento político de la Policía a un enjuiciamiento profesional y desde el punto de vista de la eficacia. Las deficiencias de nuestra Policía son las normales de cualquier país».

Sobre el tema del terrorismo dijo: «No creen que ha descendido desde 1976, coincidiendo con mi llegada a esta casa, la violencia callejera y la delincuencia? ¿No creen que los españoles nos sentimos más seguros desde principios de año?». «En el caso de la delincuencia común —añadió— ha descendido el índice general de delitos de enero a junio. Tomando enero como cien, en estos

momentos tenemos un índice del noventa y dos por ciento. Madrid un setenta y siete por ciento y Barcelona un noventa y tres. El índice de eficacia policial es prácticamente el mismo que hace unos años, sólo que ahora tenemos el reto del terrorismo excepto con el terrorismo de ETA, nos sentimos satisfechos de nuestra actuación».

### “NO HAY CONSIGNAS INHIBITORIAS”

El señor Martín Villa siguió diciendo que no es cierto que en las instituciones de la Guardia Civil y Seguridad se hayan dado consignas inhibitorias. Habrá habido normas de adecuación a la situación democrática, más permisiva, sin que esto suponga inhibición».

Sobre los últimos asesinatos de dos militares y dos agentes del orden dijo: «Vamos a dar información sobre el asesinato de la guardia civil de Santiago, pero no hemos avanzado mucho en los otros tres». También destacó su confianza en la actuación del comisario Conesa, ya que —según el Ministro— él tiene más confianza en la eficacia policial que en otros aspectos. El comisario Conesa y sus colaboradores —dijo— son unos excelentes profesionales».

Preguntado sobre una posible relación entre nota de la Junta y sectores derechistas, el Ministro dijo: «En la nota están los mismos conceptos que los argumentos de los grupos que usted se ha referido».

El señor Martín Villa disertó ampliamente sobre la reorganización de las fuerzas de orden público que contará con un mayor poder de decisión por parte del Ministerio del Interior, y sobre el rejuvenecimiento de los cargos en estos cuerpos.

«Seguía diciendo el Ministro que el país necesita que todos combatan el fenómeno del terrorismo. «Ahí está el ejemplo del Partido Comunista —afirmó— que ha colaborado en esta responsabilidad que todos tenemos».

Terminó el señor Martín Villa

añadiendo a la posibilidad de que haya un nuevo intento desestabilizador coincidiendo con el final de los debates del Senado. «Sin embargo —añadió— el proceso político está consolidado aunque falten las últimas formalidades».

### NOTA DE LA ASOCIACION DEL CUERPO DE POLICIA

MADRID, 4. (Pyresa). — La Asociación Profesional de Funcionarios del Cuerpo General de Policía hace pública la siguiente nota informativa:

«El pasado día 3, la Junta Nacional de la Asociación Profesional de Funcionarios del Cuerpo General de Policía, se reunió en el local de la misma, con el fin de examinar los últimos acontecimientos y preparar la entrevista concertada con el Director General de Seguridad».

Dicha entrevista no pudo celebrarse, ante el veto puesto por el Director, a la asistencia del Presidente Nacional y del Presidente de la Junta Regional de Bilbao, personas que mantienen sus cargos representativos por no inhabilitarles para los mismos por la incoacción del expediente sancionador a que están sujetos. Ante tal situación, esta Junta Nacional quiere dejar constancia, de los siguientes extremos:

- 1.— Que siempre ha estado y está dispuesta a un diálogo constructivo con la Dirección General de Seguridad.
- 2.— Que la asociación profesional, legalmente constituida, es de carácter independiente, libre y totalmente aполítica, y sin entrar en polémica con las numerosas informaciones defectuosas aparecidas en los medios de información, quiere hacer constar su respeto a las instituciones del estado y servicio incondicional a la sociedad.
- 3.— Que ante noticias equívocas manifestadas por personas no autorizadas, sólo avalará aquellos comunicados que procedan de dicha Junta Nacional.
- 4.— Finalmente, agradece los testimonios de solidaridad que está recibiendo».

# Sánchez Terán se reunió con los pescadores de Guipúzcoa

MADRID, 4. (Pyresa). — Durante su estancia en Guipúzcoa, en este fin de semana, el Ministro de Transportes y Comunicaciones, Salvador Sánchez Terán mantuvo en el Puerto de Fuenterrabía una larga reunión con los pescadores de bajura y armadores del litoral de la provincia, en el marco de los contactos directos que el titular del departamento viene teniendo con todos los afectados por la ampliación de las aguas comunitarias, de cara a las negociaciones que mañana se reanudarán en Bruselas para la elaboración de un acuerdo marco con la CEE en materia de pesca.

Los pescadores de bajura expresaron al señor Sánchez Terán sus problemas que, básicamente, son la insuficiencia de licencias, la necesidad de dar un precio de garantía a sus capturas, demoras en el pago de las cuotas de la Seguridad Social como consecuencia de la inactividad laboral y la ayuda económica que necesitan para montar en sus barcos equipos de sonar. Por su parte los armadores igualmente pusieron de manifiesto la insuficiencia de licencias para pescar en aguas comunitarias y manifestaron su interés por la futura reestructuración del sector

pesquero que, como había anunciado el señor Sánchez Terán, será abordada en profundidad a lo largo del presente mes de septiembre, posiblemente una vez que se conozca el alcance definitivo de las negociaciones con la CEE a propósito del número de licencias que España podría obtener hasta su integración en el Mercado Común.

Los propios armadores reconocieron que la nueva reglamentación pesquera comunitaria sobre mallas estaba beneficiando la reproducción de las especies y que ellos mismos habían decidido aplicar con rigor una serie de limitaciones en la pesca de manera que esta se hiciera de manera más racional a fin de no deprecar el mar.

El señor Sánchez Terán se refirió, a propósito de los precios de garantía, a las ventajas que en este marco ofrece el Fondo de Regulación y Ordenación Marítima (FROM); cuyo proyecto de ley se encuentra en las Cortes, y manifestó su deseo de aportar toda la ayuda posible de su departamento para la resolución de los demás problemas expuestos, habiéndose concretado algunas de estas ayudas en la reunión.

## DISTRIBUIDORES EN EXCLUSIVA

Empresa líder en el ramo de la alimentación (Cervezas) solicita DISTRIBUIDORES en:

Burriana, Vall de Uxó, Almazora, Onda, Alcora, Nules, Segorbe, Alcalá de Chivert y Benicasim.

Interesados, dirigirse al Apartado 691 de Barcelona.

## AVISO

### Suscriptores veraneantes

Para mayor seguridad en el servicio de cambios de domicilio, en el envío de periódicos a lugares de verano, y con objeto también de evitar demoras y molestias, rogamos a los suscriptores interesados, se sirvan enviarnos, debidamente rellenado el siguiente boletín:

Diario MEDITERRANEO  
Avda. Cernuda y Velasco, 29  
CASTELLON

\*\*\*\*\*

TRÁSLADO (provisional)

Don ... ..

recibe MEDITERRANEO, en la C/ ... ..

... .. núm. ... .. Localidad ... ..

desea recibirlo desde el día ... .. de ... ..

en la C/ ... .. núm. ... .. Localid. ... ..

\*\*\*\*\*

# 67.000 trabajadores españoles, a la vendimia francesa

MADRID, 4. (Pyresa). — Alrededor de sesenta y siete mil trabajadores españoles, contratados por la Oficina Francesa de Inmigración, marcharán en los próximos días al país vecino para hacer la vendimia.

A este número de españoles con contrato oficial hay que añadir la notable cifra de los que clandestinamente cruzarán también la frontera, constituyendo la mano de obra más barata para el terrateniente francés.

El número de estos clandestinos se puede calcular en unos quince mil que unidos a los sesenta y siete mil contratados, supondrán unos ingresos en divisas para España de alrededor de los tres mil millones de pesetas.

Este año las diversas gestiones llevadas a cabo por la Administración española, a través del Instituto Español de Emigración y las centrales sindicales UGT y CCOO con el Gobierno francés, han dado como resultado la obtención de un nuevo modelo de contrato, más ventajoso para el trabajador español, tanto en lo que respecta a salarios como al alojamiento, duración de la contratación etc.

Un número de cincuenta y cuatro agentes, funcionarios dependientes de la Agrupación Laboral en Montpellier, Perpignan y Nîmes, coordinados por el consul español en Montpellier, velará por el cumplimiento de los

derechos de los trabajadores, denunciando a las autoridades francesas cualquier ilegalidad cometida con los trabajadores españoles.

## VENTA ULTIMOS APARTAMENTOS EN MONTANEJOS

— Magníficas vistas al río Milgas.  
— Facilidades: 10 años.

Referencia en Montanejos:  
**DANIEL SALVADOR**

EN CAJA DE AHORROS DE SEGORBE, oficina Montanejos

Oficinas centrales en Valencia:  
**VDA. DE MARCELINO ALAMAR**

Avda. Real de ... .. 15.  
Tel.: 377-39 02  
SOLO MAÑANAS

## Grave apagón en Valencia

VALENCIA, 4. (Efe). — Buena parte de la ciudad —aproximadamente la mitad del término— quedó sin fluido eléctrico, durante casi una hora, a causa de dos importantes averías simultáneas.

Estas averías se produjeron, poco después de las diez de la mañana, en las estaciones transformadoras de Torrente y de Alcir, distantes entre sí cuarenta kilómetros.

Buena parte de la actividad ciudadana quedó paralizada, reemplazándose de nuevo el suministro, con normalidad por el momento, alrededor de las once de la mañana.

\* Una realidad \*

## APARTAMENTOS REPLETOS DE ATRACTIVOS INMEJORABLES

APARTAMENTOS / DESPACHOS PROFESIONALES

DE SOBERBIA CONSTRUCCION

131, 142, 155 y 208m<sup>2</sup>

3, 4 ó 5 habitaciones

2 ó 3 baños

Con facilidades de pago hasta 5 años

Visite el PISO PILOTO [4 a 7 tarde]

## EDIFICIOS VALENCIA

Calles Moncada, Guitarrista Fortea y Camino San José



NACIONAL

grupos políticos

NUMEROSAS ASAMBLEAS PROVINCIALES DE U. C. D.

Intervenciones de Iñigo Cavero, Sánchez Terán y Pío Cabanillas

Felipe González y Tierno Galván regresaron de Méjico

MADRID, 4. (Pyresa). — Con asistencia de varios ministros durante todo el fin de semana se han celebrado numerosas asambleas provinciales de UCD...

hincapié en el aspecto económico, dentro del marco de las relaciones bilaterales entre ambos países.

El resto de la delegación del PSOE, que salió hacia Méjico el pasado día 29, regresará mañana a Madrid, ya que hoy lo hicieron solamente el primer secretario y el presidente honorario.

EL PCE APOYA A UCD VALLADOLID, 4. (Pyresa). — «El partido en el Gobierno UCD, necesita el apoyo de todos, manifestó ayer Jaime Ballesteros, miembro del Comité Central del PCE, en el transcurso de su intervención en la verbena popular, organizada por este partido, durante este fin de semana.

Argumentó su propuesta diciendo que «la segunda etapa para el establecimiento de la democracia comprende la aprobación de la Constitución y el inicio de una política encaminada a atacar los problemas del país, como son el paro, la crisis económica, el terrorismo y la falta de inversiones».

ANIVERSARIO DE LA IV INTERNACIONAL BARCELONA, 4. (Pyresa). — Con la asistencia de unas ciento cincuenta personas, se celebró ayer el anunciado mitin internacional organizado por el Partido Obrero Revolucionario de España, en conmemoración del cuarenta aniversario de la fundación de la IV Internacional por Leon Trotsky.

Intervinieron miembros de las secciones francesas, checoslovaca y húngara de la IV Internacional (sección de la Liga para la Reconstrucción de la IV Internacional), así como miembros del PORE. En sus intervenciones los oradores reivindicaron, entre otras cosas la legalización de dicho partido.

JOAQUÍN ARAMBURU, CANDIDATO DEL PCE A LA ALCALDIA DE MADRID

MADRID, 4. (Pyresa). — El comité ejecutivo del PTE ha confirmado la candidatura de Joaquín Aramburu a la alcaldía de Madrid. La decisión fue adoptada en el transcurso de la reunión que el comité ejecutivo del PTE ha celebrado en Madrid recientemente.

Joaquín Aramburu es miembro del comité ejecutivo del comité central del PTE y secretario político del comité regional de Madrid. PROXIMA REUNION EJECUTIVA DEL PSOE

MADRID, 4. (Pyresa). — Mañana martes, día 5, se reúne en Madrid la Comisión Ejecutiva del PSOE en el orden del día de la reunión figura el análisis de la situación política actual y estudio de diversas cuestiones de carácter internacional como

MUEBLES TORRE DOS, S.A.

COLABORADORES

EN TODAS LAS POBLACIONES DE LA PROVINCIA

— Ideal para personas bien relacionadas. — Ofrecemos importantes comisiones.

INTERESADOS, dirigirse por escrito a MUEBLES TORRE DOS, S. A. Ctra. Valencia-Barcelona, Km. 102, TORREBLANCA (CASTELLON). Ref. colaboradores.

Se visitará personalmente o contestará a todas las cartas recibidas.

ESTÁ SEMANA NO HABRÁ CONSEJO DE MINISTROS

MADRID, 4. (Efe). — En la presente semana, no se celebrará la tradicional reunión de la comisión general de subsecretarios, ni Consejo de Ministros, han confirmado a «Efe» círculos próximos a Presidencia.

La suspensión de estas reuniones de alto nivel administrativo, se debe a los compromisos diplomáticos del presidente Suárez. Mañana se entrevistará con el presidente italiano, Giulio Andreotti y el miércoles dará comienzo su viaje oficial a Venezuela y Cuba.

INCIDENTES EN LASARTE

SAN SEBASTIAN, 4. (Pyresa). — Como consecuencia de la detención de un joven de la localidad de Lasarte, presuntamente implicado en actividades políticas no legales, ayer, domingo, se produjeron algunos incidentes poco antes de iniciarse las carreras de caballos que estaban programadas. Alrededor de las cinco menos cuarto de la tarde, medio centenar de jóvenes levantaron una barricada con materiales de una obra próxima, a los que prendieron fuego. La situación en las proximidades del puente que da acceso al hipódromo de Lasarte-Zubieta, impidiendo de esta manera que los automóviles que se dirigían al aparcamiento del recinto pudieran entrar.

Graves incendios forestales en la provincia de Valencia

MADRID, 4. (Pyresa). — Según últimas noticias, en la mañana de hoy, han sido sofocados los incendios forestales en las zonas de Serra, Benijar, Pedralva y Chiva, en la provincia de Valencia. Se trabaja activamente en la extinción del resto de los incendios forestales, estando ya controlado y en trance de enfriar el perímetro, para evitar reproducciones, en las comarcas de Chelva, Gestalgar, Onteniente y Montichelvo, que han alcanzado grandes proporciones, informa el Ministerio de Agricultura.

El número de siniestros ocurridos en la provincia desde el pasado jueves, superficie, dificultades del terreno y adversas circunstancias meteorológicas, han ocasionado la dispersión de medios y la exigencia de mayores esfuerzos. Ha habido momentos en que se ha trabajado simultáneamente en la extinción de ocho incendios. Cuatro aviones anfíbios y un avión ligero, del ICONA, actúan con base en Valencia y Enguera.

Es de destacar la colaboración de las fuerzas del Ejército y de

Crisis en la industria textil

BARCELONA, 4. (Efe). — Un total de 180 industrias del ramo textil, han cerrado sus puertas o instado suspensión de pagos, en el curso de los últimos doce meses, indica en un informe que acaba de dar a la publicidad el director de la feria internacional de maquinaria textil de Barcelona, Antonio González Ágromont.

INCIDENTES EN LASARTE

mera y segunda carreras de la reunión, una manifestación compuesta por cerca de un centenar de jóvenes portando una pancarta, en la que se leía «Anistía Denontza», penetraron en el recinto y recorrieron el hipódromo por delante de las tribunas, profiriendo gritos relativos a la anistía, sin que se registrase incidente alguno y disolviéndose al llegar a la grada de general. A la salida del hipódromo, los automóviles que estaban aparcados dentro pudieron circular normalmente, ya que las fuerzas de orden público abrieron la barricada y vigilaron el lugar.

Por otra parte, en la madrugada del sábado al domingo, unos desconocidos arrojaron gasolina, prendiéndola fuego, en el recinto de jockeys, ardiendo algunos botes de montar y algunos cascos, sin que el incendio tuviera mayores consecuencias.

Tromba de agua sobre Barcelona

BARCELONA, 4. (Pyresa). — Una gran tromba de agua ha caído sobre Barcelona y alrededores durante el día de hoy, afectando mayormente el sector de la barrida de Horta. El gran caudal de agua, cuarenta y seis litros por metro cuadrado según datos del servicio meteorológico, ha levantado las tapas de las alcantarillas, inundando calzadas y arrastrando y volcando gran cantidad de automóviles aparcados en las calles. Los bomberos se han visto totalmente desbordados y han tenido que intervenir en unos doscientos cincuenta servicios.

En el aeropuerto de El Prat, la población civil en los trabajos de extinción. El propio Subsecretario de Agricultura, por encargo directo del Ministro, se ha personado en la zona y ha recorrido los frentes de fuego y dirigido las actividades a nivel superior, manteniendo contacto permanente con el Gobernador Civil y autoridades militares.

Fuentes del Ministerio de Agricultura señalan que hay sospechas fundadas para creer que la mayor parte de estos incendios forestales son provocados.

EL TIEMPO

TORMENTAS

MADRID, (Pyresa). — Durante las últimas veinticuatro horas se han registrado chubascos de inestabilidad y tormentas en toda la Península y Baleares, totalizando 76 litros de precipitación Barcelona, 47 Lérida, 39 Vigo, 36 Tortosa, 31 Navacerrada, 22 Marín, 19 Guadalajara, 18 Girona, 16 Pontevedra y Daroca, 14 Ciudad Real, 13 Zaragoza, 12 Toledo y Tarifa, 11 Logroño, 10 Madrid, 9 Avila, Calamocha, Granada y Palma de Mallorca, 8 Soria, 6 Oviedo y Burgos, 5 Avilés y Pamplona y 4 Orense y Vitoria, como cantidades más destacables.

La nubosidad, salvo en Canarias, ha sido abundante y las temperaturas más bajas. La máxima de las capitales españolas la registraron Alicante y Murcia con 31, siguiéndoles Málaga con 30; Valencia, Sevilla, Córdoba y Jaén con 29, y Almería con 28. En cuanto a las mínimas, la más baja la registraron Lugo, León, Soria y Avila con 12 grados.

Los mapas del tiempo previstos para mañana sitúan el anticiclón al sur de Inglaterra, extendiéndose hasta el golfo de Cádiz y Canarias. Hay una borrasca, bastante activa, al oeste de Irlanda, con una secundaria al noroeste de Galicia. Sobre la Península soplarán vientos del noroeste, que arrastrarán un sistema nuboso, el cual mantendrá el mal tiempo en toda la España peninsular y en Baleares. Tendremos, pues, mañana cielo cubierto, con chubascos de lluvia frecuentes e intensos, en Galicia y Cantábrico. Nubosidad variable, generalmente abundante, en el Duero y Extremadura. Por la tarde, las lluvias se extenderán al resto de la vertiente atlántica, y a última hora, a la mediterránea, donde las precipitaciones serán predominantemente de origen tormentoso, así como en Baleares. En Canarias, cielo nuboso. Las temperaturas se mantendrán moderadas,

sucesos en España

18 muertos en un accidente de tráfico, en Arbós

GRANADA: Niño muerto por herida de bala en una reyerta

TARRAGONA, 4. (Efe). — Dieciocho personas muertas y un elevado número de heridos, de distinta consideración, es el balance de un accidente ocurrido esta tarde, a pocos kilómetros de Arbós del Penedés, al chocar un autocar de la Renfe contra otro vehículo.

Según han declarado a «Efe» testigos presenciales, el accidente ocurrió a la salida de Arbós, en dirección a Barcelona. Un autocar de la Renfe transbordaba a los pasajeros que no habían podido seguir camino por ferrocarril, al quedar bloqueada la línea férrea, y chocó contra un camión. La colisión se debió, según las primeras impresiones, a que uno de los dos vehículos derrapó a consecuencia de la lluvia.

Los heridos han sido trasladados al hospital «Juan XXIII» de Tarragona y a centros clínicos de Vendrell y Villafraña.

43 MUERTOS, EN EL FIN DE SEMANA

MADRID, 4. (Pyresa). — Durante el pasado fin de semana se produjeron 48 accidentes de carretera que, según informa Tráfico, arrojaron un balance de 43 muertos y 16 heridos graves.

El viernes día 1 el total de accidentes fue de 27, con 22 muertos y 6 heridos de gravedad. El sábado 2 los accidentes fueron 5, produciéndose 5 muertos, y el domingo 3 arrojó una cifra de 16 muertos y 10 heridos graves, en los 14 accidentes que se produjeron.

Las causas más frecuentes de dichos accidentes fueron la invasión de la izquierda de la calzada, la velocidad inadecuada y las distracciones del conductor.

Según un balance provisional de la misma Jefatura de Tráfico, durante los meses de julio y agosto se han producido un total de 771 accidentes, de los cuales 367 ocurrieron en el mes de julio y 404 en agosto. La cifra de muertos durante los dos meses es de 1.117; 613 en el primero y 504 en el segundo; los heridos graves ascienden a 269 en

julio y 334 en agosto, un total de 603. Los adelantamientos indebidos, las distracciones del conductor, la invasión de la izquierda de la calzada y la irrupción en ella de peatones, constituyen las causas principales de los accidentes ocurridos.

NINO MUERTO POR HERIDA DE BALA

GRANADA, 4. (Pyresa). — Un niño de trece años ha resultado muerto, según parte médico del Hospital Clínico a consecuencia de una herida de bala que le afectó al corazón, en el curso de una reyerta entre dos familias habitantes en el Polígono de la Cartuja. Las noticias son contradictorias aún sobre el origen de la pelea, en la que se utilizaron, además de las armas de fuego, todo tipo de utensilios. Hubo de intervenir la policía armada para poner fin a la lucha, en la que participaban numerosas personas.

Hay también dos hospitalizados por heridas de perdigonada de escopeta: Antonio Heredia Lozano, de 3 años, y Adelina Fernández Rodríguez, de 43 años. El niño que murió en el acto, se llamaba José Bustamante Flores.

MATRIMONIO HALLADO MUERTO EN SU VIVIENDA

MADRID, 4. (Pyresa). — Los cadáveres del joven matrimonio formado por Miguel Ángel Sesto y Carmen Martínez, fueron hallados hacia las tres de la tarde de hoy, en su domicilio de la calle Sambara, 155, de esta capital. Las dos hijas del matrimonio han desaparecido.

El hallazgo de los cuerpos sin vida se produjo cuando la madre de Carmen, al no tener noticias de la pareja desde hace varios días, decidió ir a visitarlos, al penetrar en el piso, encontró a sus hijos con las manos atadas, tendidos boca abajo en el suelo.

La madre de Carmen vivía hasta hace poco con la pareja, pero hace semana y media le pidieron que abandonara el hogar, argumentando extrañas excusas.

El portero de la casa ha manifestado que en el piso se consumían drogas, impresión que él tenía porque en la vivienda se recibía la visita de muchas parejas.

Según ha podido saber «Pyresa» Miguel Ángel desort del Ejército, y estaba huido en Fran-

cia hasta hace tres años, en qué volvió tras ser indultado, no se le conocía ocupación laboral alguna.

DOS MUERTOS Y UN HERIDO POR RAYO

BARCELONA, 4. (Pyresa). — Alrededor de las 12 de esta mañana se ha desencadenado sobre Barcelona y sus alrededores una fuerte tormenta, acompañada de gran aparato eléctrico. En las inmediaciones de Montjuich y en la zona que la Jefatura de Tráfico tiene destinada a enseñanza de conducción, una chispa eléctrica alcanzó a una familia que se refugió bajo un árbol, causando la muerte de Jacinto Calleja Sanz, de 47 años de edad y su hijo, Ricardo Calleja Caballero, de 15 años, resultando asimismo herido de gravedad, Jacinto Calleja, hijo y hermano de los anteriores.

Al producirse el hecho, los víctimas aún con vida fueron trasladadas al centro quirúrgico de Berrocampes, donde ingresaron ya cadáveres.

La tormenta ha producido varias inundaciones en diversos puntos de la ciudad, siendo precisa la intervención de los bomberos.

TUNEL EN LA PRISION DE BASAURI

BILBAO, 4. (Pyresa). — Un túnel de siete metros de longitud ha sido descubierto en la prisión de Basauri (Vizcaya), por la Policía Armada, cuando practicaba un registro. En el interior de la prisión se detectó la existencia de tierra procedente de excavación, por lo que fue avisada de inmediato la Policía Armada para que practicase una requisa. Según se desprende de las investigaciones, en túnel ha sido excavado por reclusos comunes, habiendo participado en su construcción tres presos mayores y dos menores, a quienes se les ocupó en el coche, un desmontador, un puntero, diversos objetos punzantes, así como sacos confeccionados con colchón, que utilizaban para ocultar la tierra procedente de las excavaciones.

PARLAMENTO DE PAPEL

«UNA DISCRIMINACION SUBSANABLE» (ABC)

«Las autoridades británicas, en el ejercicio de sus derechos nacionales, acaban de anunciar que, a partir del 1 de abril próximo, todo el tráfico aéreo procedente de la Península Ibérica será desviado desde el aeropuerto principal de Heathrow al secundario de Gatwick, por mucho que los ingleses quieran vendernos esta última mercancía, son palmarias. Mientras que el primero de los aeropuertos está a sólo 18 kilómetros de distancia del centro de Londres el segundo se encuentra a 50. Heathrow cuenta con una magnífica autopista que le une con la terminal aérea en veinte minutos escasos y con el corazón de la ciudad en media hora. Por si esto fuera poco, desde hace poco más de un año tiene estación de metro. Por el contrario, el aeropuerto de Gatwick a Londres atraviesa zonas urbanas sin solución de continuidad, por lo que el pasajero puede encontrarse con la paradoja de que tarde más en llegar desde el aeropuerto a la capital británica que desde Madrid a Londres». «Inconveniente aparte, lo que no ha quedado claro en este asunto es por qué los viajeros procedentes de la Península Ibérica tienen que ser los primeros en sufrir las consecuencias de la congestión que padece Heathrow. Porque en este punto, sin aclarar hasta el momento, es donde nos tememos que hay gato encerrado. O para decirlo con otras palabras, que se ha empezado por los débiles». Y concluye: «Hay tiempo todavía para encontrar una solución satisfactoria para ambas partes». «Esperamos que los británicos entiendan nuestros argumentos y no se limiten a emplear una vez más el edieu et mon droit que campea en su escudo nacional».

VERANEAR EN ESPAÑA (El País)

«El turismo en España corre el riesgo de muerte prematura por la incompetencia de muchos y los intereses de otros muchos. Mientras en las más famosas playas de la Costa del Sol puede uno bañarse cómodamente rodeado de excrementos humanos, uno preservativos o cualquier otra inmundicia, en Benidorm huye la gente ante la inexistencia casi total de agua potable, y no pocas costas siguen siendo alquiladas o vendidas a una selecta minoritaria sociedad.

Treinta y siete millones de visitantes entrarán este año y dejarán 5.000 millones de dólares de ingresos. Ha llegado el momento, creemos, de plantear una auténtica política turística, perseguir y sancionar la especulación, vigilar el fraude y crear la infraestructura variada y de sanidad digna de este país».



PRIMER PARTIDO, PRIMERA DERROTA...

El Castellón no pudo con el Valladolid

Tras el descanso, los castellonenses se desfundaron de forma alarmante

Inhibición de algunos jugadores y muy poca capacidad ofensiva

FICHA DEL PARTIDO

CASTELLÓN, 0; VALLADOLID, 1 (Rusky)

ALINEACIONES

CASTELLÓN.— Ració (1), Verdú (1), Gil (1), De Andrés (1), Subirats (2), Susaeta (1), Tonín (2), Ribes (2), Cabrera (1), Adalberto (1) y Valdez (1). En el minuto 65 de partido, Llopis (-), sustituye a Gil. Y en el 80, Luis (-), a Adalberto.

VALLADOLID.— Liácer (2), Cortés (1), Serrat (1), Mellado (1), Jacquet (2), Santos (2), Toño (1), Moré (1), Gilé (1), Minguela (1) y Rusky (2). En los minutos 65 y 80, al igual que el Castellón, León (1) y Camacho (-), salieron por Minguela y Gilé.

ARBITRO

Dirigió este encuentro inaugural de la temporada el colegiado aragonés, Bobé Frías. Arbitraje correcto apenas protestado en aisladas ocasiones, cuando, llevado el público por los nervios después de marcar el Valladolid su gol, se le exigían decisiones máximas que el colegiado no las vio como tales. Buen arbitraje, pues, que no influyó en nada para el resultado final.

GOLES

0-1: Cincuenta y seis minutos, saque de esquina que bota muy abierto el delantero argentino del Valladolid, Gilé, que toca Moré hacia Rusky, quien controla y de fuerte zurdazo bate por bajo a Ració, sin que éste pudiese hacer nada para evitar la trayectoria del disparo.

INCIDENCIAS

Buena entrada casi rozando el completo en tarde gris y calurosísima, casi sofocante. El Valladolid camiseta encarnada y pantalón negro. En los preliminares del partido, entre los aplausos del numeroso público asistente, se le hizo entrega al jugador Subirats del Trofeo a la Regularidad instituido por Almacenes Avenida, trofeo que recibió el destacado defensa de manos de don Rafael Parcar, director propietario. También el jugador Ració, el portero yugoslavo del Castellón, recibió el Trofeo a la máxima puntuación, donado por Talleres Marzá en colaboración con el diario MEDITERRANEO, trofeo que le fue entregado por este servidor de ustedes a Ració en representación del periódico.

En el primer tiempo, minuto 29, tarjetas amarillas para Liácer y Jacquet, por pérdida de tiempo, así como a Gilé, en el minuto 30, por el mismo motivo. En el segundo tiempo, 26 minutos, tarjeta para Valdez, por protestar una decisión del árbitro, y en el 32, a Verdú, por juego peligroso.



Comienzo negativo

LA historia se repite. Septiembre del 77: se pierde con el Celta de Vigo. Septiembre del 78: Se pierde con el Real Valladolid. No cabe duda pues que el Castellón no es un equipo corriente y que sabe mantener su prestigio. Ahora sólo falta también que se solve por los pelos en el último partido de la competición y entonces el premio a la regularidad habrá de darse a todo el equipo y no a un jugador. También sería muy conveniente, claro, que se creara la medalla del sufrimiento para el

aficionado asistente. Así nos encontramos, pues, que de salida el Castellón no da satisfacciones. Las da, sí, pero al equipo contrario. Y de ahí que el Valladolid, como el pasado año el Celta, se haya llevado los dos primeros puntos del Estadio Castalia de los 38 que han de disputarse.

Como nuestro trabajo es informar, y no enjuiciar errores, que para eso está el entrenador, hemos de decir que el equipo castellonense, en este su primer partido de la temporada con el Real

Valladolid, sólo gustó hasta el minuto 20, que es cuando se cerraba la cuenta de las posibilidades con aquel tirazo de Tonín que salió rozando el poste izquierdo de Liácer. Hubo también otra jugada aislada del joven Ribes (minuto 41), con un tirazo enorme de éste que el portero vallisoletano neutralizó milagrosamente sobre la misma cepa del poste. Pero en realidad el Castellón acabó su participación para la consecución de la victoria sobre el conjunto visitante en aquel minuto veinte del primer tiempo: unos veinte primeros minutos de juego en los que no se les podía pedir más a los componentes del cuadro albino por su fuerza, por su buen juego y peligrosidad en los remates. Como decimos un buen principio de partido que levantó oleadas de entusiasmo aparte que nos hacía pensar, nos encontrábamos ante un equipo logrado que haría desaparecer de salida aquellos sufrimientos de antaño. Fueron, repetimos, unos primeros minutos de bandera como suelen decir los entendidos; algo así como un apabullante dominio de los castellonenses sobre ese Valladolid

de nuestros pecados que tanto hace sufrir siempre al conjunto de La Plana, y que por esta vez parecía iban a ser batidos con la mayor claridad. Pero, esos veinte minutos iniciales de buen juego eran pocas alforjas para tan largo viaje sobre un camino que los jugadores vallisoletanos sembraban de cuñas y trampas para hacerles difícil la llegada. Como así ocurrió.

pero no se olvide también que, batido Ració, un defensa albino salvó el gol bajo los palos. Detalles estos que se producen en abundancia en un partido de fútbol y que no valen para justificar una derrota.

Disgusto

Mucho lo ha tenido el seguidor castellonense al ver cómo ha sido batido su equipo favorito, del que se esperaba mucho y no ha sido nada. El Valladolid ha ganado bien, y esto es lo que duele, claro, y todo hace pensar, desafortunadamente, que si no se mejora lo del pasado domingo el aficionado saldrá a disgusto por partido. Bien nos quisieramos equivocar, pero si no se mejora lo del segundo tiempo, si no se tiene continuidad en aquellos veinte aceptabilísimos primeros minutos de partido, el Castellón tendrá que esperar también al último partido de Liga para asegurar la permanencia.

I y II capítulos

El primer capítulo lo hemos ofrecido ya, esto es, esos primeros minutos en que todo el equipo funcionó bien, hasta Valdez, después de su tanto tiempo de inactividad. Corto capítulo éste, el primero, que hizo soñar despiertos, a todos los aficionados asistentes —que fueron muchos en esta ocasión—, haciéndonos pensar que por fin se iba a no sufrir más, a creer, que el Castellón tendría un desenvolvimiento más en consonancia a su historial y sus gastos. Pero, no, el milagro no se ha producido y se seguirá padeciendo como muy bien se pudo ver en el segundo capítulo que comenzó a partir de esos veinte primeros minutos para tener un epílogo triste, descorazonador, desde el minuto 56 (gol de Rusky), hasta el noventa. Si mal estuvo el Castellón —jugadas aisladas aparte—, en las postrimerías del primer tiempo, peor lo estuvo en el segundo tiempo, en que se vio ya absorbido por el juego de su contrincante, que lo superó y supo bien llevarse la victoria sin ningún pero. Se ayudará a un posible penalty que el árbitro no señaló por malos de un defensa vallisoletano.

La novedad: Cabrera

De este joven jugador argentino no bien poco puede decirse, ya que a su favor queda la precipitación de su debut (llegó el viernes) con su salida al terreno de juego sin conocer apenas a nadie. No puede decirse nada de este hombre porque además, su estilo de juego es tan diferente al nuestro que habrá de esperarse un tiempo para que haya entendimiento entre él y sus compañeros de equipo. Con todo agrado, fue aplaudido en algunas ocasiones y se estima acertada su adquisición. Demos tiempo al tiempo.

Sobre los demás debuts «oficiales» (De Andrés, Susaeta y Valdez), puede decirse que estuvieron bastante aceptables los dos primeros y no tanto el último, que bien puede decirse fue el más flojo del conjunto, aunque se espera, claro, que Valdez vuel-

va por sus fueros. Por el lado vallisoletano digamos que componen un equipo fuerte y muy homogéneo, que será muy difícil de batir dentro y fuera de casa.

José TEN V.

LA PRIMERA EN LA FRENTE

Decíamos ayer. La historia se repite y si la temporada pasada fue el Celta quien se llevó los puntos en el partido inaugural de la Liga, en esta ocasión hizo lo mismo el Valladolid. Dicen los gitanos que los buenos comienzos no son precisamente síntoma de buena suerte, sino todo lo contrario, pero podríamos decir también que quien da primero, da dos veces.

Que bien si todo pudiera arreglarse así, con refranes... No es esto. La única realidad estriba en el hecho de que el equipo no satisizo en su juego, salvo en una fase inicial en la que muy bien pudo resolver el partido. Después, ya fue otra cosa muy distinta. Se puso en evidencia sobre todo una deficiente condición física, frente a un Valladolid que acabó muchísimo más entero en todos los aspectos que nuestro titular.

Afortunadamente la Liga acaba de comenzar y todos los errores pueden enmendarse, pero ya es bastante malo fallar a las primeras de cambio. Uno se atrevería a decir que el equipo técnicamente es bueno, tiene capacidad de buen fútbol, pero sin embargo parece muy menguado en cuanto a combatividad y espíritu de lucha. En principio, y sobre el papel, el Castellón actual presenta una peculiaridad poco frecuente en el fútbol español de hoy, y es la de jugar con dos auténticos extremos y un delantero centro de clase, con lo que sobre la base de un 4-3-3, el equipo tenía que responder espléndidamente en su vanguardia y lo tiene que hacer, sobre todo, en las jugadas de contrataque. Sin embargo, para que esto sea así, necesita contar con una buena plataforma de lanzamiento en el centro del campo, una demarcación que en la primera mitad del partido de anteayer se controló de forma aceptable, pero en la que tras el descanso, y sobre todo a partir del momento en que Rusky consiguió marcar, fue el Valladolid quien impuso su control. De tal forma que hasta el final, los castellonenses no dispararon a puerta con peligro ni en una sola ocasión, empecinándose en cambio en bombardear balones que fueron fácilmente despejados por la defensa castellana.

Es pronto, ciertamente, para emitir un juicio sobre el equipo. Pero en principio alarma ya ese hundimiento físico que se hizo patente en la segunda parte, así como la casi nula capacidad de reacción ante el gol en contra. Y que conste, además, que no todos los jugadores hicieron eso tan simple que es «sudar la camiseta», lo que en términos laborales se define como productividad. Los «nombres» son importantes en un equipo, pero siempre y cuando se esfuerzan por demostrar que lo son con su esfuerzo y dedicación, puesto que no basta con dos o tres detalles indicativos de una técnica superior. El inhibicionismo no vale ni se puede aceptar en un profesional.

El entrenador intentó resolver la escasa capacidad ofensiva del equipo en el segundo tiempo mediante la sustitución de Gil, y al final el propio Paquito reconoció que se había equivocado. Errar es de humanos. La verdad es que el Castellón siguió exactamente igual, a pesar de los cambios. Es decir, muy mal, apático, desfundado y sin ideas. Faltó coherencia y faltó fondo físico. Indudablemente el entrenador tiene ante sí una ardua tarea porque es de todo punto indispensable lograr ambas cosas. Y no sólo eso, sino que además se trata también de mentalizar a los jugadores para evitar el abstencionismo y dar al equipo un renovado espíritu de combatividad.

Queremos insistir en que todavía puede solucionarse todo. La Liga acaba de comenzar y el tropiezo de ahora, si se corrige adecuadamente, al final puede quedar como una simple anécdota. Esperemos que sea así y no se repita la historia de las últimas temporadas.

F. P.

II TROFEO

MARZA

ENCUENTRO:

CASTELLON-VALLADOLID



GIL

El joven defensa nos pareció uno de los hombres más en forma del cuadro local. Luchó lo indecible mientras estuvo en el campo, y creemos que su cambio por Luis fue un error del entrenador.

Así, tras esta primera jornada, Gil encabeza ya la clasificación de este Trofeo.



SERVICIO OFICIAL

MARZÁ, S. L.

Herrero, 34 Tel.: 22 43 58 (3 líneas)

CASTELLON

LOS MEJORES AMIGOS DE SU SEAT...





DEPORTES

ASI OPINARON LOS ENTRENADORES

PACHIN: "Al Castellón le faltó ambición"
PAQUITO: "El Valladolid hizo su partido"

Primer partido de Liga en Castilla y primera decepción para los aficionados castellanenses. Nada hacía prever que, tras un primer tiempo bastante aceptable de los castellanenses, con unos inicios del partido francamente esperanzadores, el equipo se vendría abajo, falta de ideas y un gol de Rusky —un hombre que parece que se la tenga jurada al Castellón, o que haya tomado la medida para constituirse en su verdugo sea cual sea el equipo en que milita—, acabaría de ensombrecer el panorama de esa Liga que no ha hecho sino comenzar. Primera cita con los entrenadores en la Sala de Prensa y corrección y tranquilidad en los técnicos de ambos equipos.

PACHIN: "Al Castellón le faltó ambición"

Fue el entrenador de la capital castellana, el primero en acudir a la cita con los informadores y contestó así a las preguntas que se le formularon en rueda:

—Hemos jugado el partido que nos interesaba, contentos primero y lanzando el contraataque después, que es como habíamos venido a jugar.

—¿Qué impresión le causó el Castellón?

—Yo me figuraba que el Castellón iba a jugar así. Es un equipo que le gusta jugar en el centro del campo, pero que le falta agresividad en el ataque. A mí me ha convencido que ju-

gol, pero creo que será difícil que alguien le gane aquí.

—¿Ha merecido el Valladolid la victoria?

—Bueno, la hemos merecido porque nosotros marcamos un gol y el Castellón ninguno.

—¿Destacaría algún jugador en el Castellón?

—Más que un jugador yo destacaría al conjunto, aunque me ha gustado mucho el número siete.

—¿Y el Valladolid, cómo está?

—Bueno, nosotros no tenemos al equipo al completo, porque faltan algunos jugadores que son titulares, pero hemos jugado un partido muy práctico y hemos podido vencer que era lo que interesaba.

—¿Por qué los cambios?

—Para buscar hombres de refresco; no quería que los hombres se desfondasen con el calor.

—El público ha reclamado dos penaltys en su área, ¿los ha visto Pachín?

—Yo desde el lugar donde estaba no he visto nada y cuando el árbitro no los ha pitado estando bien situado, será porque no ha visto nada.

—La victoria ha sido por partida doble, ya que Paquito era el ex entrenador del Valladolid y le ha podido en esta ocasión, ¿no?

—No, yo no puedo a nadie. Paquito es un buen amigo y un buen entrenador. El que ha podido esta tarde ha sido el Valladolid con el Castellón, pero a lo mejor en la segunda vuelta, es Paquito el que tiene mejor fortuna. Paquito es un buen en-



pero correcto, llegó Paquito a la Sala de Prensa, cuando todavía estábamos en rueda junto a Pachín. Al finalizar pudimos acercarnos al entrenador castellanense, que nos dijo:

—El fútbol son goles; ellos nos metieron un gol y nosotros ninguno. Y el que aprovecha las ocasiones es el que al final se lleva el gato al agua. La justificación de los jugadores de que el gol se consiguió estando el jugador en fuera de juego, a mí no me vale. A un dominio nuestro en el primer tiempo, más precioso que práctico, opuso el Valladolid el segundo tiempo. El Valladolid hizo su partido; impuso su experiencia de contención, de pérdida de tiempo, de ritmo lento y en la primera ocasión de Rusky, un hombre muy peligroso al que no se puede dejar, nos metieron el gol.

—¿Por eso cambió Gil?

—Gil era un hombre que penetraba bien, pero que no definía y yo intenté sacar a un centro campista y luego a Luis, para que penetrasen y aprovecharan el hueco que el Valladolid dejaba, pero curiosamente, con Gil se penetró mejor que con los otros dos. O sea que ahí hubo, si se quiere, cierto error por mi parte. De todas formas creo que intenté lo mejor para el equipo y lo volvería a hacer, pero no bastan con los ayes del público, sino que hay que crear realidades.

—El fútbol son goles, pero también son energías. ¿No le faltaron estas al Castellón?

—Esto es lógico; el equipo que tiene que recoger el campo de arriba abajo es lógico que pierda sus energías. El Valladolid con su parcela tenía bastante y esto se tenía que notar en la segunda parte.

—¿No faltó eso que nos decía el otro día, progresión en lugar de conducción de balón?

—Efectivamente, se falló en eso. Había que suplir la falta de energías, haciendo correr más el balón y eso es lo que intenté inculcar. De todos modos aprovecho para decir, que, no es que me alegre de que el Valladolid nos haya ganado, pero si tenía que ganarnos un equipo, yo prefería que fuera el Valladolid, pues no en balde, si estoy en Castellón y en la categoría que estoy es gracias a esos chicos que hoy me la hicieron a mí. Es mi mejor mérito deportivo, aunque a mí me hubiera gustado ganarles a ellos.

—¿Cómo ha visto al Valladolid?

—Lo veo con unas posibilidades inmensas de dar guerra esta Liga. Hay que pensar que tiene una serie de jugadores jóvenes que, con la inclusión de los refuerzos de este año, pueden hacerlo extremadamente peligroso, para cualquier equipo. En cuanto a nosotros hemos de corregir los defectos para conseguir aprovechar las oportunidades. Trataremos de corregir, de todas formas el fútbol es así de bonito, que no siempre gana el que debiera hacerlo por juego.

—¿Qué nos puede decir del debutante Cabrera? ¿Es el mismo del Huracán o nos lo han cambiado?

—Bueno, hay que tener en cuenta de que apenas si conocía a sus compañeros, lo que es una desventaja y que en el Huracán tenía una serie de jugadores formidables a su lado como Houssem, o Babington y eso se nota. De todas formas, el chico a puesto voluntad y creo que dará buen juego.

Y así, con la esperanza de mejores actuaciones, dejamos a Paquito, que si no ha tenido una buena entrada en la Liga, esperemos que no tarde en rectificar y que consiga con el Castellón los triunfos que todos esperamos.

JOSE LUIS SERRANO

(Fotos: HEREDIO)

El domingo, en el Estadio

RACIC RECIBIO EL TROFEO MARZA, PREMIO A SU BRILLANTE CAMPAÑA EN LA PASADA LIGA

El partido inaugural de la temporada en el Estadio Castalia, que luego terminaría con saldo negativo para el Club Deportivo Castellón, tuvo unos prolegómenos interesantes, con la entrega al jugador Racic del Trofeo Marzá, conseguido por el extraordinario portero yugoslavo que milita en las filas del cuadro albino desde hace varias temporadas al obtener en la última la máxima puntuación.

Extraordinario ambiente en Castalia con motivo del partido contra el Valladolid. Y gran alegría por parte del portero Racic, que un año más ha iniciado la competición como titular indiscutible, como la gran figura que es bajo los palos. El guardameta, que como todos saben goza de una extraordinaria y bien ganada popularidad, conseguida tanto por su seguridad en la portería como por su simpatía y excelente carácter, estaba más que satisfecho con el Trofeo Marzá, que lo recibió en el mismo centro del terreno de juego entre las cálidas ovaciones del numeroso público que se había dado cita en las gradas del Estadio Castalia. Era el premio a la constancia, al esfuerzo y entrega ejemplar que en todo momento y desde que fichó por el Castellón, ha sabido demostrar Racic.

La consecución del Trofeo Marzá no le había resultado fácil al yugoslavo. Durante toda la competición liguera 77-78, es decir, la anterior campaña, su puesto en cabeza de la clasificación se vio constantemente amenazado por los excelentes resultados que fue anotándose el joven jugador Abad, que más tarde sería traspasado al Hércules de Alicante. Pero al final, tras ese codo a codo que despertó el interés de los aficionados en general hacia el Trofeo Marzá, se impuso la regularidad de Racic, logrando sumar 7 puntos frente a los 6 de Abad.

No es Racic un desconocido, cuya capacidad y virtudes deportivas tengamos necesidad de descubrir ahora a los aficionados. Todo el público de Castellón le conoce y sabe cuáles son sus condiciones. Los seguidores del conjunto albino han podido ser testigos de su ejemplar conducta, dentro y fuera del terreno de juego; de la seguridad que sabe

imprimir a la defensa, de cómo, en numerosas ocasiones, su providencial intervención sirvió para evitar la derrota. Y siempre tranquilo en su lugar, sabiendo estar, conociendo todos los secretos de los mejores guardametas de talla internacional.

El Trofeo Marzá, en su primera edición, está por lo tanto en las mejores manos. En las de ese gigante yugoslavo, profesional de cuerpo entero, que un año más sigue en la brecha, dispuesto a dar lo mejor de sí mismo en la defensa de los colores albino: Racic. Y ahora, un nuevo TROFEO

MARZA para una nueva temporada. Con el prestigio que esta distinción ha ganado en la anterior, cabe esperar que todos los jugadores se van a esforzar por obtener las mejores puntuaciones y conseguir al final este preciado galardón, con el que la prestigiosa firma castellanense del ramo del automóvil quiere colaborar y ayudar al Club Deportivo Castellón. Hombres importantes hay en el equipo, pero sólo aquel que sepa esforzarse una y otra semana, sin desmayar en su entrega, hará méritos suficientes para alcanzar el Trofeo MARZA.



lo que ocurre es que, luego se ha producido el fichaje de Cabrera y con ello, un nuevo delantero centro para el equipo.

—¿Qué separa a Clares de ser, nuevamente, jugador albino?

—Creo que puede ser cosa de 15 días, no más. Por mi parte no hay problema en el económico, ya que yo hablé con el Sr. Sales de una cifra y me pareció muy bien. Yo no vengo al Castellón por ganar más dinero, sino porque aquí estoy en mi casa.

—¿No es problema, entonces, el dinero?

—Por mi parte no.

—¿Es un problema que haya tantos delanteros centros?

—Eso ya es algo que tiene que decidir Paquito. Desde luego que puede que el Castellón, con tres delanteros centro, tenga el lugar bien cubierto. Es algo que depende de los técnicos.

—En caso de que no se cristalizase el fichaje por el Castellón, ¿han habido contactos con algún club?

—De momento con ninguno. Yo, si no ficho por el Castellón, me volveré a Barcelona a seguir entrenando, ya que tengo contrato en vigor. Puede que haya más ofertas, pero yo prefiero quedarme en Castellón.

Mantuvimos esta conversación con Clares en el descanso del partido, cuando todavía el marcador señalaba el inicial empate a cero y por eso le preguntamos su opinión sobre lo que había visto.

—Yo veo que el Castellón está jugando bien. Han creado oportunidades, están jugando a buen ritmo y a estas horas ya habrán debido marcar un tanto, por lo menos. Tonín ha tenido alguna oportunidad muy buena y es una pena que no se hayan aprovechado, pero así es el fútbol.

—¿Optimista con respecto al resultado final?

—Eso es algo muy difícil de predecir, ya que el Valladolid tiene hombres muy peligrosos, pero lo que sí es cierto que, el segundo tiempo no será fácil...

—Clares, como final ¿usted sabe quién le ha echado del Barcelona?

—Pues no y es algo que algún día me gustaría saber...

Clares, un jugador que triunfó en las filas del Castellón y que tiene enormes deseos de volver a vestir la clásica que tantos alegrías le diera. ¿Será posible?

JOSE LUIS SERRANO

Fontemilla. Agua mineral PRECISAMOS DISTRIBUIDORES. Ofrecemos excelente calidad, buen servicio y precios sin competencia. Sr. Onses, Tormes, 18. Madrid-2. Tels. 259 15 81-457 12 57.

PERDIDA. Perra raza Braque de color negro y marrón oscuro. Razón: Ayuntamiento de Almazora. Se gratificará.



gase así, porque después de meter el gol, hemos podido mantener la ventaja.

—¿No ha visto al Castellón un tanto desfondado en el segundo tiempo?

—No, no, al contrario. Yo he visto a un Castellón duro en el marcaje, al que quizás le falte un poco de ambición de cara al

trenador y un buen técnico, al que yo deseo mucha suerte.

PAQUITO: «Reconozco que ha habido errores por mi parte»

Con cara de circunstancias,

La jugada con más... VISTA



RIBES

A punto estuvo de terminar en gol un fuerte disparo del interior albino Ribes, que, mediado el primer tiempo del partido del domingo obligó a una apuradísima intervención del guardameta vallisoletano. A la buena vista de Ribes al chutar, respondió con acierto el portero del cuadro visitante.

VEALA MEJOR Y CON MAS DETALLE CON UNAS GAFAS DE



ENMEDIO, 25

CASTELLON

COBRA, S. A. C/. Joaquín Costa, 65, 2.º Tel. 21 50 41 CASTELLON. MONTAJES ELECTRICOS. OFICINA TECNICA. ESTUDIOS. PROYECTOS Y MONTAJES DE LINEAS DE BAJA TENSION, MEDIA TENSION Y ALTA TENSION. URBANIZACIONES.



# 1ª división

## Español y Real Sociedad puntuaron fuera

### EL MADRID SUPERO AL VALENCIA

El Gijón es el primer líder de la categoría, gracias a su abultada, meritoria y sorprendente victoria sobre su visitante, el At. Madrid. Otros resultados sobresalientes son el varapalo del Huelva al Zaragoza y la escasa derrota del Racing ante el Barcelona, que aunque signifique los dos puntos para los azulgranas, califica a un equipo del que cabe esperar posteriores hazañas en esta temporada.

#### HERCULES, 1 SALAMANCA, 0

HERCULES. — Deusto, José Antonio, Arañil, Rivera, Giulliano, Saccardi, Abad, Baena, Moyano (Charles), Juanito (Ernesto) y Macanás.

SALAMANCA. — D'Alessandro, Pedraza, Bustillo, Corominas, Tamé, Juanito, Balbino, Cristo, Chapparro, Enriquez y Baez.

— Mal arbitraje de Sáinz Elizondo. Gol de Saccardi (13 m., de penalty).

— Mal fútbol por ambos bandos, escasa capacidad de maniobra, nulas ideas y mayor dominio local por la ausencia de ataque en los salmantinos, lo que determinó la victoria del Hércules sin demasiadas glorias pero tampoco sin que sus contrarios hicieran el menor mérito para haber sacado algo en limpio. Presión herculana y contragolpe salmantino. La eterna canción.

#### CELTA, 0 ESPAÑOL, 1

CELTA. — Hortas, Gela, Manolo (J. Santomé), S. Santomé, Carlos, Canosa, José, Castro,

Sendra, Pereira (Suárez) y Del Cura.

ESPAÑOL. — Urruticoechea, Lanchos, Verdugo, Molinos, Canito, Lonchi, José Manuel, Díez, Flores (M. Cuesta), Osorio y Marañón (Azpilicueta).

Arbitro, De Sosa, bien. Gol de Díez (58 minutos).

— El Celta de este temporada, con mucha gente joven en sus filas acusó los mismos fallos de años anteriores, es decir total inoperancia de cara al gol. El Español supo aprovechar la ocasión para llevarse los dos puntos sin grandes méritos, con un juego sereno y reposado, pero práctico. El equipo local dominó en la segunda parte, pero sin crear peligro tal y como viene siendo habitual.

#### REAL MADRID, 2 VALENCIA, 1

REAL MADRID. — Miguel Angel, Sol, Benito, Pirri, San José, Del Bosque, Stielike (Vitoria), Wolff, Juanito, Santillana y Jensen.

VALENCIA. — Manzanedo, Carrete, Cordero, Botubot, Cervero, Solsona, Arias, Bonhof, Castellanos, Diarte (Cabra) y Felman.

Arbitro Burgos Núñez, regular. Amonestaciones para Diarte, Stielike, Botubot y Solsona.

Goles de Pirri (28 minutos de penalty), Stielike (34 minutos) y Arias (44 minutos).

— Merecido triunfo del Real Madrid, que dominó mucho más que el Valencia desaprovechando numerosas ocasiones de gol. El primer tiempo fue de clara presión madridista, pero sus delanteros fallaron varios goles cantados. En la segunda parte, el Valencia atacó más, pero falta de profundidad y sin crear peligro. Se notó mucho la ausencia de Kempes, pues Bonhof no acertó a dirigir el juego y pasó prácticamente desapercibido. Por su parte, el Real Madrid realizó un buen primer tiempo, pero al final de la segunda parte acusó mucho el esfuerzo. En general, en la misma línea que el año pasado.

#### BARCELONA, 1 SANTANDER, 0

BARCELONA. — Artola, Ramos, Miguell, Olmo, Albadalejo, Vila, Neeskens, Asonsi (Martínez), Rexach, Krankl y Esteban (Fortes).

SANTANDER. — Damas, Díez, Chinchón, Junco, Preclado, Stéfano (Piru), Geñipi, Mantilla, Rojo II (Lolo), Morcos y Alarcón.

Arbitro bien Borrás del Barrio.

Gol de Rexach (59 minutos, de penalty).

Presencia del partido el presidente de la Generalitat, señor Tarradellas. Amonestaciones a Damas y a Rojo II.

— Mal inicio de Liga del Barcelona, que, contra todos los pronósticos, pasó graves apuros para derrotar a un joven e inexperto Santander, cuyos jugadores lucharon con gran ardor y entusiasmo a lo largo de todo el partido, encerrándose dentro de su área y con el único objetivo de mantener la igualdad. El conjunto azulgrana, pese a su abrumador dominio careció de orden e ideas, con fallos totales tanto en la parcela central como en la de ataque, donde el austriaco Krankl, muy desasistido por sus compañeros, no fue ese hombre-gol que todos esperaban.

#### BURGOS, 1 REAL SOCIEDAD, 1

BURGOS. — Tirapu, Gómez, Navajos, Benegas, Salas, Correo, Valdés, Chazarreta (Moret), López, Adorno y Teca (Viteri).

REAL SOCIEDAD. — Arconada, Murillo, Cortabarría, Celayeta, Olazola, Diego (Gaztelu), Iriarte, Zamora, Idigoras (Heras), Sarrategui y López Ufarte.

Arbitro muy mal Tomez. Goles de López Ufarte (25 minutos de penalty) y Carreño (55 minutos).

Amonestaciones para Gómez Salas, Benegas y Diego.

— Mal partido de comienzo de temporada en El Plantío, con una deficiente actuación de ambos conjuntos. El mayor dominio correspondió al Burgos, que se vio sorprendido por un riguroso penalty al zancadillar Gómez a López Ufarte, pero en una jugada limpia. El cuadro burgalés, sin embargo, ha causado buena impresión con la incorporación de su delantero Adorno, que, con el argentino López, fueron los mejores de ambos conjuntos. La Real realizó un partido discreto, yendo a sacar provecho al contragolpe.

#### HUELVA, 3 ZARAGOZA, 0

HUELVA. — Alonso, Siviñanes,

Navarro, Villazan (Isabelo), Martí, Lora (Zambrano II), Benito, Ocaña, Valdés, Rivero y Zambrano I.

ZARAGOZA. — Nieves, Barrachina (Heredia), Camus, Banedo, India, Oñaederra, Pérez-Aguerrí, Juanjo, Alonso, Mendieta y Amorrtu.

Arbitro Fandos, bien.

Amonestaciones para Camus, Juanjo y Pérez-Aguerrí.

Goles de Rivero (11), Valdés (32) y Rivero (80).

— Lleno total para presenciar el debut del Recreativo de Huelva en Primera División. El conjunto local arrastró al Zaragoza desde el primer momento gracias a su coraje, fuerza y anticipación en las jugadas. Buen esquema de Eusebio Ríos con un solo hombre en punta conteniendo perfectamente los tres puntos visitantes. En resumen, se puede decir que el resultado fue justo para el Huelva que jugó con ilusión frente a un Zaragoza lento y sin ideas.

#### GOLEADORES

#### Quini, por sus fueros

- 1.— Quini (Gijón) y Rivero (Huelva), con 2 goles cada uno.
- 2.— Arias (Valencia), Brindisi y Morete (Las Palmas), Carreno (Burgos), Churrua y Rojo (Ath. Bilbao), Díez (Español), Ferrero y Rezza (Gijón), López Ufarte (Real Sociedad), Marcial (At. Madrid), Pirri y Stielike (R. Madrid), Rexach (Barcelona), Saccardi (Hércules), Scotta (Sevilla) y Valdés (Huelva), con un tanto cada uno.

#### LIGA NACIONAL DE JUVENILES

### EL BARCELONA VENCIO AL CASTELLON (3-1)

BARCELONA. — Puig, Padilla, Pérez, Segarra, Salvador, Leiva, Gallego, Gil, Clos, Del Pino y Valor. (En el minuto 17 del 2.º tiempo Blanco por Clos y en el minuto 23 Ganiel por Salvador).

CASTELLON. — Alejo, Peris, Balaguer, Beltrán, Salvador, Ibeas, Ribes, Ramírez, Marzá, Pellicer y Conde. (En el minuto 15 del 2.º tiempo Tico por Pellicer y en el minuto 20 Carceller por Beltrán).

Arbitro: López Cuadrado, del Colegio Catalán. Mala actuación. Sancionó un penalty en contra de los albinegros, que sólo existió para él. Mostró tarjeta amarilla a Salvador y Gil, del Barcelona, y a Ibeas, Ramírez, Ribes, del Castellón.

GOLES: 0-1. Minuto 10. Ramírez. — 1-1. Min. 39. Padilla, de penalty. — 2-1. in. 6 del segundo tiempo. Del Pino. — 3-1. Min. 8. Gallego.

COMENTARIO: En el Campo de Fabra y Coats de Barcelona, con bastante público, terreno en buenas condiciones y fuerte calor, el Barcelona como estaba casi previsto se impuso al Castellón por 3-1. Pero la verdad es que la superioridad en el marcador no se vio reflejada en el campo ni en los méritos de uno y otro conjunto. Hubo una parte para cada equipo y si bien el dominio territorial corrió a cargo de los propietarios del terreno, las más claras ocasiones estuvieron del lado albinegro. Ya en el minuto 6 Conde tuvo una gran oportunidad a centro de Ribes, pero el disparo del extremo fue detenido en magnífica intervención por el meta Puig. En el primer tiempo el Castellón no sólo mantuvo a raya al Barcelona, sino que contrató con mucho peligro y así Ribes una y otra vez llegaba con facilidad al área local. Por fin, en el minuto 10, hay una jugada de Ramírez que sorteando el fuera de juego que empleaban los azulgranos, se interna en solitario y ante la salida del meta, le batió por bajo. El Barcelona puso cerco a la meta visitante, pero sus acciones eran perfectamente atajadas por la zaga albinegra. Y cuando todo parecía indicar que se iba a llegar al descanso con ventaja del Castellón, una absurda decisión arbitral llevó al colegiado a señalar un penalty a favor de los azulgranos en una jugada en que Beltrán sólo se limitó a vi-

gilor la acción de su rival, dejándose caer éste opartosamente para que el colegiado con sorpresa decretase el máximo castigo, que lanzado por Padilla significó el empate y el encarrilamiento de lo que sería la victoria azulgrana.

Tras el descanso, la seguridad del Castellón se convirtió en un gran nerviosismo y el deslabazado juego local adquirió mayor rapidez y profundidad. Fruto de ello fueron los dos tantos, logrados por Del Pino aprovechando una indecisión en el despeje de la defensa del Castellón y, el segundo, con fortuna para Gallego que prácticamente se encontró con el balón, a un centímetro desde la izquierda de Pino. Pudo el Castellón acortar distancias en una jugada de Tico, quien sirvió el balón en bandeja a Marzá, pero el centro delantero albinegro no encontró la puerta cuando la tenía vacía ante sí. El partido entró en una fase menos brillante, con un Castellón que buscaba acortar distancias y un Barcelona conformista que acusaba el esfuerzo realizado para dar la vuelta a un partido que se le habían puesto francamente difícil y al que el penalty le ayudó en gran manera a solventar.

De cualquier forma, la actuación del equipo albinegro fue muy positiva en el primer tiempo y eso que alguno de sus hombres-base estuvieron muy por debajo de lo que de ellos se espera. En cambio, el resto jugó y siempre mientras el partido fue normal, un buen partido.

En el orden de destacados, Padilla, Gallego y Del Pino gustaron por los azulgranos que, como es costumbre, tienen un gran equipo; mientras que por el Castellón, Ribes y Ramírez fueron los mejores.

RICARDO GIMENEZ

## LA FUNCION VA A EMPEZAR...

ANSIOSOS y faltos de fútbol, ha llovido sobre nosotros el maná. La pelota, sin holganza, abrió sus puertas generosas y gracias a Quini, pero también a Scotta y a Stielike, podemos dejar a un lado las entreduras senatoriales. Han vuelto los verdaderos padres de la patria. Los que les va a esta gente, tío. Por ejemplo, el Spórting le ha zurrado la badana al Atlético de Madrid y tiemblan los cimientos. Por ejemplo, el Barcelona se las ha visto y deseado para llevarse el gato al agua con un gol de penalty y eso que tenía enfrente un teórico bombón de licor. Por ejemplo, el Huelva se ha pasado por entre los restos de un histórico como el Zaragoza, y por ejemplo el Real Madrid ha puesto un palmo de narices a los morbosos que esperaban mayores hazañas del «Valencia Cosmos Club».

La Liga ha destapado su caja de sorpresas en la primera jornada de esta su vida 78-79 y sólo la Real Sociedad y el Español han sido capaces de poner pegas fuera, el primero en Burgos con un empate, y el segundo en Vigo con una victoria. Picas que más duelen son las ya dichas del Gijón al Atlético de Madrid (4-1) que hacen de los asturianos los primeros líderes de esta competición, y la simbólica del Racing al Barcelona por la pobreza del triunfo catalán, aunque, no nos engañemos, más pobre sea en el marcador que en la realidad.

Los chicos, los padres de la patria balompédica, han trabajado poco en el gol. Pero eso debe de ser cosa de falta de costumbre puesto que estamos empezando la temporada. Tarjetas, por ejemplo, no han faltado, y un porrón de nuestras estrellas balompédicas empiezan a temblar por la cautelesca pero inflexible vigilancia del comité de competición. ¡Asco de cachirulo ese de los vigilantes federativos que no deja insultar a gusto ni soltar piñas cuando sea de menester!

Los árbitros, como siempre, una de cal y otra de arena.

INSTALACIONES COMPLETAS PARA BARES, HOTELES, RESTAURANTES

**EMILIO MARTORELL**

CAFETERAS **FAEMA**

COCINAS FAGOR INDUSTRIAL

AIRE ACONDICIONADO R.I.G.A.

San Luis, 35. Tel. 22 78 00  
C/ Cond. Pastagua, 32. Taller 22 17 23

CASTELLON

#### RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

Gijón, 4; At. de Madrid, 1  
Celta, 0; Español, 1  
Huelva, 3; Zaragoza, 0  
Burgos, 1; R. Sociedad, 1  
Ath. Bilbao, 2; Rayo V., 0  
Las Palmas, 2; Sevilla, 1  
Barcelona, 1; Santander, 0  
Madrid, 2; Valencia, 1  
Hércules, 1; Salamanca, 0

J. G. E. P. F. C. P.

HUELVA	1	1	0	0	3	0	2
ATH. BILBAO	1	1	0	0	2	0	2
BARCELONA	1	1	0	0	1	0	2
HERCULES	1	1	0	0	1	0	2
ESPAÑOL	1	1	0	0	1	0	2+?
GIJON	1	1	0	0	4	1	2
LAS PALMAS	1	1	0	0	2	1	2
MADRID	1	1	0	0	2	1	2
R. SOCIEDAD	1	0	1	0	1	1	1+1
BURGOS	1	0	1	0	1	1	1-1
VALENCIA	1	0	0	1	1	2	0
SEVILLA	1	0	0	1	1	2	0
AT. MADRID	1	0	0	1	1	4	0
CELTA	1	0	0	1	0	1	0-2
SALAMANCA	1	0	0	1	0	1	0
SANTANDER	1	0	0	1	0	1	0
RAYO V.	1	0	0	1	0	2	0
ZARAGOZA	1	0	0	1	0	3	0

## IMPORTANTE COMPAÑIA

SELECCIONARA ENTRE TODOS LOS CANDIDATOS

### 7 ASESORES EJECUTIVOS

(HOMBRES O MUJERES)

#### EXIGIMOS:

- Personalidad.
- Buen nivel cultural.
- Espíritu de Equipo.
- Afán de superación.
- Bien relacionado.

#### OF RECEMOS:

- Sueldo fijo.
- Comisiones e incentivos que permitan rebasar ampliamente las 550.000 pesetas.
- Seguridad Social.
- Formación continua y apoyo en la gestión.
- Reales posibilidades de promoción.

Candidatos presentarse de 9 a 12 en Trinidad, 13 y 15 - 1.º, a partir del lunes, día 4.

## INVERNADEROS

«ACCYSA»

Apartado de Correos, 113 - Teléfono 8015 00  
ALCANTARILLA (Murcia)

FABRICA ABRAZADERAS PARA ESTRUCTURAS DE INVERNADEROS



### PONE A SU SERVICIO LA TECNICA HIDRAULICA MAS AVANZADA

- MEJOR CALIDAD
- MAS RENDIMIENTO
- MENOS CONSUMO
- \* ... y un precio lógico

AGUA A PRESION AUTOMATICAMENTE "DESDE EL CHALET AL RASCACIELOS"

RIEGOS SERIE CENTRIFUGA

DELFINO PARA PISCINAS

línea ESTRELLA con TURBINAS CONTRAPUESTAS

LA PEQUEÑA CENTRAL DE AGUA A PRESION HIDROJET AUTOMATICO

CENTRIFUGAS MULTICELULARES

CIRCULATORIAS VARIABLES de CALEFACCION

JET ESPECIAL aspira hasta ¡35! metros.

JET NORMAL (centrifuga-autoaspirante) 9 METROS DE ASPIRACION

INFORMACION TECNICA SUMINISTROS VALLS, S. L. AV. ALMAZORA, 37 - TEL. 22 66 00 CASTELLON



DEPORTES

2ª división

Siete equipos puntuaron en campo contrario

El Betis goleó al Baracaldo

La victoria del Algeciras en Cádiz ha sido la sorpresa más interesante de esta primera jornada en Segunda División.

GETAFE, 1 MURCIA, 1

GETAFE: Vidal-Valle, Cortés, Salmerón, Amunárriz (Pepín), Álvarez, Alfonso, Galán-Polo, Martínez y Pol II (Pedro).

MURCIA: Cuenca-Corrales, Artero, Vidoña, Camino-Lillo, Ribero, García Murcia-Mompesán (Álvarez), Lis y Chuchi García. Buen arbitraje de Gamín Roldán.

Goles de Lis (35 m.) y Martínez (45 m.).

Mal partido, con sólo media hora de fuerza y ganas en el Getafe, aunque fuese el equipo madrileño quien más atacase.

mo y buena organización gracias a una excelente capacidad física. El bien se vio superado por la experiencia de sus rivales.

JAEN, 1 CORUÑA, 0

JAEN: Aguinapa (López-Martín Vila, Melián, Machado, Monterde-Calabuig, Lacalle, González (Ruezábal)-Torres, Cruz Carrascosa y Moreno.

ALMERIA, 2 CASTILLA, 1

ALMERIA: Cendoya-Paniagua, Comacho, Oscar López, Garrido-Garay (Jeromo), Maxi, Martínez-Rojas, Gregorio y Abarca (Polo).

Partido gris, en el que ambos cuadros evidenciaron falta de rotación. En el primer período provocaron el bostezo y sólo tras el descanso hubo presión jienense.

BETIS, 4 BARACALDO, 0

BETIS: Esnaola-Benitez, Munharen, Biosca, Gordillo-López (Alabardo), Ortega, Cardenosa-Villalba, Megido (Eulate) y García Soriano.

BARACALDO: Aizpuru-Manolo, Doaal, Carmelo, Aguirrebengoa-Duriabeltia, Antolin, Larreina (Juan Carlos)-Sainz, Collantes (Dueñas) y Otaola.

Enorme superioridad del conjunto bético de punta a punta, dueño y señor del campo frente a un equipo como el Baracaldo que luchó denodadamente pero sin poder competir.

OSASUNA, 1 ALAVES, 1

OSASUNA: Marro-Julian, Sánchez Rubio, Gabri, Mécua-Sorondo, Iriarte, Pascual (Núñez), Echevarría, Irigüibel y Rebollo.

Regular arbitraje de Mayoral. Amonestaciones a Julián y Badiola.

Goles de Igarúa (28 m.) e Irigüibel (29 m.).

Justo empate entre los equipos vecinos porque los alavesistas se mostraron como más sólido y homogéneo conjunto.

EL BETIS YA ES LIDER

La primera jornada en Segunda División ha tenido un claro tinte forastero, pues únicamente cuatro, de los diez equipos que jugaban en casa, se adjudicaron la victoria.

De las victorias locales hay que destacar la conseguida por el Betis frente al Baracaldo, con abundancia de goles.

En general tras esta primera jornada, poco se puede decir sobre lo que será el resto del campeonato.

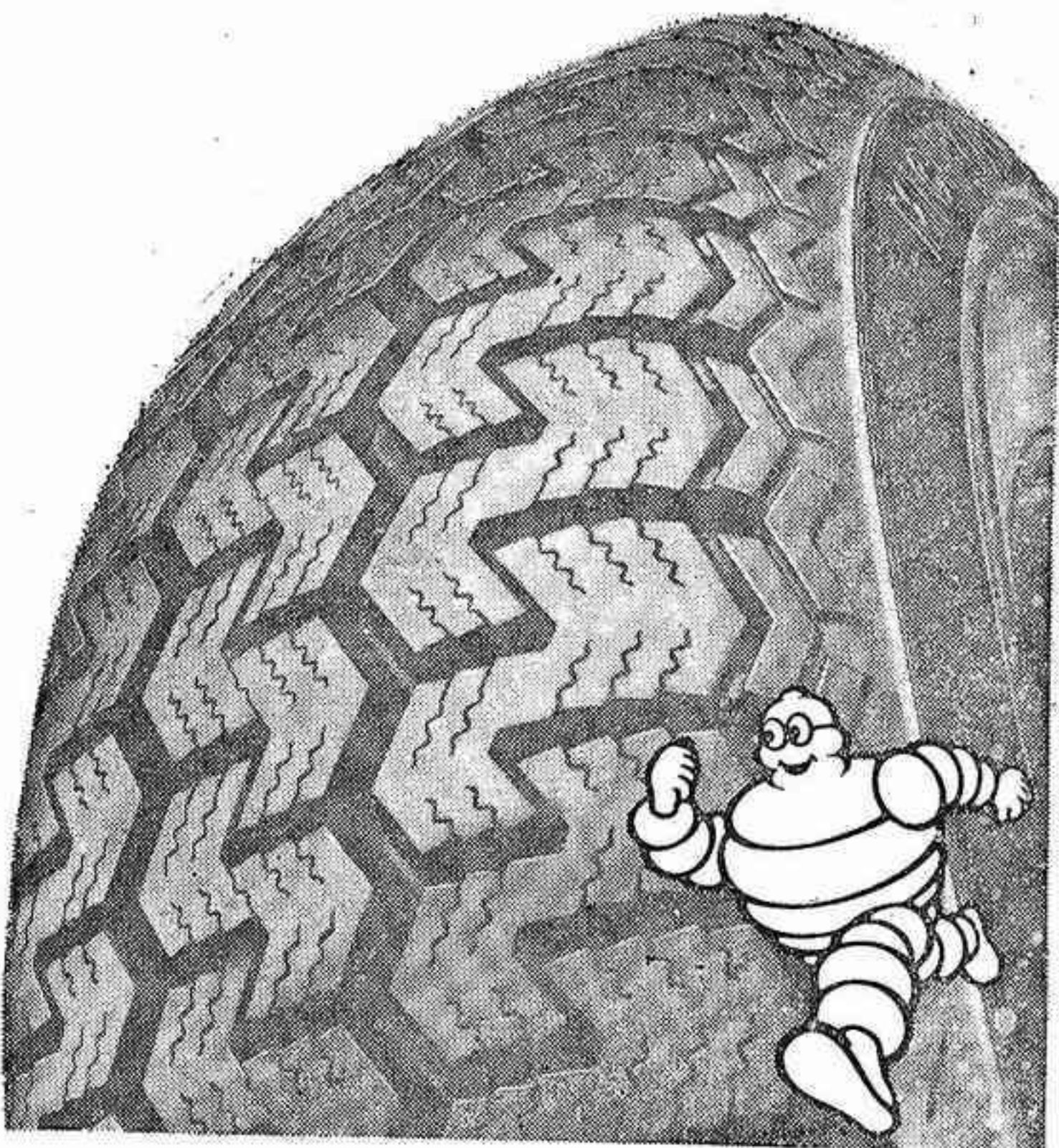
MANUEL GOMEZ BLANCO

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

Table with columns: J, G, E, P, F, C, P. Rows for teams like Castellón, Almería, Ferrol, etc.

Table with columns: J, G, E, P, F, C, P. Rows for teams like Betis, Malaga, Granada, etc.

MEJOR AUN el nuevo neumático radial XXX



AGENTE EXCLUSIVO:

LUIS PRADES, S. A.

Acuda directamente a nuestros servicios en:

CASTELLON - Ctra. Valencia-Barcelona, 28 - Torre Michelin Tels. 21 24 11 - 21 55 11

BURRIANA - Ctra. del Puerto, s/n. Tel. 51 16 61

ONDA - Ctra. Viver a Burriana, s/n. Tel. 60 10 34

VILLARREAL - VULCANIZADOS RAMIREZ Carretera N-340, Km. 57'05, Tel. 52 09 87

53 años al servicio del automovilista, con las mejores instalaciones dedicadas al neumático

MICHELIN



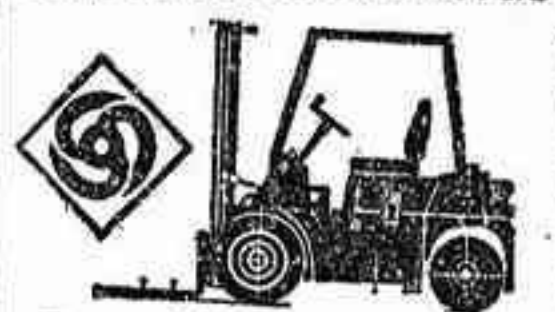
Cámping su Tienda y su Equipo en Toldos TARREGA

PILOTO DE AVIACION

Ya puede Ud. hacerse PILOTO DE AVIACION, titulado, en nuestro AERO-CLUB-Castellón.

Pida información, llamando al Teléfono 22 29 68

Carretillas elevadoras



balkancar EL MAYOR FABRICANTE MUNDIAL, concesionario PROTEIN

la norma en tresillos

«SUPERMERCADO DEL TRESILLO» (El establecimiento aprobado por la mayoría)

LA QUINIELA GANADORA

Table with columns: Team, Points. Rows for Gijón, Celta, Huelva, etc.

REPARTO DE PREMIOS

Catorce nuevos millonarios han producido las quinielas en la primera jornada de la temporada.

Pronóstico próxima semana

Table with columns: Team, Points. Rows for At. Madrid, Español, Zaragoza, etc.

PRECIOS DE ENSUEÑO

(Nuestra gran producción permite concederlos) Variedad y selección al gusto actual

EXPOSICION: RONDA MJARES, 35 - CASTELLON

SUPLEMENTOS EXTRAORDINARIOS

Durante el próximo mes de septiembre, MEDITERRANEO publicará los siguientes números extraordinarios:

- Día 7, PEÑISCOLA. Día 17, BECHI. Día 10, VILAFRANCA DEL CID. Día 23, FIGUEROLES. Día 16, ALMENARA. Día 24, LUCENA.

Para su publicidad en estos números, pueden dirigirse a cualquier Agencia, o a nuestro Departamento de Publicidad, Tel. 22 00 60.



REPORTAJES

TERCERA DIVISION

Victoria del Vall de Uxó en Andorra

EL VILLARREAL NO PUDO PUNTUAR EN MONZON

En el estadio "Luis Arcas" del Endesa de Andorra (Teruel) el Vall de Uxó se ha alzado con la victoria, justa y merecida ante un equipo pelcón y con fuerza que no conocía la derrota en su campo.

la gran parada de Miguelín a los 3 minutos del segundo tiempo a un tiro del delantero centro aragonés y que cambió el signo del partido.

MONZON: Justrivó, Laporta, Maya, Cabrero, Lou, Lacruz, Pascual, Violeta, Agón, Galindo y Pantoja.

Table with 5 columns: Team, J, G, E, P, F, C, P. Lists results for Rous, Badalona, Europa, Barcelona, V. de Uxó, Figueras, Hospitalet, Monzón, Júpiter, Malgrat, Horta, Andorra, Villarreal, Masnou, Olot, Endesa, Acero, Mahonés, Gavá, La Cava.

SEGUNDA B

Usubiaga, evitó una goleada del Vinaroz en San Andrés (2-1)

Se jugó en sesión matinal, y el césped en perfectas condiciones. Gran entrada en los graderos de la calle de Santa Coloma con la presencia de nutrida representación de hinchas vinarocenses.



Dirigió la contienda el colegiado de Navarra, José Angel Paz García, con altibajos. Nos pareció riguroso en el penalty con que sancionó al Vinaroz y en contrapartida dejó de señalar un clarísimo desplazamiento de Navas a Galeote y el público le abonó con fuerza. Tarjeta amarilla a Navas. Una actuación como decimos muy desigual pero sin un protagonismo especial. A sus órdenes, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

neni, Galeote, Díaz, José María, Lago y Puigerver. En la segunda mitad, Muñoz por Lago y De Fries por Manent. Vinaroz. Usubiaga, Redó, Gilabert, Navas, Corrales, Ferrando, Dias, Casiano, Alias, Riado y Causanilles. En el minuto 68, se retira Ferrando, que acusaba el calor de forma ostensible y es sustituido por Coll y a los 77, Corrales al despejar forzadamente una pelota al gradero se resiente de una lesión y fue reemplazado por Crujeiras.

profundo. Luego bajó bastante y jugó su baza a base de contragolpes que pusieron en evidente peligro la integridad del marco de Usubiaga. Sus mejores jugadores nos parecieron, Lago, Tovar, Díaz, Galeote y Nicolás. La actuación del Vinaroz nos pareció discreta y en la primera parte no pudo maniobrar a sus anchas porque el San Andrés se mostró avasallador. Cambió bastante la decoración en la segunda parte y ya vimos un conjunto con más ideas, con más personalidad y con más agallas sobre todo.

ALMACENES AVENIDA
TODO EN ELECTRODOMESTICOS
OPERACION FINAN - PLAZO

Durante este mes puede adquirir los electrodomésticos SIN ENTRADA y sólo por un mínimo al mes, SIN LETRAS NI RECIBOS que le molesten en su domicilio

- Televisores color desde 2.800 ptas. al mes
Lavadoras automáticas desde 1.250 ptas. al mes
Lavavajillas desde 1.550 ptas. al mes
Frigoríficos desde 950 ptas. al mes
Cocinas desde 625 ptas. al mes

Todo a precio de coste y las primeras marcas del mercado

- WESTINGHOUSE
BALAY
SUPER SER
AEG
PHILIPS
IGNIS
CROLLS
KOLSTER
RADIOLA
TELEFUNKEN
INTER
WERNER
UNIC
GRUNDIG
ELBE
BLAUPUNT

ENTREGA INMEDIATA DE CUALQUIER APARATO

ALMACENES AVENIDA



Primera jornada y primer tropiezo serio, como para no perder la costumbre. Tuvo el Castellón algunos destellos de buen fútbol, pero se perdieron pronto. En la segunda mitad se notó el cansancio y de ello se aprovechó el Valladolid para mantener su ventaja.

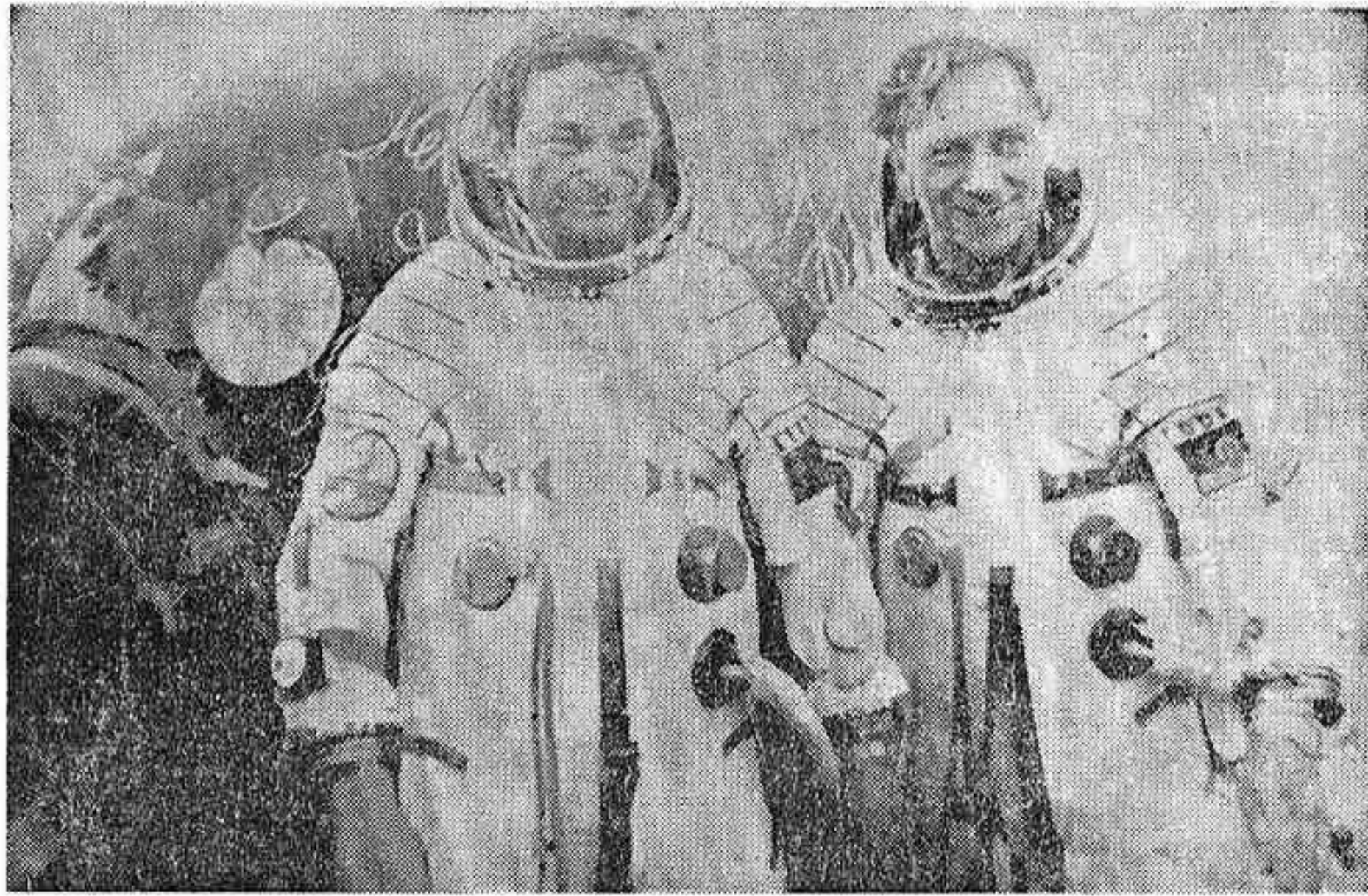
CASA CENTRAL: Calle HERRERO, 11
CASTELLON
SERVICIO TECNICO PROPIO
Teléfonos 22 62 79
22 64 41
22 48 16

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

Table with 5 columns: Team, J, G, E, P, F, C, P. Lists results for San Andrés, Córdoba, Gerona, Levante, Barcelona At., Onteniente, Linares, Sevilla At., Badajoz, Olímpico, Tarragona, Diter Zafra, Lérida, Cacereño, Portuense, Ceuta, Jerez, Ibiza, Calvo Sotelo.



REGRESARON DEL ESPACIO



MOSCU. — Los cosmonautas Valery Bykovski (izda.) de la Unión Soviética, y Sigmund Jaen de Alemania Oriental, tras regresar a la tierra, después de permanecer una semana en una estación orbital. — (Telefoto EFE-UPI)

Juan Pablo I inaugura su pontificado

Los Reyes presidieron la representación española

"El Papa es un hombre religioso, sencillo y humilde"

(DON JUAN CARLOS)

Las negociaciones España - Santa Sede están muy avanzadas

Una misa para el mundo

La tarde del domingo señalara para el futuro el comienzo del pontificado de un hombre que, tras caminar entre los hombres, desde el sepulcro de Pedro hasta el altar levantado ante la basílica, en la plaza, ofrece una ancha esperanza a nuestro tiempo. Toda la ceremonia, que se extendió durante dos horas, presidida por un denominador común: la sencillez. No era un Papa-Rey el que se sentaba, exactamente a las seis y siete minutos de la tarde, por vez primera, en la Catedral de Pedro. La historia del "poder" papal parece destinada a no volver nunca más. Los coros de la Capilla Sixtina insistían una y otra vez sobre la clave, la única realidad que justificaba la devoción y la obediencia: «Tu eres Pedro». El Papa ha tenido especial interés en subrayar que es el obispo de Roma, el sucesor de Pedro, y por lo mismo, el primero de los obispos. En otros palabras una presidencia en la caridad, como el mismo diría en su homilía: «Si, nuestra presidencia en la caridad es un servicio y, al afirmarlo, pensamos no solamente en nuestros hermanos e hijos católicos, sino también en todos aquellos que quieren ser también discípulos, de Jesucristo, honrar a Dios y trabajar por el bien de la humanidad». Encaja esta faceta del servicio en la figura corriente, desapercibida casi de Juan Pablo I. Desde las tribunas, sin tener a mano la pantalla persistente de la televisión que lo enfocaba, en ocasiones llegábamos a perderlo. Con esfuerzo adivinábamos su mitra amarilla entre los blancos de los cardenales. A las primeras palabras cantadas, «Pax vobis» su voz tembló. Percibíamos su jado, su esfuerzo para restablecer el justo equilibrio entre la grandeza del cargo y la dimensión humilde y limitada de su persona. Sólo sonreía cuando daba algo a los otros, por ejemplo, cuando bendecía.

España-Santa Sede

La visita del Rey de España a Roma, a pesar de su brevedad se convierte también en punto de referencia para quienes siguen de cerca las relaciones entre España y la Santa Sede. Durante la cena que Su Majestad ofreció anoche a altos cargos de la curia y la vida vaticana, pronunció un discurso singularmente esclarecedor. Contra lo que es habitual en estas ocasiones, las palabras del Rey —comentadas hoy muy positivamente en los círculos vaticanos— definen posiciones y constriñen la mejor explicación de que disponemos sobre el proceso de revisión de nuestro tiempo, que afecta no sólo al poder civil sino a la propia Iglesia. «El pueblo español dijo el Rey de España a los cardenales y altos cargos eclesiológicos reunidos en la Embajada cerca de la Santa Sede, atraviesa por momentos, no por difíciles menos esperanzadores, de positiva transformación, que se añade a los grandes cambios conocidos en nuestra sociedad en el curso de las últimas décadas cambios que han configurado un perfil social progresivamente secularizado, un pueblo desarrollado por su educación y cada vez más responsable en la gestión de sus destinos terrenales. No han alterado, sin embargo —añadió el Rey— esos cambios el valor que la tradición cristiana y las vivencias de la fe tienen para una gran mayoría de nuestro pueblo», el brindis de nuestro Rey continuaba más adelante con una contundente afirmación de principios que nos conmovió profundamente según declaró uno de los invitados, a la prensa italiana.

Lejanos ya los tiempos en que la unidad sacral conformaba monolíticamente las respuestas de una sociedad, la variedad humana necesita hoy de su reconocimiento al pluralismo de las legítimas opiniones y actitudes. Debemos ofrecer el testimonio de una sociedad respetuosa con los derechos del hombre, con la afirmación de sus libertades, con el reconocimiento de sus responsabilidades. El Rey de España y con él su pueblo, como también la Santa Madre Iglesia, proclaman hoy las necesidades de un mundo más justo, más solidario y más humano, atentos a suprimir de la faz de la tierra y de nuestra sociedad concreta todos aquellos factores que impiden el normal desenvolvimiento de la naturaleza humana, en la consecución de los propios fines para que fue creada.

Al impulso de esos signos de los tiempos, grandes y significativos han sido los cambios sufridos en las relaciones entre la Iglesia y el poder civil y, si bien tales cambios se establecieron exentos de las fluctuaciones inherentes siempre a las transformaciones profundas, hoy las dos potestades van encontrando un nuevo y más satisfactorio nivel de afirmación de sus específicas responsabilidades y misiones.

En una breve rueda de prensa con periodistas españoles e italianos, los ministros de Exteriores y de Justicia coincidieron en afirmar que las negociaciones entre España y la Santa Sede, para revisar el anterior Concordato, y preparar los acuerdos futuros, están francamente avanzadas, por no decir ulteriores. Las reuniones celebradas en el Ministerio de Asuntos Exteriores entre representantes del Gobierno español y de la Nunciatura —aclararía el señor Oreja— han perfilado prácticamente los cuatro grandes acuerdos, o apartados, que van a regular las relaciones entre la Iglesia y el Estado Español para el futuro: asuntos jurídicos, enseñanza, asistencia religiosa a las Fuerzas Armadas, y asuntos económicos. De estos cuatro apartados, tres parecen ya completos, y próximamente van a negociarse los que se refieren al último, entre representantes de los Ministerios de Economía y Hacienda, y de la Nunciatura. «Tenemos que aguardar a que sea aprobado la Constitución, puntualizó el señor Lavilla para que no se produzcan interferencias con sus principios». El ministro de Justicia explicó que su departamento tiene ultimadas una serie de esquemas para el desarrollo de los principios constitucionales. Y que una cuestión polémica hasta hace poco, como la de la libertad religiosa, gracias a los contactos mantenidos con 33 diversas confesiones religiosas de nuestro país, y al espíritu de colaboración encontrado en esas conversaciones, se ha concretado ya en un esquema absolutamente satisfactorio para todas las partes.

Argentina, un nombre que suscita tensiones

La visita a Roma del presidente Videla de la República Argentina ha suscitado una polémica, y una oleada de protestas que es preciso recoger. La policía italiana, que reforzó poderosamente sus efectivos, estuvo durante la tarde del domingo a más de tres centenares de manifestantes que enseñaban pancartas, repartían octavillos e intonaban canciones contra Videla. (Lo que no impidió que, durante el «Gloria» de la misa con que Juan Pablo I iniciaba su pontificado, todos quienes estuvieron en la plaza pudieran seguir el lento navegar de un pequeño globo que cruzaba sobre la plaza con un letrero que acusaba a Videla de verdugo). Sobre un ambiente, ya de por sí tenso por las sangrientas incursiones terroristas en la vida política italiana, la llegada del presidente Videla a Roma agravaría poderosamente el clima de la ciudad. De otra parte, no hay precedentes de que, en la solemnidad inauguración de un pontificado, se hayan producido, como ayer, manifestaciones y detenciones, carreras y protestas políticas. (A medianoche, en la puerta del vicariato de Roma, donde reside el cardenal Poletti, fue colocada una bomba que rompió los cristales del edificio, casi desmontó una puerta, y naturalmente sobresaltó al barrio. La bomba tenía por destinatario idéntica protesta: la visita de Videla al Vaticano).

No podía pues faltar, en la rueda de prensa con los ministros españoles, una pregunta al ministro Oreja sobre la próxima visita de los Reyes a Argentina. El titular de Exteriores se ha remitido, prácticamente, a su intervención ante las Cortes: todos los viajes tienen alguna justificación —vino a decir el ministro— pero cuando se trata de una visita a los pueblos de América, de habla española, la justificación no es necesaria. En último término, los Reyes no visitan partidos ni regímenes, sino pueblos de historia, cultura y tradiciones españolas.

RETROCESO DEL DOLAR EN PARIS

PARIS, 4 (Efe). — El dólar retrocedió hoy en el mercado de divisas de París, cotizando a 431 francos, el viernes llegó al cierre con el cambio de 435. También retrocedió la libra esterlina, mientras que el franco suizo y el marco alemán permanecieron fijos en sus posiciones del viernes.

AUNQUE CON ABSTENCION MAYORITARIA

LISBOA: La Asamblea aprobará el programa del Gobierno

Censuras de "A Luta" al Jefe de la Casa Civil de Eanes

LISBOA. (Del corresponsal de Pyresa, Mario D. QUIROZ).

A tres días de la presentación del programa del Gobierno independiente de Nobre da Costa, se mantiene la incertidumbre sobre su suerte en la Asamblea de la República. El próximo jueves, el jefe del Gobierno deberá presentar su plan de gestión y al mismo tiempo revelar los nombres del resto de su gabinete, es decir, secretarios y subsecretarios de Estado.

A pesar de la composición adversa de la Asamblea, existe entre los observadores casi el consenso de que el escogido de Eanes para reemplazar a Mario Soares en la difícil tarea de sucederle en San Bento, logrará hacer pasar su programa ante la casi evidente abstención de la mayoría de los diputados, que resulta de un claro paso atrás del Centro Democrático Social (CDS), que en un comienzo apoyó incondicionalmente a Nobre da Costa, pero que debió a declaraciones del primer ministro consideradas «infelices» por los democristianos, del apoyo podrán pasar a la abstención, o hasta al voto de censura.

La composición del Parlamento, francamente desfavorable a Nobre da Costa, indica 102 esca-

ños para el Partido Socialista, 41 para el CDS, seis independientes de izquierda y uno de la Unión Democrática Popular (UDP), lo que suma 150 votos, es decir 18 más de los necesarios para derribar al Gobierno. Hasta ayer, si es que no cambia la línea hasta ahora sostenida, Nobre da Costa cuenta con el apoyo de los socialdemócratas, 73 diputados y la abstención del Partido Comunista, con 40 escaños en el hemiciclo.

De presentarse una o más mociones de censura, muy probablemente provenientes del PS y del CDS, el Gobierno caería antes de poner en práctica su programa. Sin embargo, se considera poco probable que tanto socialistas como demócratas cristianos apoyen las mociones del uno o del otro. El interés, al parecer, de ambos partidos, no es detener al Gobierno, sino dejarle gobernar, pero con el rechazo claro de los «políticos» a los «tecnócratas».

En su edición de hoy, «A Luta» arremete nuevamente contra el jefe de la Casa Civil del presidente de la República, Henrique Granadeiro, quien en declaraciones al semanario alemán «Der Spiegel» habría expresado que «los partidos tienen suerte porque a pesar de todo, el primer mandatario aún les toma en

cuenta». A pesar de las protestas de Granadeiro, explicando que la citada publicación alemana no había reflejado lo que él había querido decir, el virtual portavoz del socialismo se termina preguntando si no será ésta una manifestación más del presidencialismo.

REPASO AL MUNDO

ESCEPTICISMO ANTE LAS CONVERSACIONES DE CAMP DAVID

Por J. L. GOMEZ TELLO

Poco más de nueve meses después del viaje de Sadat a Jerusalén, la «cumbre» de Camp David representa un acontecimiento tan importante, por lo menos, como la dramática aparición del Presidente egipcio en el Parlamento israelí. Pero aquel viaje constituyó una sorpresa, y de la reunión en las colinas de Cotostin se viene hablando semanas. En la Knesset hubo sólo dos interlocutores, Sadat y Begin, o si se prefiere, el pueblo egipcio y el pueblo israelí. Jerusalén suscitó una gran esperanza de paz, seguida de las decepciones de Ismailita y el castillo de Leeds. A Camp David los tres interlocutores —de ellos quien llevará la voz cantante será Carter— han llegado rodeados de un general escepticismo, agravado porque se sabe que en caso de fracaso no hay retirada, y el propio Carter se ha encargado de advertir que del pozo de ese fracaso podría surgir un conflicto generalizado.

En sus últimas declaraciones antes de tomar el avión, Begin dijo que si se obtiene un acuerdo de principio o si se salva la continuidad de las negociaciones, podrá hablarse de un resultado positivo. Con tan limitado balance de una entrevista cuya duración se prevé sea de una semana, se contenta. No se habla de un acuerdo de paz porque si se llega a ella aún sería muy largo y muy espinoso el camino a seguir. Esto entra en la lógica: al fin y al cabo, no se puede resolver en unos días un conflicto que duró, con armisticios provisionales, treinta años. Pero lo que no se ve es cómo puede alcanzarse un acuerdo de principio entre dos interlocutores cuyas posiciones son radicalmente opuestas. En cuanto a la continuidad de las negociaciones, la diplomacia puede salvar las apariencias mediante fórmulas convencionales. Pero hay que tener en cuenta que incluso esas apariencias dependerían de factores ajenos, como son la situación en el Líbano, donde los riesgos de un enfrentamiento sirio-israelí se precisan. Un disparo en la orilla del río Litani puede poner en movimiento el frente del Golan y le resultaría entonces imposible a Sadat, por razones obvias, seguir ni siquiera la ficción de un diálogo.

El escepticismo se impone, por tanto, como regla de rigor, aunque no sea más que para evitar caer en la euforia irrazonable que se puso en el gesto de Sadat, el 19 de noviembre del año pasado. Desde entonces, la única relativa concesión que ha hecho Begin ha sido la fórmula de una autonomía administrativa de cinco años para la Cisjordania y Gaza, aunque en los detalles de su plan de paz la rodea de condiciones como la presencia de tropas israelíes y la imprecisión sobre el futuro de estos territorios árabes que reducen enormemente su alcance. Ni siquiera la retirada del Sinaí egipcio se ofrece tentadora para Sadat, puesto que Begin se opone a la presencia de tropas egipcias más allá de los desfiladeros de Mita y Gidi. En cuanto a la creación de un Estado palestino, ni siquiera ligado de alguna manera a Jordania, es admisible para Israel. Frente a esto, Sadat basa su plan de paz en el cumplimiento de la resolución 242 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. Sin embargo, la particular interpretación que Begin ha dado a esta resolución la vacía por completo de contenido.

Para llevar a Israel al terreno de las concesiones, Carter lleva en la manga, según cree saberse, una oferta de implantación de tropas y bases norteamericanas en esta región, tanto en territorio israelí, como garantía a Tel Aviv, como en la zona de separación entre los dos contendientes, lo que en cierto modo puede tranquilizar a Sadat como señal de que no habrá guerras preventivas a la manera de 1956 y 1967. Estas ideas del Presidente norteamericano, si se confirman, suponen una cosa; sea la que sea la firma en que se lleven a cabo: la materialización militar del interés estadounidense por Oriente Medio. ¿Quién recuerda que hubo un cierto plan Eisenhower análogo a esto, pero más tímido? Falta por saber cual sería la reacción soviética. En letra impresa ya la ha anticipado «Pravda» en forma de una advertencia apenas velada.

Era, de otra parte, conmovedor advertir como el ceremonial de esta clase de misas proyectaba fuertemente al nuevo Papa hacia adelante. Las oraciones por el mismo: «Tú que me has elegido como sucesor de Pedro, haz que sea para tu pueblo principio y fundamento visible de la unidad en la fe y de la comunión en la caridad». Y la liturgia que arrastraba literalmente al Papa Luciani, («Yo soy un hombre de pueblo», le diría durante la audiencia el Rey de España) hacia la zona luminosa y sacra en la que se constituye como cabeza y vértice supremo de la Iglesia.

—A las seis y veinticinco minutos, el Cardenal Tarancón se postaba ante Juan Pablo I, pocos minutos más tarde le tocaba el turno al cardenal Jubany, y al ritmo medio de nueve segundos, cada uno de los cardenales —algo más de un centenar— recibía el abrazo de uno de ellos, que era como ellos hasta la tarde de un 25 de agosto de 1978. El último, el ucraniano Slipyónia un cierre que estaba a mitad de camino entre la evocación de una Iglesia soñada, y la majestad que sugieren sus solennos vestiduras de patriarca.

Terminada la ceremonia, que siguió fervorosa e inmóvil una plaza repleta hasta los lugares más inverosímiles, que aplaudió las invocaciones a María Virgen, y cada una de las miradas del Papa, San Pedro se convertía en la plaza del mundo. Junto a la puerta de la basílica, los obispos americanos fumaban cigarrillos.

SADAT, EN PARIS

PARIS, 4 (Efe). — El presidente egipcio Anuar el Sadat llegó esta tarde al aeropuerto parisien-

de Orly, proceden de El Cairo.

Sadat se entrevistará a última hora de la tarde con el presidente Valery Giscard d'Estaing y a continuación ambos hombres de Estado cenarán en privado. El presidente egipcio saldrá mañana martes de París con destino a los Estados Unidos donde participará en la «cumbre» de Camp David con el presidente Carter y el primer ministro israelí Menahem Begin.

Dirigentes políticos detenidos en Nicaragua

MANAGUA, 4. (Efe). — Altos dirigentes de la oposición nicaragüense han sido detenidos hoy en diversos sectores de la esta capital.

Adolfo Calero Portocarrero, gerente de «Coca Cola» en Nicaragua, fue encerrado por la fuerza pública poco después de informar de la captura del arquitecto José Francisco Terán, dirigente empresarial.

Calero Portocarrero al parecer fue detenido cerca de su domicilio en esta ciudad donde patrullas militares lo estaban esperando.

El dirigente político es directivo del Partido Conservador Auténtico (PAC), una de las tres facciones en que se divide el conservadurismo tradicionalista.

También es miembro del Frente Amplio de Oposición (FAO) organismo político que hace once días convocó a una huelga general en este país.

Otro de los altos dirigentes arrestados es el abogado Pedro J. Quintanilla, directivo del Movimiento Liberal Constitucionalista.

Concluyó la huelga de controladores

PARIS, 4 (Efe). — Los 2.500 controladores aéreos franceses concluyeron hoy una huelga celerada de once días de duración.

El Ministerio de Transportes está dispuesto a reanudar las negociaciones. La única condición es que se establezca un orden del día preciso.

lista que lideriza Ramiro Sacasa Guerrero.

Frank Lanzas y Humberto Belli Pereira, elementos opositores, también han sido encarcelados.

De última hora se sabe que también fue detenido el arquitecto Samuel Barrero Arguello, ex-presidente del Instituto Nicaragüense de Desarrollo (INDE).

Es de suponer que los arrestos de la alta dirigencia política de oposición nicaragüense están vinculados con acusaciones que le imputa el Gobierno de estar impulsando una huelga general en Nicaragua.

La huelga tiene el propósito de desplazar del poder a la familia Somoza.

«Inconcebible» lo de Matagalpa

CARACAS, 4. (Efe). — El presidente de Venezuela, Carlos Andrés Pérez, ha afirmado hoy que América Hispana no puede permanecer impasible frente a los hechos de Matagalpa (Nicaragua).

En unas declaraciones formuladas a «El Nacional», el presidente dice que «lo que ha sucedido en Matagalpa es algo inconcebible. Un pueblo ametrallado desde aviones y helicópteros, carros de combate, tanquetas y cañones disparando sobre la ciudad».

Tras destacar que no propleta ninguna actitud hostil contra el Gobierno de Nicaragua, Carlos Andrés Pérez subraya: «Nos sentimos obligados moralmente y por los acuerdos internacionales... a denunciar por los canales regulares una situación que no podemos ver pasar y a realizar todas las gestiones que podamos para que ese pueblo no siga sufriendo».